

Material de Kanji para brasileiros residentes no Japão

Meu Amigo Kanji II

~Aprenda por si só~



Centro de Educação e Pesquisa Multilinguísticas e Multiculturais da
Universidade de Estudos Estrangeiros de Tóquio

Material disponível gratuitamente através do download no site abaixo.
<http://www.tufs.ac.jp/common/mlmc/kyouzai/adbr/>

Material de Kanji para brasileiros residentes no Japão

Meu Amigo Kanji II

~Aprenda por si só~

Este material foi elaborado para que os brasileiros possam estudar o idioma japonês por si mesmos, sem um orientador. Contém o que se considera ser o mais difícil no estudo do idioma japonês: os fundamentos sobre a leitura e a escrita dos kanjis.

Rico em ilustrações, com páginas de exercícios, treino de escrita, testes e tradução em português, espera-se que possam estudar com prazer utilizando este material.

* Este material foi adaptado do “Meu Amigo Kanji”, material didático para o estudo de kanji, elaborado para as crianças brasileiras residentes no Japão, que frequentam escolas públicas japonesas.

Características do material

1- Muitas ilustrações

Se a pessoa que estiver estudando não souber ligar um determinado fenômeno real a uma letra, haverá um desequilíbrio entre a capacidade de comunicação e a capacidade de leitura e escrita. Sendo assim, colocamos muitas ilustrações para que se possa visualizar e entender o sentido do kanji ou das frases.

2- Uso de frases básicas e vocábulos da vida diária

Elaboramos os exercícios de fixação utilizando frases básicas e vocábulos da vida cotidiana para que quem estiver estudando possa se concentrar melhor no estudo de kanji. A leitura de várias frases simples também promoverá o conhecimento da língua japonesa.

3- Aprender kanji lendo frases

Enquanto os alfabetos são apenas símbolos fonéticos, os kanjis são letras que possuem sentido próprio (ideograma). É preciso que se aprenda não somente o formato, mas também o sentido dos kanjis. Sendo assim, colocamos muitos exercícios de leitura em japonês.

4- “Uma leitura para cada kanji”

Um ponto difícil ao se estudar kanji é a existência de várias leituras para um único kanji. Apresentar de uma só vez as várias leituras de um mesmo kanji pode criar dificuldades aos que não estão acostumados com o estudo de kanji. Por esse motivo, aqui apresentamos, em cada unidade, apenas uma leitura para cada kanji.

5- Entender a composição do kanji

Através de exercícios para conhecer como se formam os kanjis, desejamos mostrar que o kanji é formado por partes.

6- Tradução portuguesa

Colocamos a tradução portuguesa dos sentidos dos kanjis, das perguntas relativas aos exercícios, de alguns problemas e textos.

7- Conhecimentos básicos sobre o kanji

Resumimos de forma simples os conhecimentos básicos sobre o kanji.

Composição deste material

《Conteúdo de cada unidade》



○-1. あたらしい かんじ Novos kanjis (páginas de apresentação)

Os novos kanjis são apresentados como palavras, com ilustrações e tradução para o português objetivando a compreensão de que cada kanji tem um sentido.



○-2. よめるかな? ダ para ler? (páginas com exercícios de leitura)

Fazer a verificação da leitura dos kanjis aprendidos na primeira página de cada unidade. Depois de escrever a leitura em hiragana vamos ler as frases em voz alta.



○-3. かけるかな? ダ para escrever? (páginas com exercícios de escrita)

Há uma sequência definida para a escrita de cada kanji. Treinar a grafia dos kanjis de acordo com a sequência correta de escrita facilitará o uso do dicionário. Na medida do possível, desde o início, aconselha-se a escrever de acordo com a sequência correta. Utilize o “**CADERNO PARA TREINO DE KANJI**” escrevendo os kanjis muitas vezes.



○-4. よんでみよう! かいてみよう! Vamos ler! Vamos escrever!

(páginas com exercícios de fixação)

Verificar o sentido dos kanjis aprendidos nas páginas anteriores com frases curtas. Em primeiro lugar leia a frase e escreva a leitura em hiragana. Depois transforme o hiragana em kanji. Confirmando a resposta, verifique o sentido das frases. E mais, aconselha-se que se leia as frases em voz alta. O fato de fazer leitura em voz alta contribuirá para melhorar o nível do aprendizado da língua japonesa.



○-5. よめるよ! かけるよ! Sei ler! Sei escrever!

(páginas com exercícios mais avançados)

A leitura dos kanjis nas frases e textos selecionados no material contribuirá para um melhor entendimento das frases em japonês, e quem estiver estudando vai perceber que está conseguindo aprender os kanjis. Além disso, há exercícios de escrita com frases variadas.

《Resposta / Tradução》

Utilize para conferir as respostas e o conteúdo de cada unidade.

《Testes》

Após cada cinco unidades, há testes para confirmar a fixação do aprendizado da leitura e escrita dos kanjis. Vamos fazer os testes ao terminar o estudo de cinco unidades.

《Revisão》

No final de cada volume, há várias revisões.

《Exercícios de fixação》 (somente no texto II e III)

É possível tentar várias atividades que podem ir desde simples exercícios de fixação até atividades pedagógicas tais como : adivinhação, quebra-cabeça, etc..

《PATTO MI JITEN 》 (Índice Remissivo)

Apresentamos os kanjis aprendidos na ordem do alfabeto japonês com ilustrações e traduções.

Dicas de estudo

★ Quanto a escrita do kanji

É muito importante escrever para se aprender os kanjis. Quando for escrever um kanji, preste atenção no seguinte:

- Escreva o kanji observando com cuidado a sequência da escrita.
- Escreva um kanji de cada vez.
- Leia o kanji em voz alta antes de escrevê-lo.
- Estude escrevendo o kanji várias vezes.

★ Método de estudo

- Se encontrar uma palavra que não entenda, pesquise no dicionário, pergunte para alguém que conhece o idioma japonês, confira sem falta seu significado. Não deixe a questão em aberto.
- Estude um pouco todos os dias; por exemplo: duas unidades por dia.
- É mais divertido estudar com alguém, amigos ou familiares.
- Não estude somente os kanjis. Se estudar os kanjis ao mesmo tempo que estuda a língua japonesa, os resultados serão melhores.

* Os kanjis estudados na coleção “Meu Amigo Kanji” correspondem àqueles abordados no teste de proficiência em língua japonesa, nível 3 e 4.

Meu Amigo Kanji II

~Aprenda por si só~

Índice

unid.1	晴れ sol	雪 neve	雲 nuvem	星 estrela	P.1
unid.2	春 primavera	夏 verão	秋 outono	冬 inverno	P.8
unid.3	お父さん pai 弟 irmão mais novo	お母さん mãe 妹 irmã mais nova	お兄さん irmão mais velho	お姉さん irmã mais velha	P.15
unid.4	歩きます andar	走ります correr	止まります parar	公園 parque	P.22
unid.5	行きます ir	来ます vir	帰ります voltar	自転車 bicicleta	P.29
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 1 à 5				P.36
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 1				P.41
unid.6	魚 peixe 食べます comer	肉 carne	麦 trigo	米 arroz	P.42
unid.7	牛 vaca / boi 池 lago	馬 cavalo 鳴きます miar / latir	鳥 ave / pássaro	羽 asa	P.49
unid.8	多い muito 細い fino	少ない pouco	同じ igual	太い grosso	P.56
unid.9	長い comprido	高い alto	新しい novo	古い velho	P.63
unid.10	心 coração / espírito	思います achar que / pensar que	考えます pensar	言います falar / dizer	P.70
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 6 à 10				P.77
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 2				P.82
unid.11	北 norte 門 portão	南 sul	東 leste	西 oeste	P.83
unid.12	谷 vale 船 vale	海 mar	道 caminho / rua	岩 rocha	P.90
unid.13	声 voz	話します conversar / contar	聞きます ouvir / escutar	読みます ler	P.97
unid.14	頭 cabeça かみの毛 cabelo	顔 rosto	首 pescoço	体 corpo	P.104
unid.15	近い perto	遠い longe	通ります passar	地図 mapa	P.111
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 11 à 15				P.118
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 3				P.123

unid.16	何 O que é? 2台 dois carros	何時 quantas horas? 10回 dez vezes	3時 5分 três e cinco	10 才 dez anos de idade	P.124
unid.17	朝 manhã	夜 noite	光 luz / raio de luz	風 vento	P.131
unid.18	線 linha	直角 ângulo reto	半分 metade		P.138
unid.19	知ります saber	作ります fazer	教えます ensinar	紙 papel	P.145
unid.20	計算 cálculo 点 ponto / vírgula	数 número / quantidade	書きます escrever	丸 círculo	P.152
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 16 à 20				P.159
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 4				P.164
unid.21	教室 sala de aula	組 turma	じゅんばん ordem / sequência	当てます acertar	P.165
unid.22	色 cor	形 forma / figura	絵 desenho	画用紙 papel para desenho	P.172
unid.23	引きます puxar 茶色 marrom (cor)	切ります cortar	黒 preto	黄色 amarelo	P.179
unid.24	楽しい divertido	歌います cantar	内 dentro / interior	外 fora	P.186
unid.25	交通 trânsito	電気 eletricidade	汽車 locomotiva	会います encontrar	P.193
teste	Teste de leitura e de escrita da da unidade 21 à 25				P.200
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 5				P.205
unid.26	広い extenso / amplo 親 pais	明るい claro	野原 campo	里 povoado	P.206
unid.27	市場 mercado / feira 店 loja	買います comprar	売ります vender	一万円 dez mil ienes	P.213
unid.28	弓 arco 弱い fraco	矢 flecha	刀 espada	強い forte	P.220
unid.29	毎日 todos os dias	月曜日 segunda-feira	前 antes	後 depois	P.227
unid.30	間 entre / no meio de... 午後 tarde	方 direção	寺 templo	午前 manhã	P.234
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 26 à 30				P.241
coluna	Conhecimentos básicos sobre o kanji 6				P.246

unid.31	<u>日記</u> diário	<u>元気</u> ânimo	<u>一週間</u> uma semana	<u>友だち</u> amigo	P.247
unid.32	<u>東京</u> Tóquio	<u>国</u> país	<u>今</u> agora	<u>家</u> casa	P.254
	<u>戸</u> porta				
unid.33	<u>合わせます</u> juntar	<u>答え</u> resposta	<u>理科</u> Ciências		P.261
unid.34	<u>国語</u> Língua Japonesa	<u>社会</u> Estudos Sociais	<u>図工</u> Educação Artística	<u>生活</u> Vida Social	P.268
teste	Teste de leitura e de escrita da unidade 31 à 34				P.275

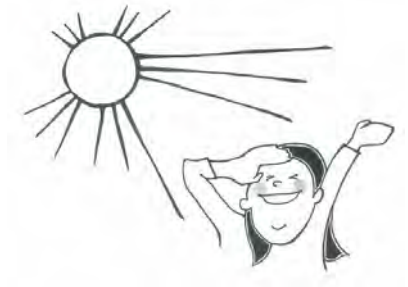
* Os kanjis sublinhados são aqueles que já foram mostrados nas unidades anteriores.

Revisão da unidade 1 à 5	P.280
Revisão da unidade 1 à 10	P.283
Revisão da unidade 1 à 15	P.286
Revisão da unidade 1 à 20	P.289
Revisão da unidade 1 à 25	P.292
Revisão da unidade 1 à 30	P.295
Revisão da unidade 1 à 34	P.298
Exercícios de fixação 1 à 34	P.301
Resposta dos Exercícios de fixação 1 à 34	P.335
PATTOMI JITEN II (Índice Remissivo)	Tradução dos kanjis apresentados neste material. P.346

1-1 あたらしい かん字 (晴・雪・雲・星)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

Observe bem e aprenda o significado e o formato dos kanjis.



晴れ

はれ
sol



雪

ゆき
neve



雲

くも
nuvem



星

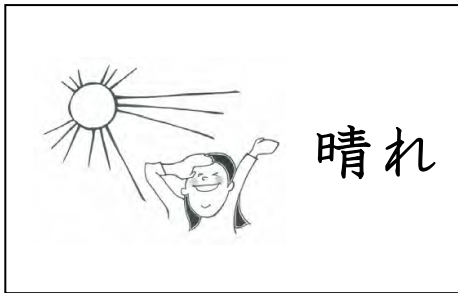
ほし
estrela

1-2 よめるかな？（晴・雪・雲・星）

- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Ao escrever a leitura do kanji, leia-o em voz alta.



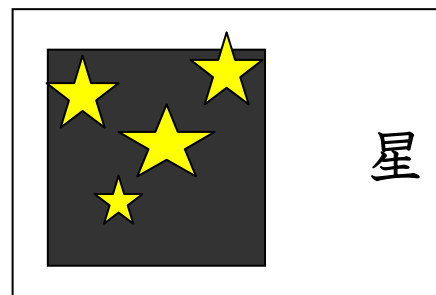
() れ



()



()



()

1-3 かけるかな？（晴・雪・雲・星）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。
Escreva com atenção um kanji de cada vez, observando a sequência da escrita.
Terminando, vamos escrever mais vezes no "caderno para treino de kanji".

	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
晴	晴	晴								
雪	雪	雪								
雲	雲	雲								
星	星	星								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

は

晴	れ							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ゆき

雪								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

くも

雲								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ほし

星								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

1-4 よんでみよう! かいてみよう! (晴・雪・雲・星)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① きょうは晴 () れです。



② 空に くろい雲 () が 出て
きました。もうすぐ雨 () が ふりますよ。

③ 雪 () が ふりました。
いえも 車も 白いです。



④ よるに なりました。森の 上に とても
あかるい星 () が 見えます。



● □に かん字を かいて ください。 Escreva no □ o kanji adequado.

① きょうは

は	

 れ です。



② 白い

く	も

 が ^{ひと}1つ あります。



③ 空に たくさんの

ほ	し

 が ひかっています。

④

ゆ	き

 が ふって、いえも 木も まっ白です。



1-5 よめるよ！ かけるよ！（晴・雪・雲・星）

● よみましょう。

Vamos ler.

きょうは うんどうかいです。



きのうの 夕がたは、空に ぐろい 雲が
いっぱい ありました。



よるに なると ぐろい 雲は もう
ありませんでした。

空には、星が たくさん 見えました。



きょうは、あさ 6じに おきました。
天気は 晴れです。

さあ、がんばるぞ。

● かん字と よみかたを つないで ください。

Observe cada kanji e encontre sua leitura em hiragana. Ligue corretamente.

草 星 車 音

・ ・ ・ ・

・ ・ ・ ・
くるま くさ おと ほし

雪 雲 雨 晴れ

・ ・ ・ ・

・ ・ ・ ・
くも はれ ゆき あめ

1 課 Unidade 1

解答 Respostas

- 1-2 ● 晴れ:(は)れ 雪:(ゆき) 雲:(くも) 星:(ほし)
- 1-4 ● ①晴(は) ②雲(くも) 、雨(あめ) ③雪(ゆき) ④星(ほし)
- ①晴 ②雲 ③星 ④雪
- 1-5 ● 草:くさ 星:ほし 車:くるま 音:おと
雪:ゆき 雲:くも あめ:雨晴れ::はれ

翻訳 Tradução

1-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Hoje o tempo está bom.
 - ② Nuvens escuras apareceram no céu. Vai chover logo.
 - ③ Nevou. As casas e os carros estão brancos.
 - ④ Anoteceu. Veem-se estrelas muito brilhantes no alto da floresta.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Hoje o tempo está bom.
 - ② Tem uma nuvem branca.
 - ③ Há muitas estrelas brilhando no céu.
 - ④ Nevou, então as casas e árvores estão totalmente brancas.

1-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
- Hoje é o dia da gincana esportiva.
Ontem à tarde havia muitas nuvens escuras no céu.
- À noite, não havia mais nuvens escuras.
Viam-se muitas estrelas no céu.
- Hoje, acordei às 6 horas da manhã.
O tempo estava ensolarado.
Vou dar o melhor de mim! (*gambaruzô!*)

2-1 あたらしい かん字 (春・夏・秋・冬)

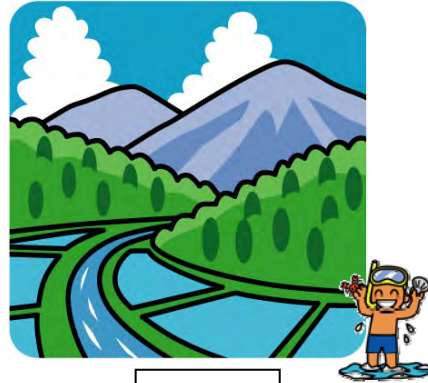
- かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

Observe bem e aprenda o significado e o formato dos kanjis.



春

はる
primavera



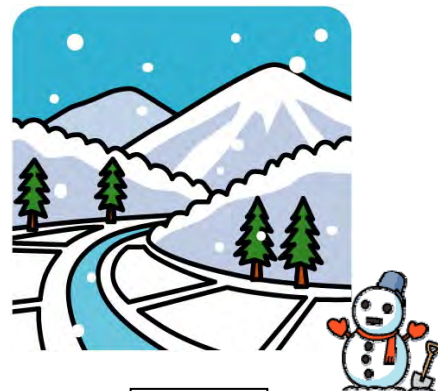
夏

なつ
verão



秋

あき
outono



冬

ふゆ
inverno

- 日本の 一年

春	3月
	4月
	5月

がつ

夏	6月
	7月
	8月

秋	9月
	10月
	11月

冬	12月
	1月
	2月

2-2 よめるかな？（春・夏・秋・冬）

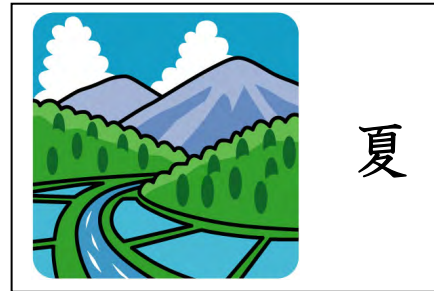
- （ ）の中に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
よみかたを かいたら、こえに だして よみましょう。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Ao escrever a leitura do kanji, leia-o em voz alta.



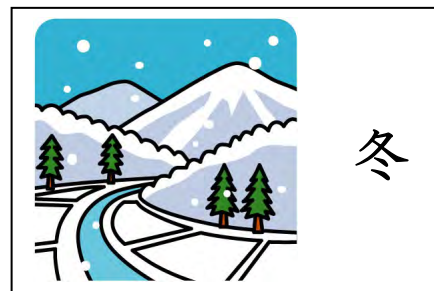
()



()



()



()

2-3 かけるかな？（春・夏・秋・冬）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。
Escreva com atenção um kanji de cada vez, observando a sequência da escrita.
Terminando, vamos escrever mais vezes no "caderno para treino de kanji".

	一	二	三	𠂇	𠂇	春	春	春	春
春	春	春							
	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
夏	夏	夏							
	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
秋	秋	秋							
	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
冬	冬	冬							

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

はる

春								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

なつ

夏								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

あき

秋								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ふゆ

冬								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

2-4 よんでみよう! かいてみよう! (春・夏・秋・冬)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① 春 () は あたたかいです。

② 夏 () は あついです。

③ 秋 () は すずしいです。

④ 冬 () は さむいです。



すずしい : fresco

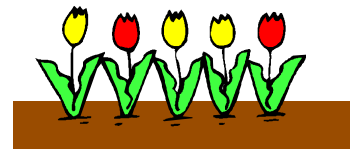


● □ に かん字を かいて ください。 Escreva no □ o kanji adequado.

①

は	る

 になると、花が さきます。



②

な	つ

 は あついです。



③

あ	き

 は、木のはが 赤く なります。

④ もうすぐ さむい

ふ	ゆ

 が きます。



2-5 よめるよ! かけるよ! (春・夏・秋・冬)

- □ の中に文にあうかん字をかいてください。
 Escreva no □ o kanji adequado.



<div data-bbox="124 443 272 591" style="border: 1px solid black; width: 93px; height: 66px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="443 432 678 674" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • 雪が ふります。 • お正月が あります。 • スキーを します。 	<div data-bbox="799 443 948 591" style="border: 1px solid black; width: 93px; height: 66px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="1136 432 1401 689" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • 花が さきます。 • 虫が、土の 中から 出て きます。 • 学校が はじまります。
<div data-bbox="124 898 272 1046" style="border: 1px solid black; width: 93px; height: 66px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="293 898 635 1122" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • りんごが 赤く なります。 • 木のはが 赤く なります。 • 虫の こえが きこえます。 	<div data-bbox="799 898 948 1046" style="border: 1px solid black; width: 93px; height: 66px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="1018 898 1350 1106" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • うみや 川で およぎます。 • あついです。あせが 出ます。 • 学校は 夏休みに なります。

- かん字の よみかたを ひらがなで かいて ください。
 Escreva em hiragana a leitura do kanji.

秋 () 夕日 ()

2 課 Unidade 2

解答 Respostas

- 2-2 ● 春:(はる) 夏:(なつ) 秋:(あき) 冬:(ふゆ)
- 2-4 ● ①春(はる) ②夏(なつ) ③秋(あき) ④冬(ふゆ)
- ①春 ②夏 ③秋 ④冬
- 2-5 ● 冬 春
秋 夏
- 秋(あき)、夕日(ゆうひ)

翻訳 Tradução

2-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① A primavera é quentinha.
② O verão é quente.
③ O outono é fresco.
④ O inverno é frio.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Quando chega a primavera as flores desabroçam.
② O verão é quente.
③ No outono, as folhas das árvores ficam vermelhas.
④ O inverno frio vai chegar logo.

2-5 Sei ler! Sei escrever!

- Escreva no o kanji adequado.
- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> {
-Neva.
- É ano novo.
-Esquio. | <input type="checkbox"/> {
- As flores desabroçam.
-Os insetos saem da terra.
- Iniciam-se as aulas. |
| <input type="checkbox"/> {
- As maçãs ficam vermelhas.
-As folhas das árvores ficam vermelhas.
-Ouvimos o zunido dos insetos. | <input type="checkbox"/> {
- Nado em rios e mares.
-É quente. Suamos.
-Tem férias de verão na escola. |

- Escreva em hiragana a leitura do kanji:
Outono () pôr do sol ()

3-1 あたらしい かん字 (父・母・兄・姉・弟・妹)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

Observe bem e aprenda o significado e o formato dos kanjis.



お父さん

お母さん

お とう さん

お かあ さん

pai

mãe



お兄さん

お姉さん

わたし

弟

妹

お にい さん

お ねえ さん

おとうと

いもうと

irmão mais velho

irmã mais velha

irmão mais novo

irmã mais nova

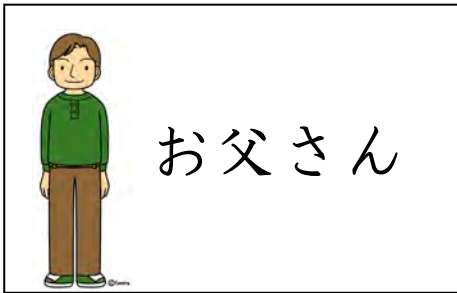
3-2 よめるかな? (父・母・兄・姉・弟・妹)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

よみかたを かいたら、こえに だして よみましょう。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Ao escrever a leitura do kanji, leia-o em voz alta.



お () さん



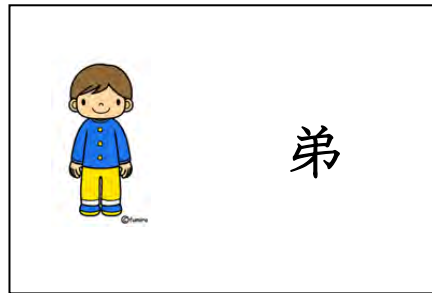
お () さん



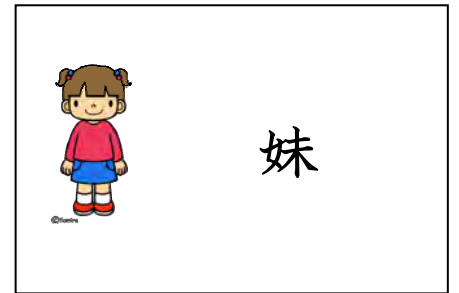
お () さん



お () さん



())



())

3-3 かけるかな？（父・母・兄・姉・弟・妹）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。
Escreva com atenção um kanji de cada vez, observando a sequência da escrita.
Terminando, vamos escrever mais vezes no "caderno para treino de kanji".

父	父	父			
母	母	母			
兄	兄	兄			
姉	姉	姉			
弟	弟	弟			
妹	妹	妹			

父: 父 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left)

母: 母 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left, 3. top to bottom)

兄: 兄 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left, 3. top to bottom)

姉: 姉 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left, 3. top to bottom)

弟: 弟 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left, 3. top to bottom)

妹: 妹 (stroke order: 1. top-left to bottom-right, 2. top-right to bottom-left, 3. top to bottom)

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

とう

お 父 さ ん

かあ

お 母 さ ん

にい

お 兄 さ ん

ねえ

お 姉 さ ん

おとうと

弟


いもうと

妹


3-4 よんでみよう! かいてみよう! (父・母・兄・姉・弟・妹)


● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

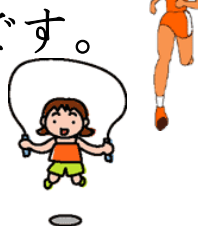
① お父 () さんは、 コーヒーが すきです。 

② 妹は お母()さんと いっしょに でかけます。

③ 弟 () は サッカーが じょうずです。 

④ お兄 () さんは そうじを しています。 

⑤ お姉 () さんは はしるのが はやいです。

⑥ 妹 () は なわとびが すきです。 

● □に かん字を かいて ください。 Escreva no □ o kanji adequado.

① お

とう	

 さん

④ お

かあ	

 さん

② お

にい	

 さん

⑤ お

ねえ	

 さん

③

おとうと	

⑥

いもうと	

3-5 よめるよ！ かけるよ！（父・母・兄・姉・弟・妹）

マルシオの かぞく



おじいさん と おばあさん

お さん と お母さん

それから、 と マルシオです。

ぜんい^{にん}んで 六人です。

ジョアンナの かぞく



おとうさん と お さん

それから、 と ジョアンナです。

ぜんい^{にん}んで 四人です。

● だれのかばんですか。 の中のかん字で書いてください。
De quem é a bolsa? Escreva um dos kanji que estão dentro do .

お兄さんの かばんです。



お さんの かばんです。



お さんの かばんです。



お さんの かばんです。



兄

母

姉

父

まるいです。



わたしの かばんは、
四かくいです。
おおきいです。
くろいです。

三かくです。






四かくいです。
ちいさいです。



3 課 Unidade 3

解答 Respostas

- 3-2 ● お姉さん：お（ねえ）さん お母さん：お（かあ）さん
お父さん：お（とう）さん お兄さん：お（にい）さん
妹：（いもうと） 弟：（おとうと）
- 3-4 ● ①父（とう） ②母（かあ） ③弟（おとうと）
④兄（にい） ⑤姉（ねえ） ⑥妹（いもうと）
- 3-5 ● ○マルシオのかぞく 父、妹
○ジョアンナのかぞく 母、弟
-  : 姉  : 父  : 姉

翻訳 Tradução

3-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Meu pai gosta de café.
- ② Minha irmã mais nova sai com minha mãe.
- ③ Meu irmão mais novo é bom em futebol.
- ④ Meu irmão mais velho está fazendo limpeza.
- ⑤ Minha irmã mais velha é rápida em corrida.
- ⑥ Minha irmã mais nova gosta de pular corda.

- Escreva no o kanji adequado.

- ① Pai
- ② Irmão mais velho
- ③ Irmão mais novo
- ④ Mãe
- ⑤ Irmã mais velha
- ⑥ Irmã mais nova

3-5 Sei ler! Sei escrever!

A família de Márcio. Avô e avó. Pai e mãe. Depois, a irmã mais nova e o Márcio. São seis ao todo.

A família de Joana. Pai e mãe. Depois, o irmão mais novo e a Joana. São quatro ao todo.

- De quem é a bolsa? Escreva um dos kanjis que estão dentro do

A bolsa é do irmão mais velho.

A bolsa é de

A bolsa é de

A bolsa é de

Minha bolsa é quadrada. É grande. É preta.

É triangular.

É quadrada. É pequena.

É redonda.

4-1 あたらしい かん字 (歩・走・止・公・園)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

Observe bem e aprenda o significado e o formato dos kanjis.



歩きます

ある きます

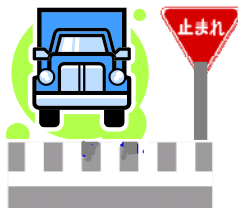
andar



走ります

はし り ます

correr



止まります

とま り ます

parar



公園

こう えん

parque

せかいの「止まれ」

「止まれ」は「止まりなさい」とおなじです。

車は止まります。



にほん



ブラジル



アメリカ



ちゅうごく



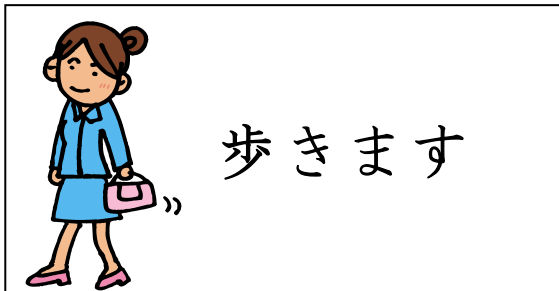
かんこく

4-2 よめるかな？（歩・走・止・公・園）

- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Ao escrever a leitura do kanji, leia-o em voz alta.



() きます



() ります



() まります



()

4-3 かけるかな？ (歩・走・止・公・園)

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。
Escreva com atenção um kanji de cada vez, observando a sequência da escrita.
Terminando, vamos escrever mais vezes no "caderno para treino de kanji".

	丨	丨	丨	止	止	止	止			
歩	歩	歩								
	一	十	土	牛	止	止	走			
走	走	走								
	丨	丨	止	止						
止	止	止								
	ノ	ハ	公	公						
公	公	公								
	厶	厶	厶	厶	厶	厶	厶	厶	厶	厶
園	園	園								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

ある

歩 き ま す

はし

走 り ま す

と

止 ま り ま す

こう えん

公 園

4-4 よんでみよう！ かいてみよう！（歩・走・止・公・園）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

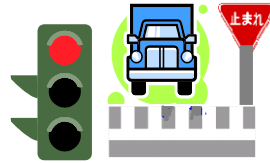
① うしろから トラが きます。

たすけてー。男の人は走（ ）ります。



② 赤しんごうに なりました。

車は、止（ ）まります。



③ おうだんぼどうでは 右と 左を よく 見ます。

それから、歩（ ）きます。

④ 公園（ ）で 休みました。



● □に かん字を かいて ください。 Escreva no □ o kanji adequado.

① こう えん はし
□ □ □ □
□ □ □ □ まで □ □ ります。

② 人は ある
□ □ □ □
□ □ □ □ きます。

③ 車は と
□ □ □ □
□ □ □ □ まります。



4-5 よめるよ！ かけるよ！（歩・走・止・公・園）

● よみましょう。Vamos ler.

①きのうは うんどうかいでした。
いっしょうけんめい 走りました。



②日曜日におべんとうをもって
公園へいきました。お父さんとお母さんも
いっしょにいきました。



③あしたはお兄さんといっしょに山へいきます。
たくさん歩きますから、きょうは早くねます。

④しんごうが赤のとき、車も人も止まります。
しんごうが青のとき、右と左をよく見て
気をつけて歩きます。

● の中のかん字をつかって、えにあうことばをかいてください。
Use o kanji que está dentro do construindo uma palavra de acordo com o desenho.

公園 止 歩 走

①もうすぐ のさくらがさきます。



②まいにち 学校まで きます。

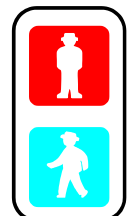


③うんどうかいでは、いっしょうけんめい

ります。



④しんごうが赤のとき、 まります。



4 課 Unidade 4

解答 Respostas

- 4-2 ● 公園：(こうえん) 歩きます：(ある)きます
走ります：(はし)ります 止まります：(と)まります
- 4-4 ● ①走(はし) ②止(と) ③歩(ある) ④公園(こうえん)
● ①公園、走 ②歩 ③止
- 4-5 ● ①公園 ②歩 ③走 ④止

翻訳 Tradução

4-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Um tigre vem por trás. Socorro! O homem corre.
 - ② O semáforo ficou vermelho. O carro para.
 - ③ Na faixa para pedestres olhamos com atenção para a direita e para a esquerda. Depois atravessamos.
 - ④ Descansamos no parque.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Corro até o parque.
 - ② As pessoas andam.
 - ③ O carro para.

4-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
- ① Ontem teve a gincana esportiva.
Corri dando o meu máximo.
 - ② No domingo fui ao parque e levei *obentô* (lanche).
Meu pai e minha mãe foram juntos também.
 - ③ Amanhã vou à montanha com meu irmão mais velho.
Vamos andar bastante por isso hoje vou dormir cedo.
 - ④ Quando o semáforo está vermelho, param tanto os carros como as pessoas.
Quando o semáforo está verde, olho para a direita e para a esquerda e atravesso com cuidado.
- Use o kanji que está dentro do construindo uma frase de acordo com o desenho.
- ① Dentro de pouco tempo, as cerejeiras do (parque) vão florescer.
 - ② Todos os dias (andamos) até a escola.
 - ③ Na gincana esportiva (corremos) dando tudo de nós.
 - ④ Quando o sinal está vermelho (paramos).

5-1 あたらしい かん字 (行・来・帰・自)

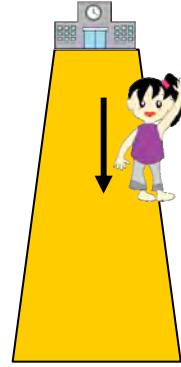
- かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

Observe bem e aprenda o significado e o formato dos kanjis.



行きます

い きます
ir



来ます

き ます
vir



帰ります

かえ り ます
voltar



自しゃてん車

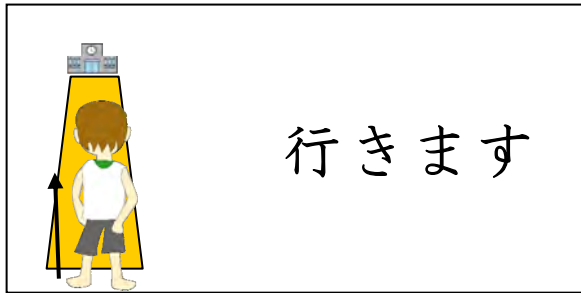
じ てん しゃ
bicicleta

5-2 よめるかな? (行・来・帰・自)

- () の 中 に ひらがな で かん字 の よみかた を かいて ください。
よみかた を かいたら、こえに だして よみましょう。

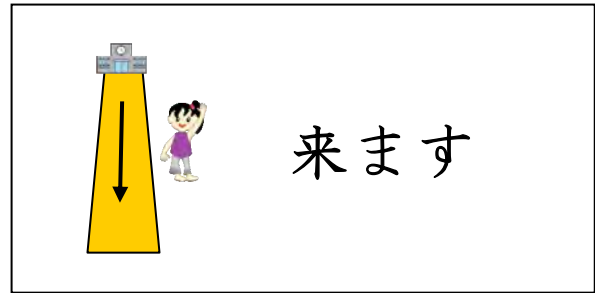
Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Ao escrever a leitura do kanji, leia-o em voz alta.



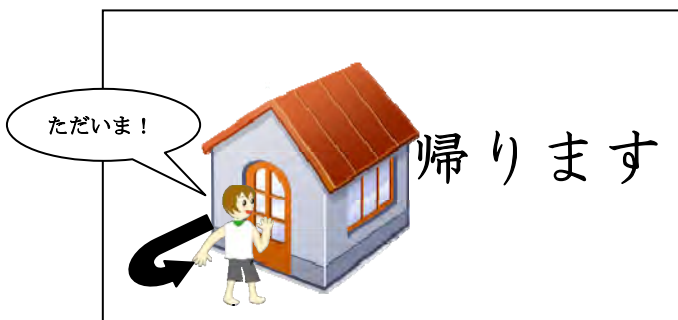
行きます

() きます



来ます

() ます



帰ります

() ります



自^{しゃ}てん車

() てん^{しゃ}車

5-3 かけるかな？（行・来・帰・自）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。
Escreva com atenção um kanji de cada vez, observando a sequência da escrita.
Terminando, vamos escrever mais vezes no "caderno para treino de kanji".

行	行	行			
来	来	来			
帰	帰	帰			
自	自	自			

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

い

行 き ま す

き

来 ま す

かえ

帰 り ま す

じ

しゃ

自 て ん 車

5-4 よんでみよう! かいてみよう! (行・来・帰・自)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

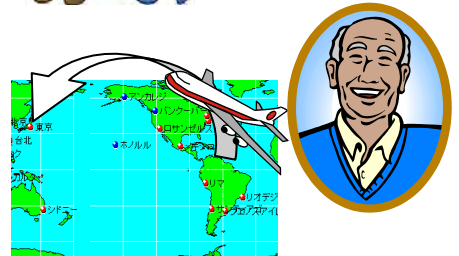
① まいあさ 8じ15ふんに
学校へ行 () きます。



② まいにち 4じに
いえに 帰 () ります。



③ あした ブラジルから
おじいさんが 来 () ます。



④ あやか 「ともだちの いえに
なにで行 () きますか。」

ゆうき 「自 () てん車^{しゃ}で 行きます。」



● □に かん字を かいて ください。 Escreva no □ o kanji adequado.

① 公園へ

い	

 きます。



②

じ	

 てん車で

き	

 ました。



③ うちに

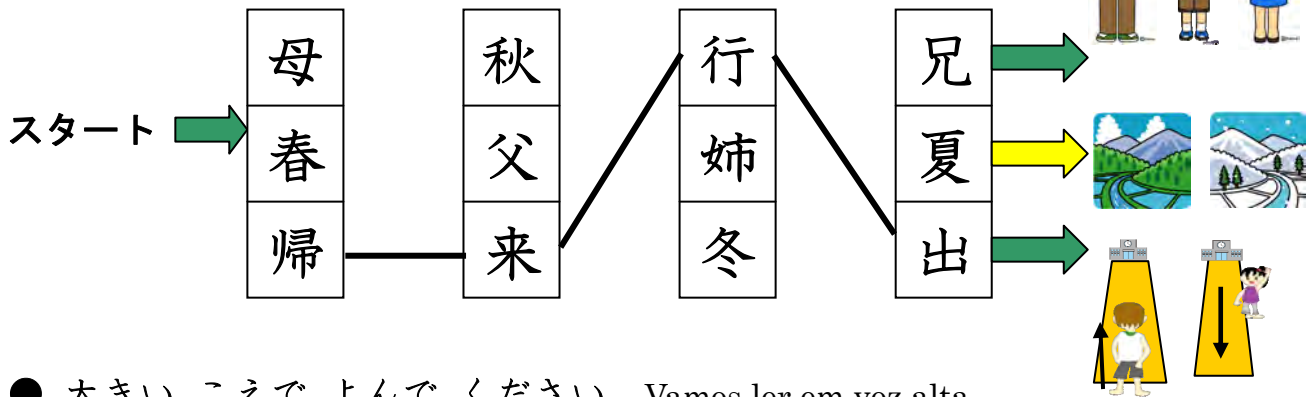
かえ	

 ります。



5-5 よめるよ！ かけるよ！（行・来・帰・自）

- 「なかま」をさがしてゴールへ行ってください。
Procure o kanji do mesmo grupo e siga para o gol (final).



- 大きい こえで よんで ください。Vamos ler em voz alta.

二つの「にこにこ山」



ある ところに 大きい 山と 小さい 山が ありました。

大きい 山は、いつも あたまから 火を ふいて おこって います。「けんか山」でした。

けんか山：montanha brigona



「けんか山」の となりに は、小さい 山が ありました。

いつも にこにこ わらって いました。

この「にこにこ山」は、みどりの 草や 木で いっぱい

にこにこ山：montanha simpática

でした。 とりも たくさん 来ました。



ある日、一わの とりが、「にこにこ山」の 赤い 花を 口に くわえて、とんで 行きました。そして、

「けんか山」に あげました。けんか山は、とても うれしく なりました。けんか山は、この 日から「にこにこ山」に なりました。

5 課 Unidade 5

解答 Respostas

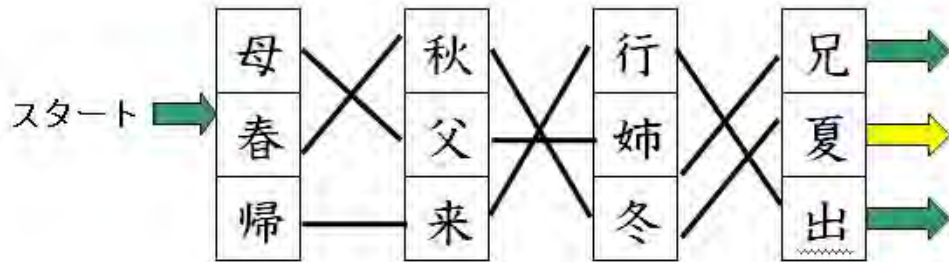
5-2 ● 行きます：(い) きます 来ます：(き) ます

帰ります：(かえ) ります 自てん車：(じ) てん車

5-4 ● ①行 (い) ②帰 (かえ) ③来 (き) ④行 (い)、自 (じ)

● ①行 ②自、来 ③帰

5-5 ●



翻訳 Tradução

5-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Vou para a escola às 8 horas e 15 minutos todas as manhãs.
- ② Volto para casa às 4 horas todos os dias.
- ③ Meu avô vem do Brasil amanhã.
- ④ Ayaka: – Como você vai para a casa de seu amigo?

Yuki: – Vou de bicicleta.

● Escreva no □ o kanji adequado.

- ① Vou ao parque.
- ② Vim de bicicleta.
- ③ Volto para casa.

5-5 Sei ler! Sei escrever!

● Procure o kanji do mesmo grupo e siga para o gol (final).

● Vamos ler.

Duas montanhas simpáticas

Em algum lugar, havia uma montanha grande e outra pequena. A montanha grande estava sempre brava e expelia fogo pela cabeça. Era a montanha brigona.

Ao lado da montanha brigona, havia a montanha pequena. Ela estava sempre sorridente. Essa montanha simpática estava repleta de árvores e relva verde. Vinham muitos pássaros também.

Certo dia, um pássaro pegou uma flor vermelha na montanha simpática e voou. Então, deu a flor para a montanha brigona. A montanha brigona ficou muito feliz. A partir desse dia a montanha brigona tornou-se uma montanha simpática.

1から 5までの よみテスト Teste de leitura da unidade 1 à 5

- () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

- | | | | |
|----|------|---|---|
| 1 | 晴れ | (|) |
| 2 | 夏 | (|) |
| 3 | お兄さん | (|) |
| 4 | 公園 | (|) |
| 5 | 自てん車 | (|) |
| 6 | 走ります | (|) |
| 7 | お母さん | (|) |
| 8 | 春 | (|) |
| 9 | 雪 | (|) |
| 10 | 秋 | (|) |

11 お姉さん ()

12 行きます ()

13 帰ります ()

14 妹 ()

15 冬 ()

16 星 ()

17 お父さん ()

18 弟 ()

19 来ます ()

20 歩きます ()

Nota

1から 5までの かきテスト Teste de escrita da unidade 1 à 5

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 なつ ()

2 はれ ()

3 ふゆ ()

4 あるきます ()

5 こうえん ()

6 おとうと ()

7 おとうさん ()

8 ゆき ()

9 はる ()

10 おねえさん ()

11 あき ()

12 かえります ()

13 いきます ()

14 じてんしゃ ()

15 おにいさん ()

16 ほし ()

17 おかあさん ()

18 はしります ()

19 きます ()

20 いもうと ()

Nota

解答 Respostas

1から 5までの よみテスト Teste de leitura da unidade 1 à 5

1 はれ 2 なつ 3 おにいさん 4 こうえん 5 じてんしゃ

6 はしります 7 おかあさん 8 はる 9 ゆき 10 あき

11 おねえさん 12 いきます 13 かえります 14 いもうと 15 ふゆ

16 ほし 17 おとうさん 18 おとうと 19 きます 20 あるきます

1から 5までの かきテスト Teste de escrita da unidade 1 à 5

1 夏 2 晴れ 3 冬 4 歩きます 5 公園

6 弟 7 お父さん 8 雪 9 春 10 お姉さん

11 秋 12 帰ります 13 行きます 14 自てん車 15 お兄さん

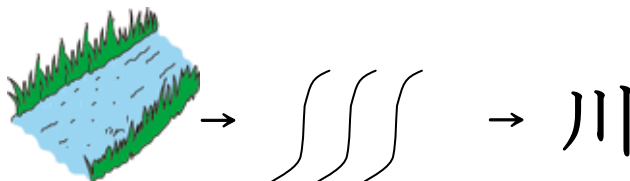
16 星 17 お母さん 18 走ります 19 来ます 20 妹

Conhecimentos básicos sobre o kanji 1

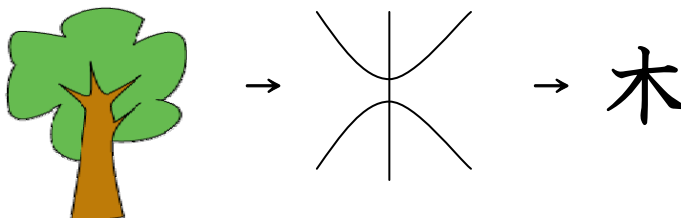
Como surgiram os kanjis ①

★Os kanjis surgiram a partir da “imagem”, da “forma” das coisas.

O kanji 川 “*kawa*” (rio) surgiu da forma de um rio.



O kanji 木 “*ki*” (árvore) surgiu da forma de uma árvore.

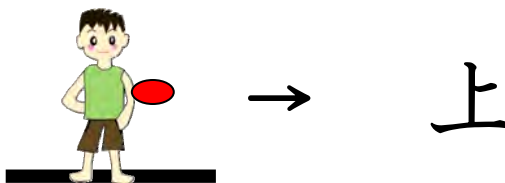


Como surgiram os kanjis ②

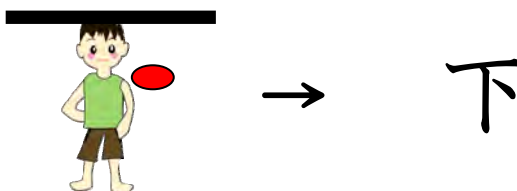
★Usaram pontos e riscos para representar o significado dos kanjis.

Usando pontos e riscos

O kanji 上 “*ue*” (em cima) foi representado com um ponto na parte superior do risco.

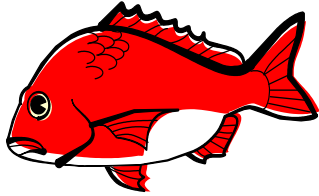


O kanji 下 “*shita*” (em baixo) foi representado com um ponto na parte inferior do risco.



6-1 あたらしい かん字 (魚・肉・麦・米・食)

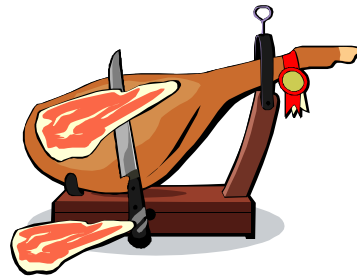
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



魚

さかな

peixe



肉

にく

carne



麦

むぎ

trigo



米

こめ

arroz



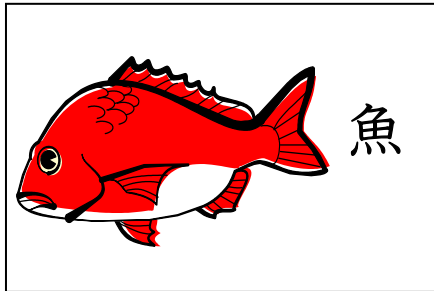
食べます

た べ ま す

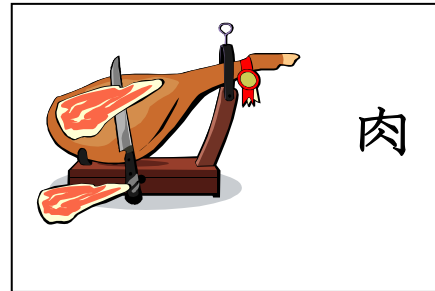
comer

6-2 よめるかな？（魚・肉・麦・米・食）

- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。



()



()



()



()



() べます

6-3 かけるかな？（魚・肉・麦・米・食）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	ノ	㇀	㇁	𩺰	𩺱	𩺲	𩺳	𩺴	𩺵	𩺶
魚	魚	魚								
	ノ	𩺱	内	内	肉	肉				
肉	肉	肉								
	麦	麦	麦	麦	麦	麦				
麦	麦	麦								
	米	米	米	米	米	米				
米	米	米								
	食	食	食	食	食	食	食	食	食	食
食	食	食								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

さかな

魚								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

にく

肉								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

むぎ

麦								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

こめ

米								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

た

食	べ	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

6-4 よんでみよう！ かいてみよう！（魚・肉・麦・米・食）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① わたしは 肉（ ）の りょうりが すきです。



② 魚（ ）は うみや 川に います。



③ 田で 米（ ）を つくります。



④ パンは 麦（ ）の こなで つくります。

こな：farinha



⑤ 学校で きゅうしょくを 食（ ）べます。

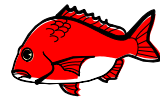


● □に かん字を かいて ください。

① わたしは、

さかな	

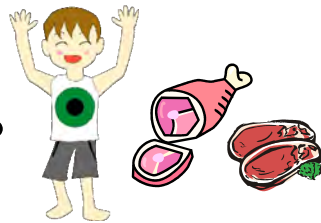
 が すきです。



② ぼくは、

にく	

 が すきです。



③

むぎ	

 と

こめ	

 を つくります。



④ ごはんを たくさん

た	

 べます。



6-5 よめるよ! かけるよ! (魚・肉・麦・米・食)

● よみましょう。

あさ、ごはんと魚を食べました。おいしかったです。

ひる、パンと肉を食べました。おいしかったです。

よる、ごはんと肉とたまごを食べました。

とてもおいしかったです。

わたしは、まいにちごはんをたくさん食べます。

だから、とてもげん気です。

● [] の中から かん字を えらんで、えに あう文に してください。
Escolha um kanji de [] formando uma frase de acordo com o desenho.

米 食 魚 肉 麦

- ① 魚と ^{にく} [] と どちらが すきですか。
- ② ^{こめ} [] は、田で つくります。
- ③ パンは、 ^{むぎ} [] の こなで つくります。
- ④ 4じかん目がおわったあとで、
きゅうしょくを ^た [] べます。
- ⑤ ^{さかな} [] は、うみや川に すんで います。

6 課 Unidade 6

解答 Respostas

- 6-2 ● 魚：(さかな) 肉：(にく) 麦：(むぎ)
米：(こめ) 食べます：(た) べます
- 6-4 ● ①肉 (にく) ②魚 (さかな) ③米 (こめ) ④麦 (むぎ) ⑤食 (た)
● ①魚 ②肉 ③麦、米 ④食
- 6-5 ● ①肉 ②米 ③麦 ④食 ⑤魚

翻訳 Tradução

6-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Eu gosto de pratos de carnes.
- ② Os peixes estão nos rios e mares.
- ③ Plantamos arroz no arrozal.
- ④ Fazemos pão com a farinha de trigo.
- ⑤ Almoçamos na escola.

- Escreva no o kanji adequado.

- ① Eu gosto de peixes.
- ② Eu gosto de carnes.
- ③ Plantamos trigo e arroz.
- ④ Comemos bastante arroz.

6-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

De manhã, comi arroz e peixe. Estava gostoso.

No almoço, comi pão e carne. Estava gostoso.

À noite, comi arroz, carne e ovos. Estava muito gostoso.

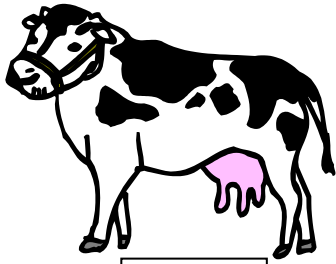
Como bastante arroz todos os dias. Por isso tenho muita saúde.

- Escolha um kanji de formando uma frase de acordo com o desenho.

- ① De qual você gosta : peixe ou carne?
- ② Produzimos arroz no arrozal.
- ③ Fazemos pão com farinha de trigo.
- ④ Depois da quarta aula, comemos o almoço escolar.
- ⑤ Os peixes vivem nos mares e rios.

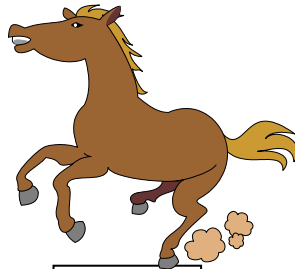
7-1 あたらしい かん字 (牛・馬・鳥・羽・池・鳴)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



牛

うし
vaca / boi



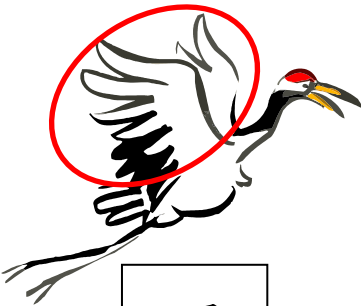
馬

うま
cavalo



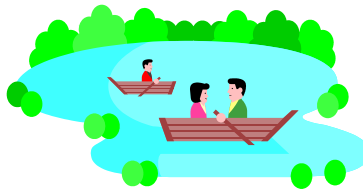
鳥

とり
ave / pássaro



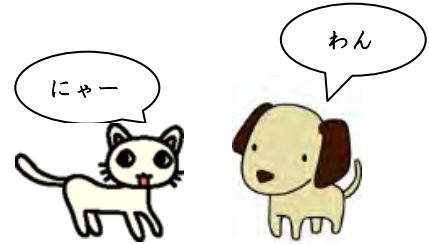
羽

はね
asa



池

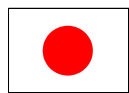
いけ
lago



鳴きます

な きます
miar / latir

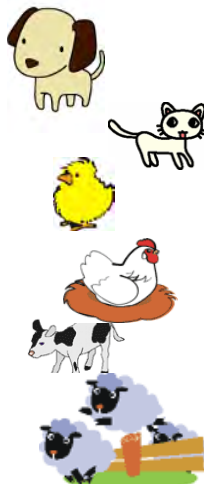
「^な鳴きます」



「わんわん」
「にゃー」
「ピヨピヨ」
「コケコッコー」
「モー」
「メーメー」

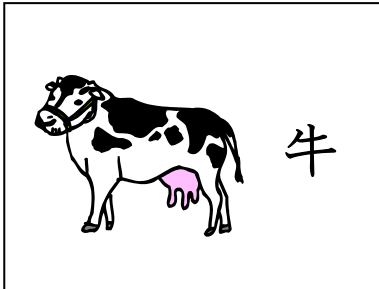


"au au"
"miau"
"piu piu"
"cocoricoo"
"mu"
"bééé "

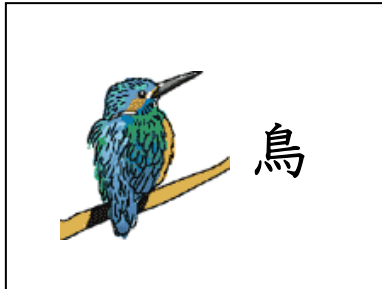


7-2 よめるかな? (牛・馬・鳥・羽・池・鳴)

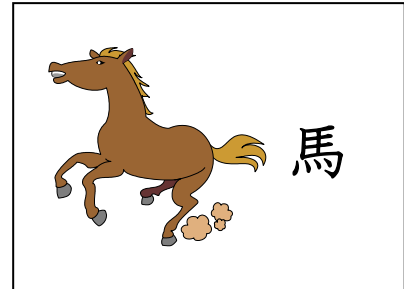
● () の 中 に ひらがな で かん字 の よみかた を かいて ください。
よみかた を かいたら、こえに だして よみましょう。



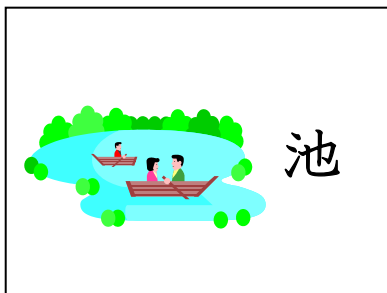
()



()



()



()



()



() きます

7-3 かけるかな？（牛・馬・鳥・羽・池・鳴）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ	㇇	㇇	牛										
牛	牛	牛	牛	牛										
	丨	厂	冂	𠂇	馬	馬	馬	馬	馬					
馬	馬	馬	馬	馬										
	鳥	鳥	鳥	鳥	鳥	鳥	鳥	鳥	鳥					
鳥	鳥	鳥	鳥	鳥										
	丨	羽	羽	羽	羽	羽								
羽	羽	羽	羽	羽										
	池	池	池	池	池	池								
池	池	池	池	池										
	丨	口	口	口	可	𠂇	𠂇	𠂇	唯	鳴	鳴	鳴	鳴	鳴
鳴	鳴	鳴	鳴	鳴										

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

うし

牛								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

うま

馬								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

とり

鳥								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

はね

羽								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いけ

池								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

な


鳴	き	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

7-4 よんでみよう! かいてみよう! (牛・馬・鳥・羽・池・鳴)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① 公園に池 () が あります。

② 池に 鳥 () が います。

③ 牛 () が 草を 食べて います。 

④ 馬 () が 走って います。 

⑤ とんぼには 羽 () が 4まい あります。 

● □に かん字を かいて ください。

①

とり	

 が

いけ	

 の そばで

な	

 いて います。

② きれいな

はね	

 を みつけました。

③

うし	

 と

うま	

7-5 よめるよ! かけるよ! (牛・馬・鳥・羽・池・鳴)

● よみましょう。

つる

つるは おかしから 日本人が すきな 鳥です。

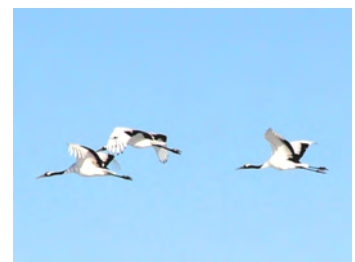
ほっかいどうの「くしろ」というところは、冬になると、池や みずうみが こおります。冬、くしろに
みずうみ：lago こおる：congelar
たくさん の たんちょうづるが 来ます。

たんちょうづるは、つるの なかまで、体の 羽は 白くて、しっぽは 黒い です。あたまの上は 赤い です。とても きれいな とりです。

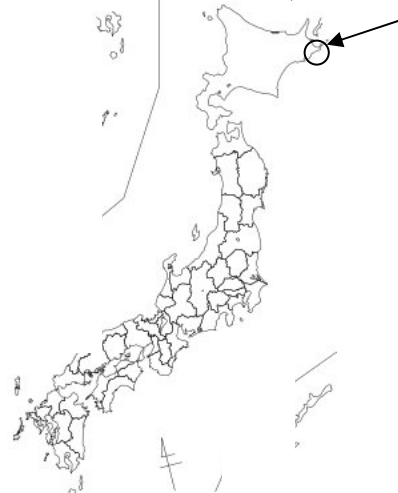
くしろの人たちは、つるを とても たいせつに しています。



たんちょうづるのお母さんと子ども



ここがくしろです。



7 課 Unidade 7

解答 Respostas

- 7-2 ● 牛:(うし) 鳥:(とり) 馬:(うま)
池:(いけ) 羽:はね 鳴きます:(な) きます
- 7-4 ● ①池(いけ) ②鳥(とり) ③牛(うし) ④馬(うま) ⑤羽(はね)
● ①鳥、池、鳴 ②羽 ③牛、馬

翻訳 Tradução

7-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① Há um lago no parque.
 - ② Há pássaros no lago.
 - ③ Os bois estão comendo capim.
 - ④ O cavalo está correndo.
 - ⑤ A libélula tem 4 asas.
- Escreva no o kanji adequado.
 - ① Os pássaros cantam ao lado do lago.
 - ② Encontrei uma linda pena.
 - ③ O boi e o cavalo.

7-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

O grou

Desde os tempos antigos os japoneses apreciam o pássaro grou. Quando chega o inverno em Kushiro, localizado em Hokkaido, lagoas e lagos ficam congelados. No inverno, muitos grous japoneses veem para Kushiro.

Tantchozuru pertence a família do pássaro grou, as penas do corpo são brancas e a cauda preta. A parte de cima da cabeça é vermelha. É um pássaro muito bonito.

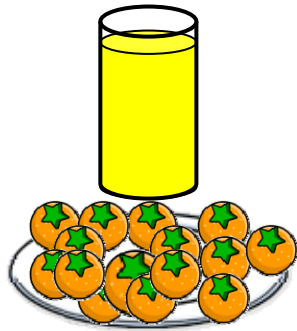
As pessoas de Kushiro cuidam muito bem do grou.

Aqui é Kushiro.

A mãe e o filhote do pássaro grou.

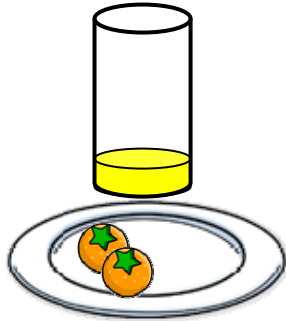
8-1 あたらしい かん字 (多・少・同・太・細)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



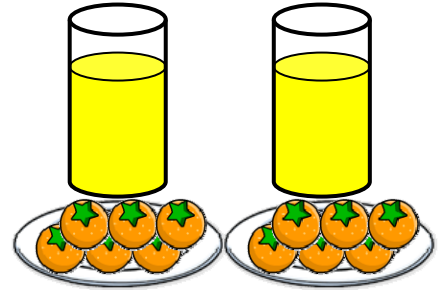
多い

おお い
muito



少ない

すく な い
pouco



同じ

おな じ
igual



太い

ふと い
grosso



細い

ほそ い
fino

たくさん
いっぱい



多い

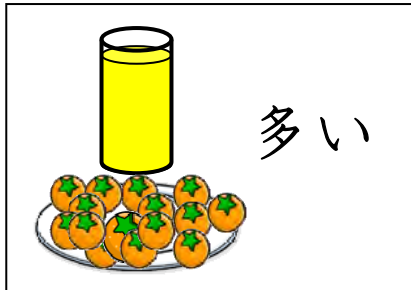
すこし
ちょっと



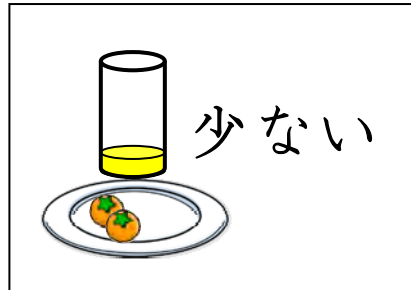
少ない

8-2 よめるかな？（多・少・同・太・細）

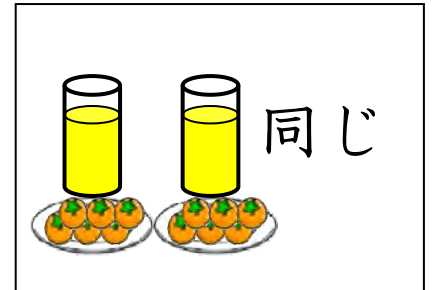
- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。



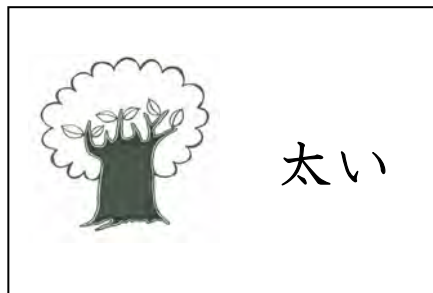
（ ）い



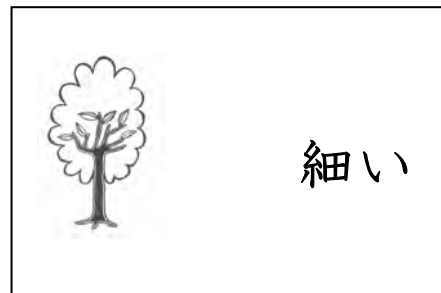
（ ）ない



（ ）じ



（ ）い



（ ）い

8-3 かけるかな？（多・少・同・太・細）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

		ク	夕	夕	多	多			
多	多	多	多						
	丨 丩	小 少							
少	少	少							
	丨 同	同 同	同 同						
同	同	同							
	一 大	大 太							
太	太	太							
	細 細	細 糸	糸 糸	糸 糸	糸 糸	糸 糸	糸 糸	糸 糸	糸
細	細	細							

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

おお

多	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

すく

少	な	い						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

おな

同	じ							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ふと

太	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ほそ

細	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

8-4 よんでみよう! かいてみよう! (多・少・同・太・細)

● () の中に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

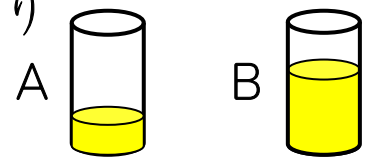
① ケーキの かずは A の ほうが
多()い です。



② A の えんぴつは B の えんぴつより
太()い です。



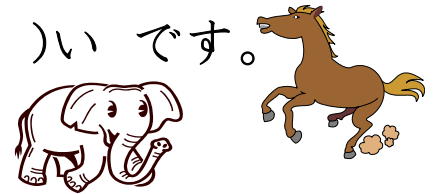
③ A の ジュースは B の ジュース より
少()ない です



④ A の はさみと B の はさみは
同()じ 大きさ です。

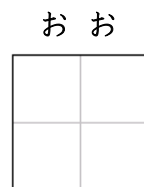


⑤ 馬の 足は ぞうの 足より 細()い です。

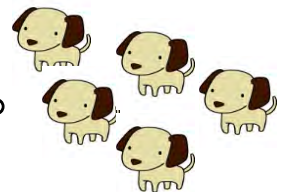


● □に かん字を かいて ください。

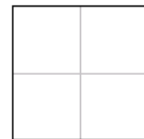
① 犬の ほうが ねこより 2ひき



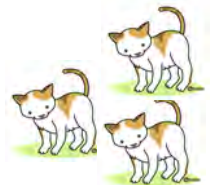
い。



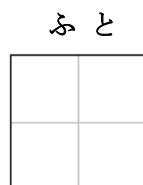
② ねこの ほうが 犬より 2ひき



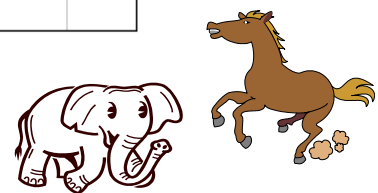
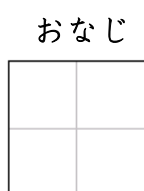
ない。



③ ぞうの 足は く、馬の 足は い です。



④ じ 大きさ。



8-5 よめるよ！かけるよ！（多・少・同・太・細）

● よみましょう。

ひまわりを見たことがありますか。



はじめに、小さくて細いめが出ます。

め：broto

それから、小さいはが2まい出ます。そのあとで上のほうへくきがのびます。そして、大きいはが出てきます。

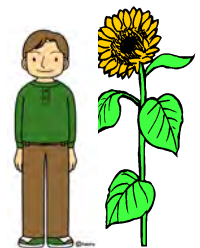
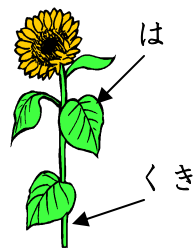
くきはどんどん太くなります。はのかずも多くなります。

どんどん：rapidamente

7月になると、わたしのせと同じくらいになります。8月になると、お父さんのせよりたかくなります。

せ：estatura / altura

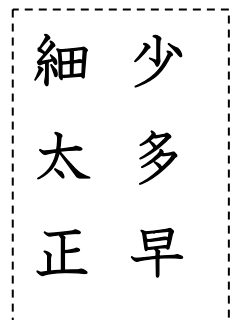
そして、大きくてきいろい花がさきます。



● □ の中のかん字をつかって、ことばをかいてください。

Use o kanji que está dentro de □ e escreva uma palavra.

ただしい →	<input type="text"/>	しい	ほそい →	<input type="text"/>	い
おおい →	<input type="text"/>	い	ふとい →	<input type="text"/>	い
すくない →	<input type="text"/>	ない	はやい →	<input type="text"/>	い



8 課 Unidade 8

解答 Respostas

- 8-2 ● 多い：(おお)い 少ない：(すく)ない 同じ：(おな)じ
太い：(ふと)い 細い：(ほそ)い
- 8-4 ● ①多 (おお) ②太 (ふと) ③少 (すく) ④同 (おな) ⑤細 (ほそ)
● ①多 ②少 ③太、細 ④同
- 8-5 ● 解答省略
● ただしい：正しい ほそい：細い おおい：多い
ふとい：太い すくない：少ない はやい：早い

翻訳 Tradução

8-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Há mais bolos em A.
 - ② O lápis A é mais grosso que o B.
 - ③ Tem menos suco em A que em B.
 - ④ A tesoura A e B são do mesmo tamanho.
 - ⑤ A perna do cavalo é mais fina que a do elefante.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Tem 2 cães a mais que gatos.
 - ② Tem 2 gatos a menos que cães.
 - ③ A perna do elefante é grossa e a do cavalo é fina.
 - ④ Mesmo tamanho.

8-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Você já viu um girassol?

No começo, nasce um broto pequeno e fino. Depois, surgem duas folhas pequenas. Em seguida cresce o caule para cima. Então começam a nascer as folhas grandes.

O caule fica grosso rapidamente. Também aumenta o número de folhas.

Em julho, fica mais ou menos da minha altura. Em agosto, fica mais alto que meu pai.

Então, desabrocham grandes flores amarelas.

- Use o kanji que está dentro de e escreva uma palavra.

Certo

Fino

Grande

Grosso

Pouco

Rápido

9-1 新しい かん字 (長・高・新・古)

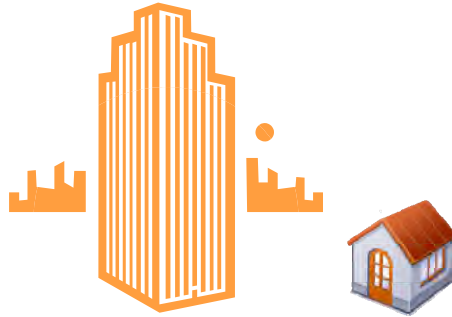
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

みじかい
curto



長い

なが い
comprido



高い

たか い
alto

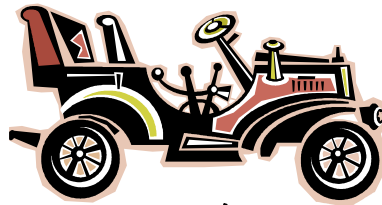
ひくい
baixo



2010 年

新しい

あたらし い
novo



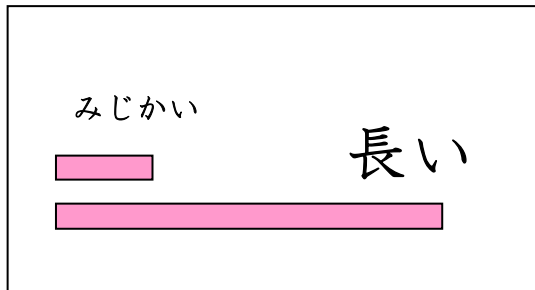
1938 年

古い

ふる い
velho

9-2 よめるかな？（長・高・新・古）

- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。



() い



() い



() しい



() い

9-3 かけるかな？（長・高・新・古）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	丨	凵	尸	尸	且	長	長	長			
長	長	長									
	丨	十	立	立	立	立	高	高	高	高	
高	高	高									
	丨	十	立	立	立	辛	辛	亲	亲	亲	新
新	新	新									
	丨	十	古	古	古						
古	古	古									

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

なが

長	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

たか

高	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

あた

新	し	い						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ふる

古	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

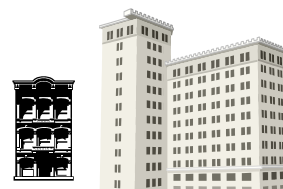
9-4 よんでみよう! かいてみよう! (長・高・新・古)

● () の中に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① うさぎの 耳は長 () いです。



② 新 () しいスニーカーを はいて
学校へ 行きます。



③ 白い ビルは しろい ビルより高 () いです。

④ これは おじいさんの うちの とけいです。

とても古 () いです。



● □に かん字を かいて ください。

なが

①

 い 糸

あた

②

 しい 本

ふる

③

 い しゃしん

たか

④ 木の

 さ

9-5 よめるよ！ かけるよ！（長・高・新・古）

● よみましょう。

ブラジルの 古い 町 サルバドール

サルバドールは、ブラジルで 一ばん 古い 町の 一つです。町の中は 細い みちが 多いです。



これは サルバドールの 古い しゃしんです。車が 少ないです。高い ビルは ありません。

新しい サルバドールには、高くて 大きい ビルが たくさん あります。

天気が いい 日よう日に 町を 歩くと、とても おもしろいです。たくさんの人 が 公園で うたったり おどったり して います。サルバドールには、おいしい 食べものも たくさん あります。

● () の 中 に かん字の よみかたを かいて ください。

車 ()

町 ()

天気 ()

公園 ()

古い ()い

新しい ()しい

高い ()い

9 課 Unidade 9

解答 Respostas

- 9-2 ● 長い:(なが)い 高い:(たか)い
新しい:(あた)らしい 古い:(ふる)い
- 9-4 ● ①長(なが) ②新(あた)ら ③高(たか) ④古(ふる)
● ①長 ②新 ③古 ④高
- 9-5 ● 車:(くるま) 町:(まち) 天気:(てんき) 公園:(こうえん)
古い:(ふる)い 新しい:(あた)らしい 高い:(たか)い

翻訳 Tradução

9-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① As orelhas do coelho são compridas.
- ② Calço os tênis novos e vou para a escola.
- ③ O prédio branco é mais alto que o preto.
- ④ Este é o relógio da casa de meu avô.

É muito antigo.

- Escreva no □ o kanji adequado.

- ① Linha comprida
- ② Livro novo
- ③ Fotografia antiga
- ④ Altura da árvore

9-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Salvador, uma velha cidade brasileira

Salvador é uma das cidades mais velhas do Brasil. Há muitas ruas estreitas na cidade.

Esta é uma velha foto de Salvador. Há poucos carros. Não há prédios altos.

Na Salvador atual, há muitos prédios grandes e altos.

É muito interessante andar pela cidade quando o tempo está bom aos domingos. Muitas pessoas cantam e dançam nos parques. Em Salvador também tem muitas comidas gostosas.

- Escreva dentro dos parênteses a leitura do kanji:

carro cidade

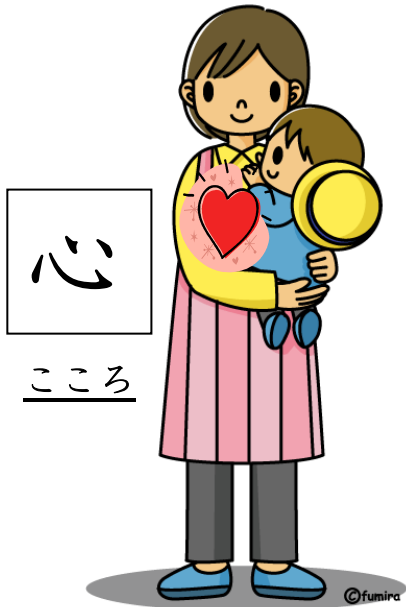
tempo parque

velho novo

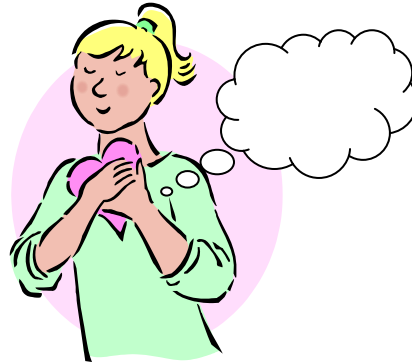
alto

10-1 新しい かん字 (心・思・考・言)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



coração / espírito



思います

おも います
achar que / pensar que



考えます


かんが えます
pensar




言います

い います
falar / dizer

うれしいと 思います。

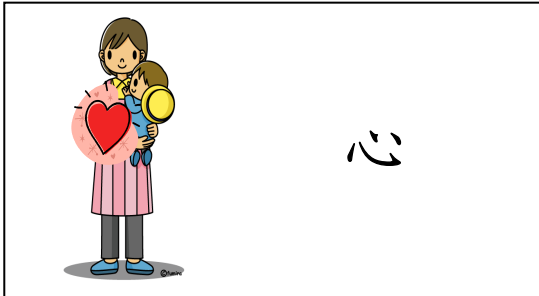


さんすうの もんだいを 考えます。



10-2 よめるかな? (心・思・考・言)

- () の 中 に ひらがな で かん字 の よみかた を かいて ください。
よみかた を かいたら、こえに だして よみましょう。



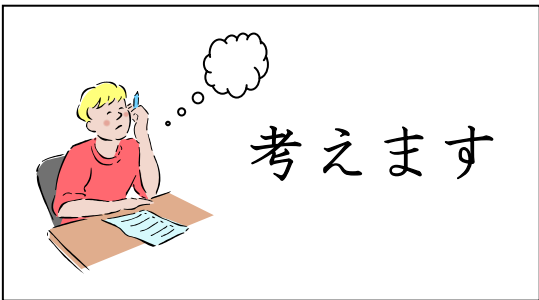
心

()



思います

() います



考えます

() えます



言います

() います

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

こころ

心								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

おも

思	い	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かんが

考	え	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

い

言	い	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

10-4 よんでみよう!かいてみよう! (心・思・考・言)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① テストの こたえを いっしょうけんめい



考 () えます。

② しょうらい 先生に なりたいと 思 () います。

③ ともだちに あった とき、「こんにちは」と



言 () います。

④ ともだちは やさしい 心 () を もっています。

● □ に かん字を かいて ください。

① とても うれしいと

おも	

 います。

② なにを かくか よく

かんが	

 えます。



③ 「こんにちは」と

い	

 います。



④ ともだちは やさしい

こころ	

 を もっています。

10-5 よめるよ！ かけるよ！（心・思・考・言）

● よみましょう。

もうすぐ 夏休みです。わたしは、まい日 ^{にち} プールへ
行きます。 お兄さんは、まい日 5キロ 走ると
言いました。 妹は、まい日 なわとびを すると
言いました。

お父さんと お母さんが、夏休みに みんなで
りょこうに 行くと言いました。 みんなで どこに
行くか 考えます。

わくわく：ansioso

なんだか 心が わくわくして きます。夏休みに
いろいろな ことを したいと 思います。

◎夏休みに なにを したいと言いましたか。

わたし : _____

お兄さん : _____

妹 : _____

● の 中の かん字を つかって ことばを かいて ください。

おもいます → います

かんがえます → えます

いいます → います

言
思
考

10 課 Unidade 10

解答 Respostas

- 10-2 ● 考えます：(考) えます 思います：(思) います
言います：(言) います 心：(こころ)
- 10-4 ● ①考 (かんが) ②思 (おも) ③言 (い) ④心 (こころ)
● ①思 ②考 ③言 ④心
- 10-5 ● 思、考、言

翻訳 Tradução

10-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Penso bastante sobre a resposta do teste.
 - ② Penso em ser professor no futuro.
 - ③ Quando encontramos com um amigo dizemos: – Boa tarde.
 - ④ O amigo tem bom coração.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Acho que estou muito feliz.
 - ② Penso bem sobre o que escrever.
 - ③ Digo: – Boa tarde.
 - ④ O amigo tem bom coração.

10-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Logo serão as férias de verão. Eu irei todos os dias para a piscina. Meu irmão mais velho disse que vai correr cinco quilômetros todos os dias. Minha irmã mais nova disse que vai pular corda todos os dias.

Meu pai e minha mãe disseram que vamos viajar todos juntos nas férias de verão. Vamos pensar juntos para decidir onde ir. Acho que estou ficando ansioso. Penso em fazer muitas coisas nas férias de verão.

O que cada pessoa quer fazer nas férias de verão?

Eu:

Meu irmão mais velho:

Minha irmã mais nova:

- Use o kanji que está dentro de e escreva:

Penso, acho que

Penso

Falo

6から 10までの よみテスト Teste de leitura da unidade 6 à 10

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

1 魚 ()

2 牛 ()

3 鳴きます ()

4 長い ()

5 考えます ()

6 細い ()

7 池 ()

8 食べます ()

9 肉 ()

10 馬 ()

11 多い ()

12 高い ()

13 古い ()

14 同じ ()

15 鳥 ()

16 米 ()

17 言います ()

18 少ない ()

19 新しい ()

20 太い ()

Nota

6から 10までの かきテスト Teste de escrita da unidade 6 à 10

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 とり ()

2 すくない ()

3 うし ()

4 おなじ ()

5 たかい ()

6 いいます ()

7 たべます ()

8 おおい ()

9 いけ ()

10 さかな ()

11 うま ()

12 ふとい ()

13 ながい ()

14 ふるい ()

15 にく ()

16 なきます ()

17 こめ ()

18 あたらしい ()

19 ほそい ()

20 かんがえます ()

Nota

解答 Respostas

6 から 10 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 6 à 10

- 1 さかな 2 うし 3 なきます 4 ながい 5 かんがえます
6 ほそい 7 いけ 8 たべます 9 にく 10 うま
11 おおい 12 たかい 13 ふるい 14 おなじ 15 とり
16 こめ 17 いいます 18 すくない 19 あたらしい 20 ふとい

6 から 10 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 6 à 10

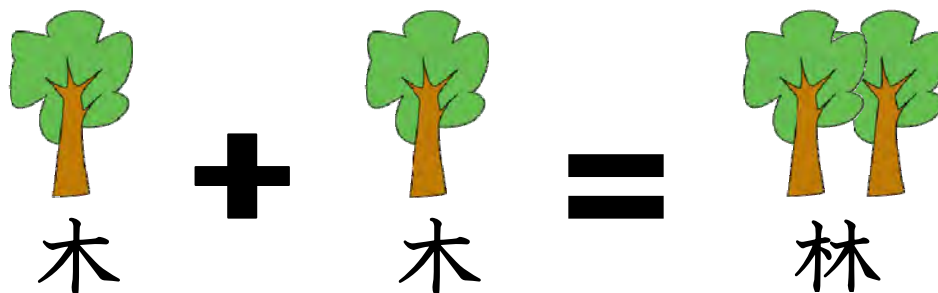
- 1 鳥 2 少ない 3 牛 4 同じ 5 高い
6 言います 7 食べます 8 多い 9 池 10 魚
11 馬 12 太い 13 長い 14 古い 15 肉
16 鳴きます 17 米 18 新しい 19 細かい 20 考えます

Conhecimentos básicos sobre o kanji 2

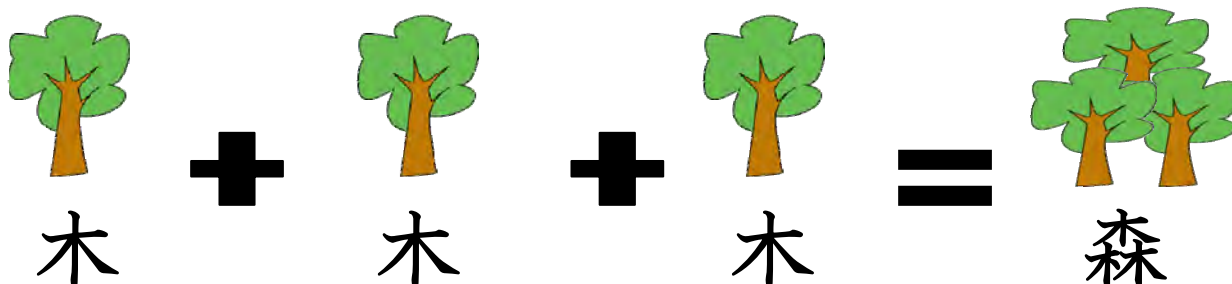
Como surgiram os kanjis ③

★ Justapondo-se dois ou mais kanjis formaram-se kanjis com novos significados.

Juntando-se dois 木 “*ki*” (árvore), surgiu 林 “*hayashi*” (bosque).



Juntando-se três 木 “*ki*” (árvore), surgiu 森 “*mori*” (floresta).



Como surgiram os kanjis ④

★ Combinando-se a parte que representa o significado de um kanji com a parte que mostra a pronúncia de um outro kanji, surgiram novos kanjis. Atualmente, 80% dos kanjis que usamos surgiram desse processo de formação.

Formação do kanji 草 “*kusa*”

艹 : 「艹」 significa capim, erva, grama.

早 : representa o som “*soo*”.

Combinando-se estes dois kanjis surgiu 草.

艹 + 早 = 草

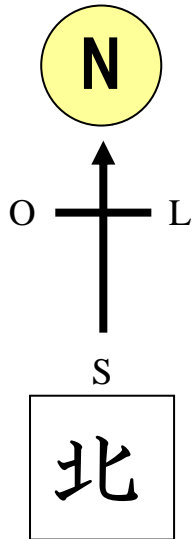
Para 草, temos as seguintes leituras:

· 草 (capim) → “*kusa*”

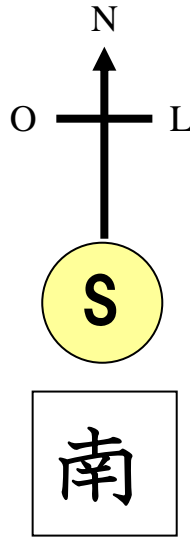
· ほうれん草 (espinafre) → “*hoorensoo*”

11-1 新しい かん字 (北・南・東・西・門)

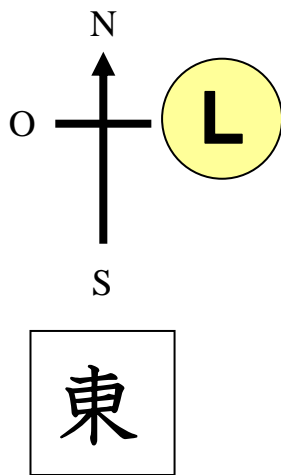
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



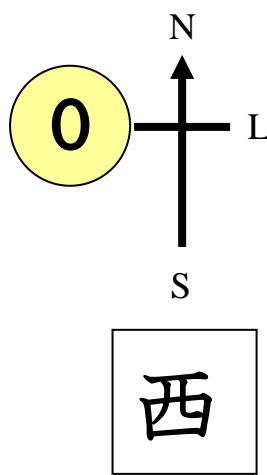
きた
norte



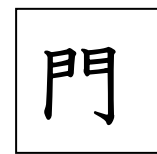
みなみ
sul



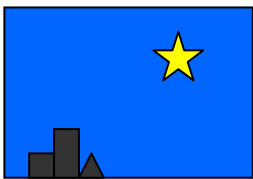
ひがし
leste



にし
oeste



もん
portão

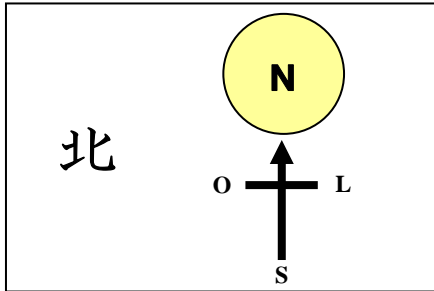


金星 : Vênus

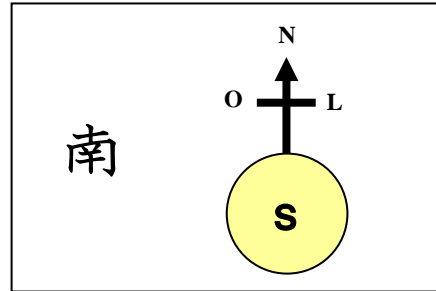
夕がた 一ばん 早く 西の 空に 出る
星は ^{きんせい}金星です。「一ばん星」^{ぼし}と言います。

11-2 よめるかな？（北・南・東・西・門）

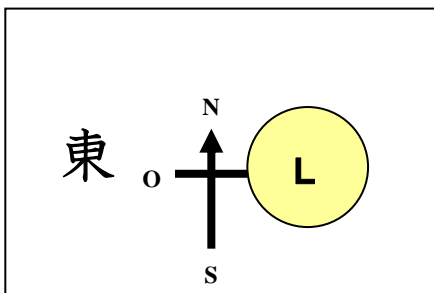
●（ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。



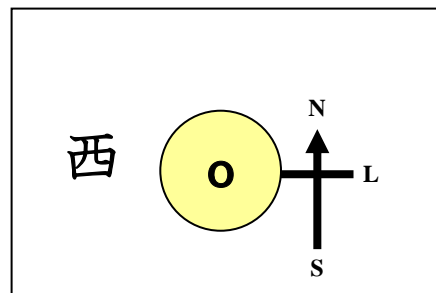
()



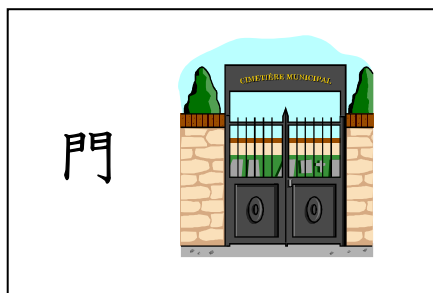
()



()



()



()

11-3 かけるかな？（北・南・東・西・門）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	一 十	十 北	北			
北	北	北				
	一 十	十 南	南	南	南	南
南	南	南				
	東	東	東	東	東	東
東	東	東				
	西	西	西	西	西	
西	西	西				
	門	門	門	門	門	門
門	門	門				

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

きた

北								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

みなみ

南								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ひがし

東								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

にし

西								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

11-4 よんでみよう! かいてみよう! (北・南・東・西・門)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① ほっかいどうは、^{にほん}日本の 一ばん
北 () に あります。

ほっかいどう →
にほんかい

② おきなわは、日本の 一ばん
南 () に あります。



③ 日本の 東 () の
うみは、たいへいようです。

← おきなわ

④ 日本の 西 () の うみは ^{にほんかい}日本海です。

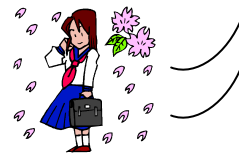
⑤ 門 () の まえに、人が たくさん います。



● □ に かん字を かいて ください。

① 春は、^{みなみ}

 かせが ふきます。



② 夏に なる と、^{はくちょう}白鳥は、^{きた}

 へ 帰ります。



③ ^{ひがし}

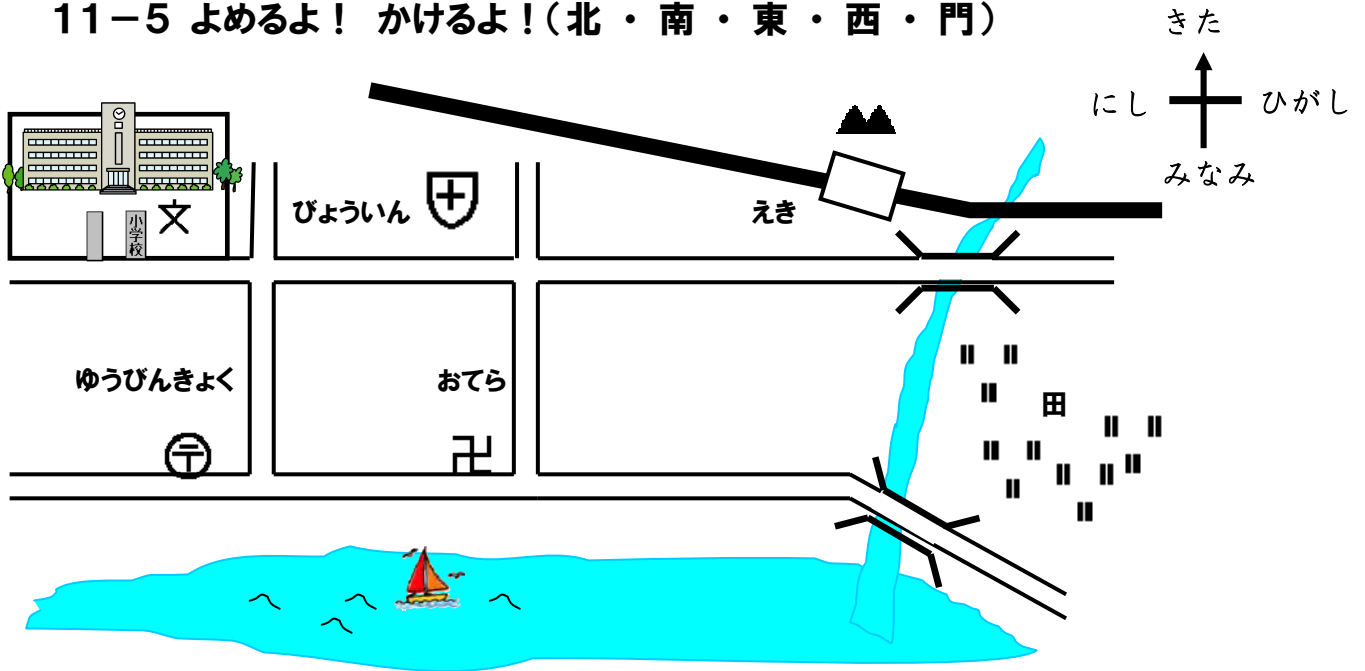
 と ^{にし}

 に ^{もん}

 が あります。



11-5 よめるよ！ かけるよ！（北・南・東・西・門）



● [] の中から かん字を えらんで、えにあう 文にしてください。

北 南 東 西

学校は、びょういんの [] にあります。

学校の 門は、校しゃの [] がわに あります。

がわ: direção

ゆうびんきょくは 学校の [] にあります。

びょういんは おてらの [] にあります。

山は えきの [] にあります。

田は 川の [] にあります。

町の [] は うみです。

11 課 Unidade 11

解答 Respostas

11-2 ● 北:(きた) 南:(みなみ) 東:(ひがし) 門:(もん)

11-4 ● 北(きた) ②南(みなみ) ③東(ひがし) ④西(にし) ⑤門(もん)

● ①南 ②北 ③東、西、門

11-5 ● 西、南、南、北、北、東、南

翻訳 Tradução

11-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Hokkaido fica no extremo norte do Japão.
- ② Okinawa fica no extremo sul do Japão.
- ③ O oceano ao leste do Japão é o Oceano Pacífico.
- ④ O mar ao oeste do Japão é o Mar do Japão.
- ⑤ Há muitas pessoas em frente ao portal japonês.

● Escreva no □ o kanji adequado.

- ① Na primavera, sopra o vento do sul.
- ② Quando chega o verão, os cisnes voltam para o norte.
- ③ Tem um portal japonês ao leste e ao oeste.

11-5 Sei ler! Sei escrever!

● Escolha um kanji de □ formando uma frase de acordo com o desenho.

A escola fica ao () do hospital.

A entrada da escola fica na direção () do prédio da escola.

O correio fica ao () da escola.

O hospital fica ao () do templo.

A montanha fica ao () da estação.

O arrozal fica ao () do rio.

Ao () da cidade é o mar.

12-1 新しい かん字 (谷・海・道・岩・船)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



谷

たに
vale



海

うみ
mar



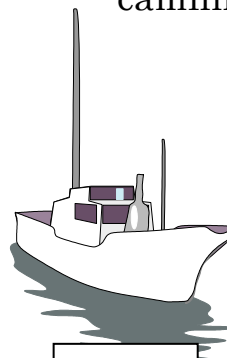
道

みち
caminho / rua



岩

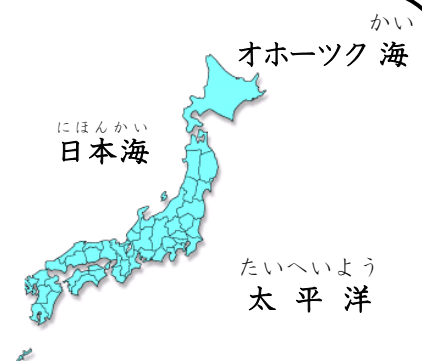
いわ
rocha



船

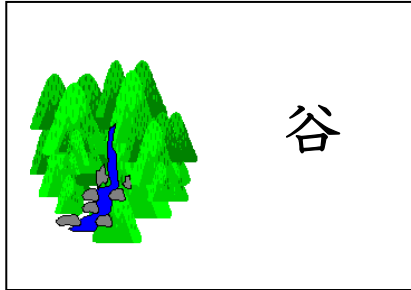
ふね
navio / barco

日本の まわりは ぜんぶ 海です。
日本は 海に かこまれて います。
海には 名まえが あります。

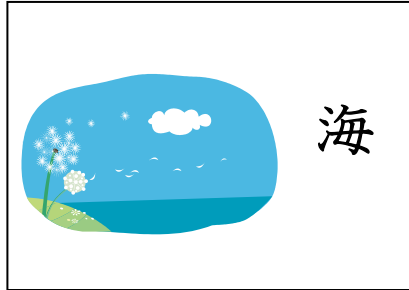


12-2 よめるかな？（谷・海・道・岩・船）

- （ ）の中にひらがなでかん字のよみかたをかいてください。
よみかたをかいたら、こえにだしてよみましょう。



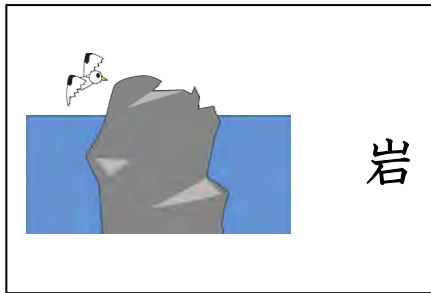
()



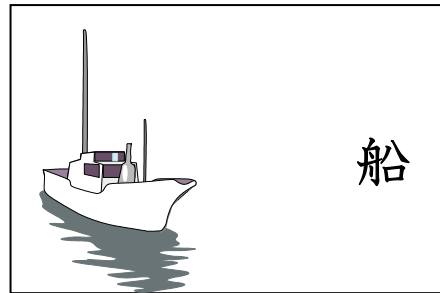
()



()



()



()

12-3 かけるかな？（谷・海・道・岩・船）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	谷	谷	谷	谷	谷	谷
谷	谷	谷				
	海	海	海	海	海	海
海	海	海				
	道	道	道	道	道	道
道	道	道				
	岩	岩	岩	岩	岩	岩
岩	岩	岩				
	船	船	船	船	船	船
船	船	船				

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

たに

谷								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

うみ

海								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

みち

道								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いわ

岩								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ふね

船								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

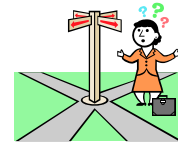
12-4 よんでみよう! かいてみよう! (谷・海・道・岩・船)

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。

① 日本 の まわりは、ぜんぶ 海 () です。



② どちらの 道 () を 行きますか。



③ この 船 () は、ブラジルから 来ました。



④ 水は、山から 谷 () へ ながれて、
川に なります。



⑤ 大きい 岩 () が あります。

● □に かん字を かいて ください。

① 山 の 水は、

^{たに} を ながれて 川に なります。

②

^{うみ} に

^{いわ} が あります。

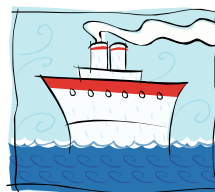
③ ひろい

^{みち}



④ 大きい

^{ふね}



12-5 よめるよ！ かけるよ！（谷・海・道・岩・船）

● よみましょう。

海の中にはいろいろな生きものがすんでいます。大きい魚、小さい魚、たくさんの魚が海の中をおよいでいます。海のあさいところや岩の上には貝やいそぎんちゃくなどの生きものがすんでいます。

い
生きもの：ser vivo

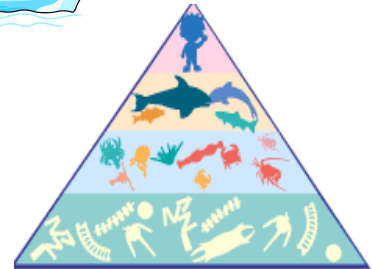
いそぎんちゃく：anêmona-do-mar



船の上からも見える
かもしれません。



海のふかいところにも、
たくさんの生きものがいます。



ふかいところ

図は「海の中の生き物たちのつながり」より

● かん字の たしざん Associando kanjis

(れい) 田+心 = 思

1) 山+石 =

4) 糸+田 =

2) 日+青 =

5) 夕+口 =

3) 日+生 =

6) 一+白 =

12 課 Unidade 12

解答 Respostas

12-2 ● 谷:(たに) 海:(うみ) 道:(みち) 岩:(いわ) 船:(ふね)

12-4 ● ①海(うみ) ②道(みち) ③船(ふね) ④谷(たに) ⑤岩(いわ)

● ①谷 ②海、岩 ③道 ④船

12-5 ● 1)岩 2)晴 3)星 4)細 5)名 6)百

翻訳 Tradução

12-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① O Japão é todo rodeado de mares.
- ② Vai por qual caminho?
- ③ Este navio veio do Brasil.
- ④ A água corre da montanha para o vale formando um rio.
- ⑤ Há uma rocha grande.

● Escreva no o kanji adequado.

- ① A água da montanha corre pelo vale formando um rio.
- ② Há rochas no mar.
- ③ Estrada larga
- ④ Navio grande

12-5 Sei ler! Sei escrever!

● Vamos ler.

No mar moram muitos seres vivos. Peixes grandes, pequenos, muitos peixes nadam no mar. Seres vivos como os mariscos e as anêmonas-do-mar vivem nos lugares rasos do mar e em cima das rochas. Talvez seja possível ver de cima do barco.

Existem muitos seres vivos no fundo do mar também.

● Associando kanjis

13-1 新しい かん字 (声・話・聞・読)

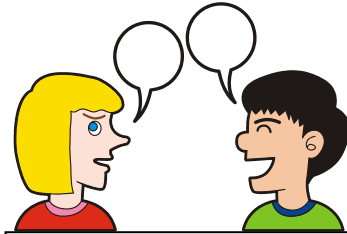
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



声

こえ

VOZ



話します

はなします

conversar / contar



聞きます

ききます

ouvir / escutar



読みます

よみます

ler

<聞きます>

おんがくを 聞きます。

わからないとき 先生に 聞きます。



13-2 読めるかな？（声・話・聞・読）

- （ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。
読みかたを かいたら、声に だして 読みましょう。



声

()



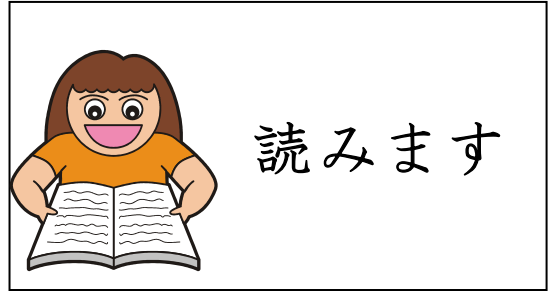
話します

() します



聞きます

() きます



読みます

() みます

13-3 かけるかな？（声・話・聞・読）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	一	十	士	吉	市	市	声			
声	声	声								
	讠	讠	讠	言	言	言	訃	訃	訃	話
話	話	話								
	聞	聞	聞	聞	聞	聞	聞	聞	聞	聞
聞	聞	聞								
	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	読
読	読	読								

こえ

声								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

はな

話	し	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

き

聞	き	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

よ

読	み	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

13-4 読んでみよう！ かいてみよう！（声・話・聞・読）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

① 大きい 声（ ）で 話（ ）します。

② まい日 本を 読（ ）みます。

③ おんがくを 聞（ ）きます。

● □に かん字を かいて ください。

① ブラジルの ことを

はな	

 しました。



② みんなが

き	

 いて くれました。

③ わたしは、本を

よ	

 む ことが すきです。



④ 大きい

こえ	

 で へんじを して ください。



13-5 読めるよ！ かけるよ!(声・話・聞・読)

● 読みましょう。

きのう、わたしは、ブラジルの サントスについて、
クラスのみんなに 話しました。

わたしの おじいさんは、サントスに すんで います。
サントスは、サンパウロから 車で 1 じかんぐらいで
行くことが できます。海が ある 町で、大きい
みなとが あります。大きい 船が たくさん 来ます。

みんなに サントスの シャシんも 見せました。
がんばって 大きい 声で 話しました。みんな
いっしょうけんめい 聞いて くれました。



13 課 Unidade 13

解答 Respostas

- 13-2 ● 声 : (こえ) 話します : (はな) します
読みます : (よ) みます 聞きます : (き) きます
- 13-4 ● ① 声 (こえ)、話 (はな) ② 読 (よ) ③ 聞 (き)
● ① 話 ② 聞 ③ 読 ④ 声

翻訳 Tradução

13 -4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① Conversamos em voz alta.
 - ② Leio um livro todos os dias.
 - ③ Ouço músicas.
- Escreva no o kanji adequado.
 - ① Falei sobre o Brasil.
 - ② Todos ouviram-me.
 - ③ Eu gosto de ler livros.
 - ④ Responda em voz alta, por favor.

13-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.



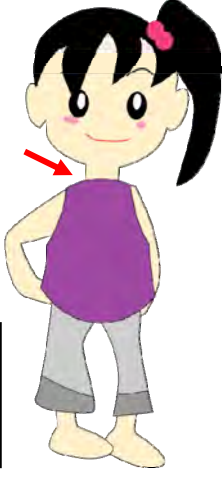
Ontem falei sobre Santos, uma cidade do Brasil, para todos da minha classe.

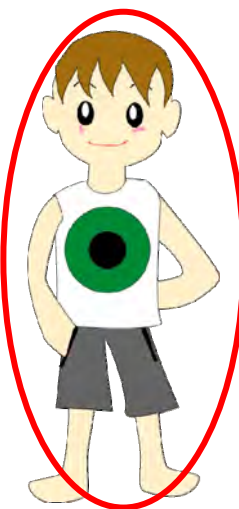

“Meu avô mora em Santos. Para ir de São Paulo a Santos de carro, leva-se mais ou menos uma hora. É uma cidade litorânea que tem um grande porto. Chegam muitos navios grandes lá.”

E também mostrei fotos de Santos para todos. Esforcei-me para falar em voz alta. Todos me ouviram com bastante atenção.

14-1 新しい かん字 (頭・顔・首・体・毛)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

		
<p>頭</p>	<p>顔</p>	<p>首</p>
<p><u>あたま</u> cabeça</p>	<p><u>かお</u> rosto</p>	<p><u>くび</u> pescoço</p>

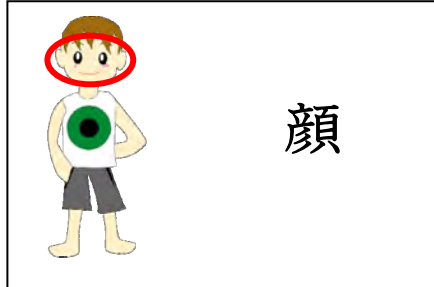
	
<p>体</p>	<p>かみの毛</p>
<p><u>からだ</u> corpo</p>	<p>かみの<u>け</u> cabelo</p>

14-2 読めるかな？（頭・顔・首・体・毛）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。
読みかたを かいたら、声に だして 読みましょう。



()



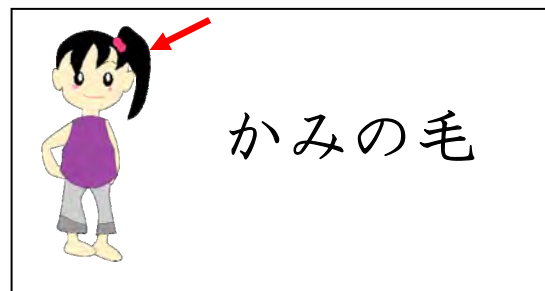
()



()



()



かみの ()

14-3 かけるかな？（頭・顔・首・体・毛）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かき終わったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

一 一

頭	頭	頭			
顔	顔	顔			
首	首	首			
体	体	体			
毛	毛	毛			

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

あたま

頭								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かお

顔								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

くび

首								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

からだ

体								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

け

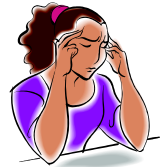
毛								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

14-4 読んでみよう! かいてみよう! (頭・顔・首・体・毛)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

① 頭() が いたいから、少し 休みます。



② パンダの 顔() は、かわいいです。



③ きりんは、首() が 長いです。



④ へびの 体() には、毛() が ありません。



● □ に かん字を かいて ください。

① かみの

け	

 を きります。

②

からだ	

 を うごかします。

③

あたま	

 が いたい。

④

くび	

 が 長い。

⑤ まいあさ

かお	

 を あらいます。

14-5 読めるよ！ かけるよ！（頭・顔・首・体・毛）

● 読みましょう。

つばめの 赤ちゃん つばめ：andorinha

鳥の 赤ちゃんの ことを「ひな」と 言います。
鳥の いえを「す」と 言います。

1 5月9日 まだ たまごでした。



2 5月22日 たまご から ひなが
生まれました。
体は とても 小さくて、
毛が ありません。



3 6月10日 頭が 大きくなりました。
毛も 羽も あります。とぶ
ことができます。



4 6月18日 ひなは みんな
とんで 行きました。



● かん字の 読みかたを ひらがなで かいて ください。

体 () 毛 () 頭 ()

鳥 () 羽 ()

14 課 Unidade 14

解答 Respostas

- 14-2 ● 頭：(あたま) 顔：(かお) 首：(くび)
体：(からだ) かみの毛：かみの(け)
- 14-4 ● ①頭(あたま) ②顔(かお) ③首(くび) ④体(からだ)、毛(け)
● ①毛 ②体 ③頭 ④首 ⑤顔
- 14-5 ● 体(からだ) 毛(け) 頭(あたま) 鳥(とり) 羽(はね)

翻訳 Tradução

14-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Estou com dor de cabeça por isso vou descansar um pouco.
 - ② A cara do panda é bonitinha.
 - ③ O pescoço da girafa é comprido.
 - ④ No corpo da cobra não há pelos.
- Escreva no □ o kanji adequado.
- ① Corto o cabelo.
 - ② Movimento o corpo.
 - ③ Tenho dor de cabeça.
 - ④ O pescoço é comprido.
 - ⑤ Lavo o rosto todas as manhãs.

14-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Os filhotes de andorinha

O filhote de pássaros chama-se *rīna* na língua japonesa.

A casa dos pássaros chama-se *su*.

Dia 9 de maio Ainda eram ovos.

Dia 22 de maio Nasceram filhotes dos ovos. Os corpos são pequeninos e não têm penas.

Dia 10 de junho As cabeças cresceram. Têm penas e pelos também. Podem voar.

Dia 18 de junho Todos os filhotes saíram voando.

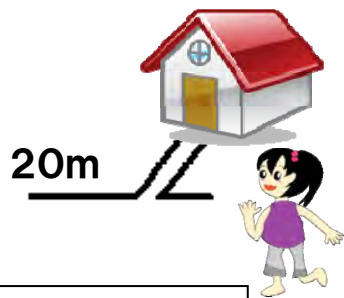
- Escreva em *hiragana* a leitura do kanji:

corpo, cabelo ou pelo, cabeça

pássaro, asa ou pena

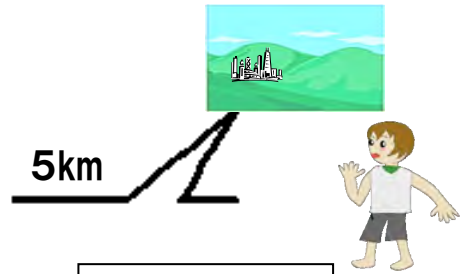
15-1 新しい かん字 (近・遠・通・地・図)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



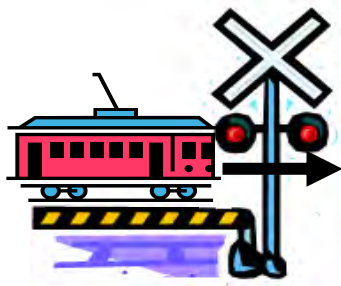
近い

ちか い
perto



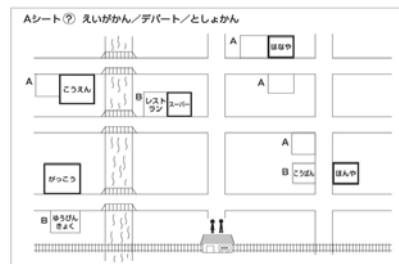
遠い

とお い
longe



通ります

とお り ま す
passar



地図

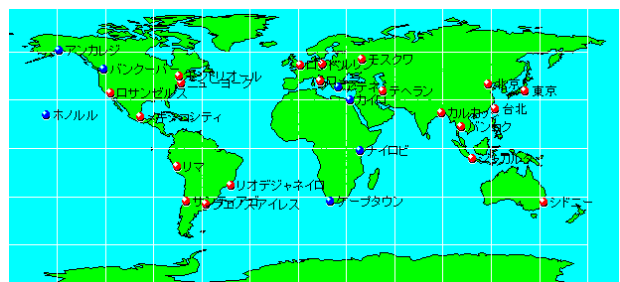
ち ず
mapa

日本の せかい地図



たいへいよう ちゅうしん
太平洋が 中心です。
中心: centro

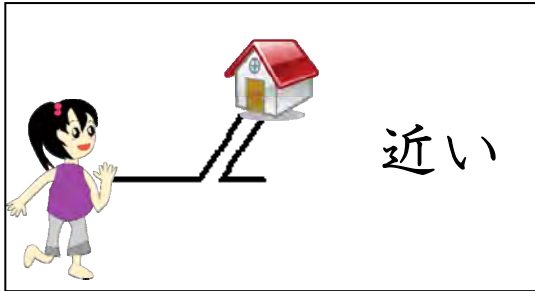
ブラジルの せかい地図



たいせいよう ちゅうしん
大西洋が 中心です。

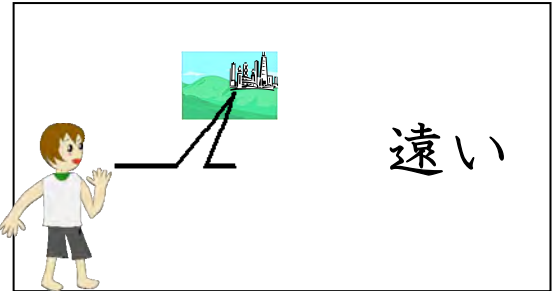
15-2 読めるかな？（近・遠・通・地・図）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたをかいてください。
読みかたをかいたら、声にだして読みましょう。



近い

() い



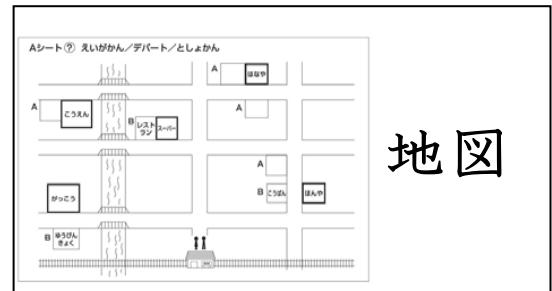
遠い

() い



通ります

() ります



地図

()

15-3 かけるかな？（近・遠・通・地・囟）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	ノ	ノ	ノ	斤	斤	近	近			
近	近	近								
	一	十	十	十	吉	吉	尪	尪	尪	遠
遠	遠	遠								
	通	通	通	通	通	通	通	通	通	通
通	通	通								
	地	地	地	地	地	地				
地	地	地								
	囟	囟	囟	囟	囟	囟	囟			
囟	囟	囟								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

ちか

近	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

とお

遠	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

とお

通	り	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ち ず

地	図							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

15-4 読んでみよう！ かいてみよう！（近・遠・通・地・図）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

①日本の 地図()を 見ます。

②川の 近くを 通()って 学校へ 行きます。

③ブラジルは 日本から 遠()いです。

④うちから 学校まで 近()いです。

● □に かん字を かいて ください。
とお

①

 い くに

ちか
②

 い くに

とお
③川の 近くを

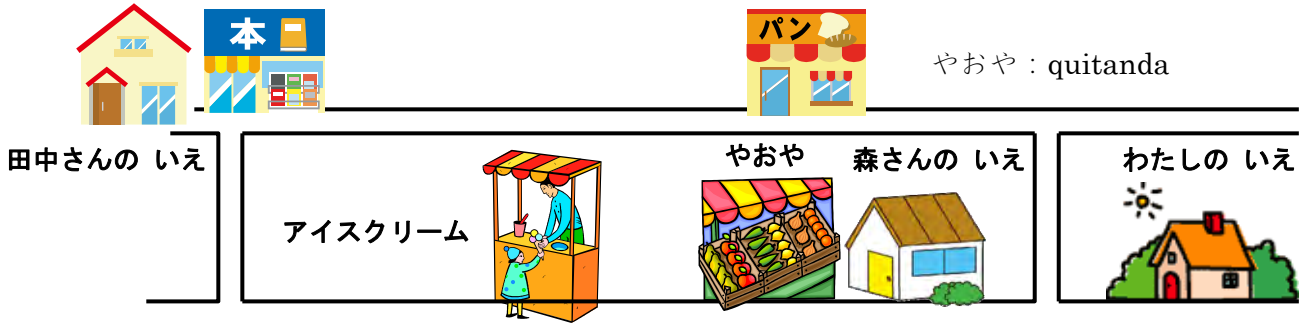
 っ て、学校へ 行きます。

ち ず
④日本の

 を 見ます。

15-5 読めるよ！ かけるよ！（近・遠・通・地・図）

● 読みましょう。



じゅぎょうで 地図（ ）をかきました。わたしの
 いえは、森さんの いえから 近（ ）いです。
 森さんの いえの となりに やおやが あります。
 アイスクリームやへ 行く とき、やおやの まえを
 通（ ）ります。田中さんの いえは わたしの
 いえから 遠（ ）いです。

● 同じ ところは どこですか。丸をつけて ください。

Onde é igual? Faça um círculo contornando as partes iguais.

[雨・雲・雪]

[音・晴・春]

[岩・石・右]

[話・言・読]

[首・道]

[道・近・遠・通]

15 課 Unidade 15

解答 Respostas

- 15-2 ● 近い:(ちか)い 遠い:(とお)い
通ります:(とお)ります 地図:(ちず)
- 15-4 ● ①地図(ちず) ②通(とお) ③遠(とお) ④近(ちか)
● ①遠 ②近 ③通 ④地図
- 15-5 ● 地図(ちず) 近(ちか) 屋(や) 通(とお) 遠(とお)
● [音・晴・春]
[岩・石・右] [話・言・読]
[首・道] [道・近・遠・通]

翻訳 Tradução

15-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana , entre os parênteses.
- ① Vejo o mapa do Japão.
 - ② Vou para a escola passando perto do rio.
 - ③ O Brasil é longe do Japão.
 - ④ Da minha casa até a escola é perto.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① País distante
 - ② País próximo
 - ③ Vou para a escola passando perto do rio.
 - ④ Vejo o mapa do Japão.

15-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
- Desenhei um mapa na aula. Minha casa fica perto da casa de Mori. Ao lado da casa de Mori tem uma quitanda. Quando vou à sorveteria passo em frente da quitanda. A casa de Tanaka fica longe da minha.
- Onde é igual? Faça um círculo contornando as partes iguais.

11から 15までの よみテスト Teste de leitura da unidade 11 à 15

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

1 地図 ()

2 首 ()

3 聞きます ()

4 谷 ()

5 南 ()

6 海 ()

7 読みます ()

8 近い ()

9 通ります ()

10 顔 ()

11 話します ()

12 門 ()

13 東 ()

14 船 ()

15 頭 ()

16 遠い ()

17 北 ()

18 声 ()

19 西 ()

20 道 ()

Nota

11から 15までの かきテスト Teste de escrita da unidade 11 à 15

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 あたま ()

2 こえ ()

3 くび ()

4 ひがし ()

5 もん ()

6 きた ()

7 ちかい ()

8 はなします ()

9 よみます ()

10 ちず ()

11 かお ()

12 みち ()

13 たに ()

14 ふね ()

15 とおります ()

16 ききます ()

17 とおい ()

18 にし ()

19 うみ ()

20 みなみ ()

Nota

解答 Respostas

11 から 15 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 11 à 16

1 ちず 2 くび 3 ききます 4 たに 5 みなみ

6 うみ 7 よみます 8 ちかい 9 とおります 10 かお

11 はなします 12 もん 13 ひがし 14 ふね 15 あたま

16 とおい 17 きた 18 こえ 19 にし 20 みち

11 から 15 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 11 à 16

1 頭 2 声 3 首 4 東 5 門

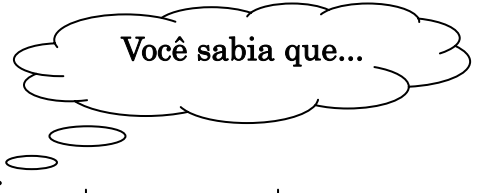
6 北 7 近い 8 話します 9 読みます 10 地図

11 顔 12 道 13 谷 14 船 15 通ります

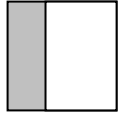
16 聞きます 17 遠い 18 西 19 海 20 南

Conhecimentos básicos sobre o kanji 3

Anatomia dos kanjis (1)



Direita e esquerda



(corpo)

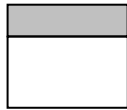


(vila)



(escola)

Em cima e embaixo



(capim)

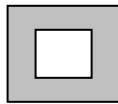


(letra)



(céu)

Dentro e fora

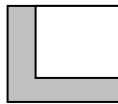


(país)



(desenho)

Em L



(rua)



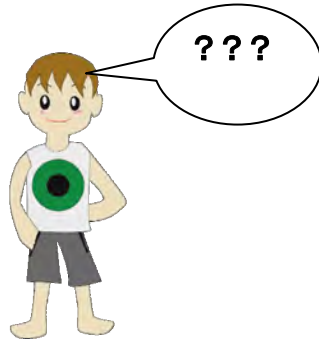
(perto)



Um kanji é formado pela composição de partes de vários kanjis.

16-1 新しい かん字 (何・時・分・才・台・回)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



何

なに
O que é?



何時

なんじ
quantas horas?



3時 5分

さんじ ごふん
três e cinco



10才

じゅっさい
dez anos de idade



2台

にだい
dois carros



10回

じゅっかい
dez vezes

あなたのたん ^{じょうび}生日は何月何日ですか。何才ですか。



山田くん
がつみっか
5月3日
7才



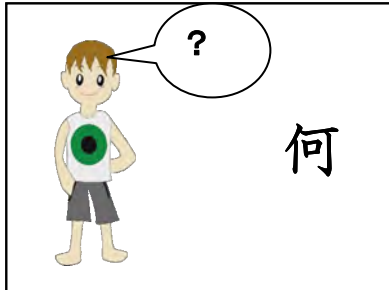
林くん
がつとおか
3月10日
10才



森さん
がついつか
10月5日
12才

16-2 読めるかな？（何・時・分・才・台・回）

●（ ）の中にひらがなでかん字の読みかたをかいてください。
読みかたをかいたら、声にだして読みましょう。



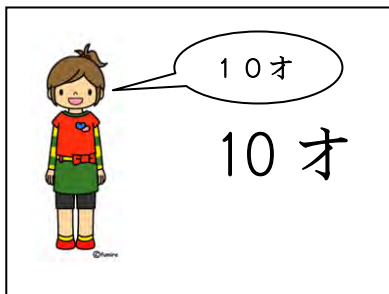
()



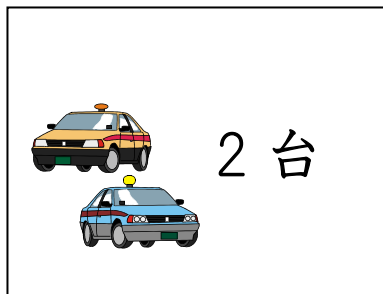
()



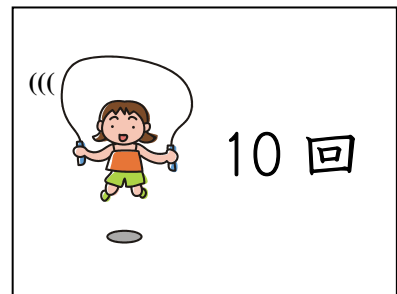
3()5()



10 ()



2 ()



10 ()

16-3 かけるかな？（何・時・分・才・台・回）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ イ	仁 仁	何 何 何			
何	何	何				
	日 日	日 日	時 時 時 時 時 時			
時	時	時				
	分 分	分 分				
分	分	分				
	才 才	才				
才	才	才				
	台 台	台 台 台				
台	台	台				
	回 回	回 回 回 回				
回	回	回				

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

なに

何								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

なん

じ

何時								
----	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

じ

ふん

3時5分								
------	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

さい

10才								
-----	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

だい

2台								
----	--	--	--	--	--	--	--	--

かい

10回								
-----	--	--	--	--	--	--	--	--

16-4 読んでみよう! かいてみよう! (何・時・分・才・台・回)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

① 先生 「あれは 何ですか。」

あやか 「弟の バースデーケーキです。」



きょうは 弟の たん^{じょうび}生日です。」

② 先生 「何才 () になりましたか。」

あやか 「5才 () になりました。」

③ 先生 「なわとびが じょうずですね。」

わかな 「1000回 () とべます。」



④ 先生 「いま、何時() ですか。」

ゆうじ 「はい、3時 () 5分 () です。」

⑤ 車が 3台 () あります。

● □に かん字を かいて ください。

① 10

じ	


 27

ふん	



② 車が 3

だい	



③

なん	

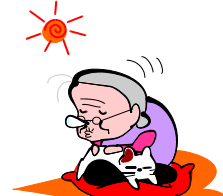
かい	

 ?



④ 85

さい	



16-5 読めるよ! かけるよ! (何・時・分・才・台・回)

- 声を出して読みましょう。 Vamos ler em voz alta.

あきらくんと いっしょに 公園へ 行きました。

公園の 入り口に 自てん車^{しゃ}が 10台くらい ありました。
公園の おじさんが「きみたち 何才。」と 聞きました。

「8才^{しょう}です。」と 言うと、「小学生なら のって
いいよ。」と おじさんが 言いました。自てん車に
のって、公園の 中を 5回 まわりました。



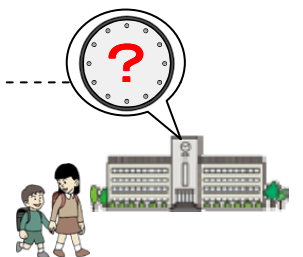
- できるだけ かん字を つかって、こたえを かいて ください。
Responda usando kanji.

あなたは いま 何年生ですか。

何才ですか。

あなたの いえは 学校から 遠いですか。

まい日^{にち} 何時に 学校に 行きますか。



何時に いえに 帰りますか。

16 課 Unidade 16

解答 Respostas

- 16-2 ● 何:(なに) 何時:(なんじ) 3時5分:3(時)5(分)
10才:10(さい) 2台:2(だい) 10回:10(かい)
- 16-4 ● ①何才(なんさい)、才(さい) ②回(かい)
③何時(なんじ)、時(じ)、分(ぶん) ④台(だい)
- ①時、分 ②台 ③何回 ④才

翻訳 Tradução

16-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① Professor: - O que é aquilo?

Ayaka: - É o bolo de aniversário do meu irmão mais novo. Hoje é o aniversário do meu irmão mais novo.

② Professor: - Quantos anos ele fez?

Ayaka: - Fez 5 anos.

③ Professor: - Nossa, você pula corda muito bem.

Wakana: - Pulo 1000 vezes.

④ Professor: - Que horas são agora?

Yuji: - São 3 horas e 5 minutos.

⑤ Tem 3 carros.

- Escreva no o kanji adequado.

① 10 horas e 27 minutos

② 3 carros

③ Quantas vezes?

④ 85 anos.

16-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler em voz alta.

Fui ao parque com Akira. Havia umas dez bicicletas na entrada do parque. Um senhor do parque perguntou:

- Quantos anos vocês têm?

Quando dissemos: 8 anos, o senhor nos disse:

- Se são alunos do primário podem andar de bicicleta.

Demos cinco voltas no parque, de bicicleta.

- Responda usando kanji.

Em que série você está agora?

Quantos anos você tem?

A sua casa fica longe da escola?

Que horas você vai para a escola todos os dias?

Que horas você volta para casa?

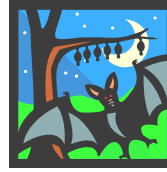
17-1 新しい かん字 (朝・夜・光・風)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



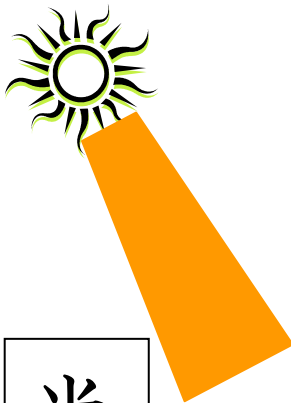
朝

あさ
manhã



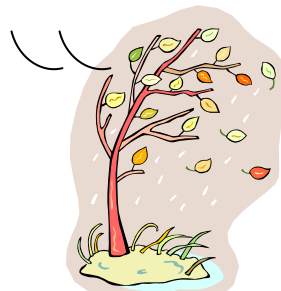
夜

よる
noite



光

ひかり
luz / raio de luz



風

かぜ
vento

17-2 読めるかな？（朝・夜・光・風）

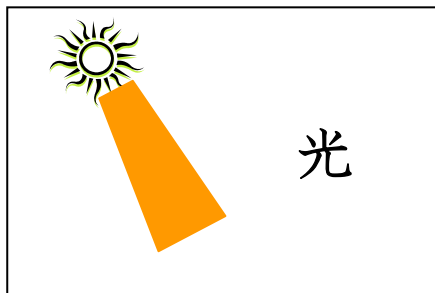
- （ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。
読みかたを かいたら、声に だして 読みましょう。



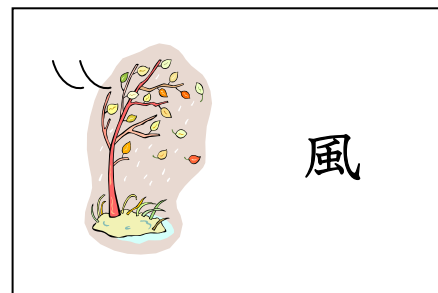
()



()



()



()

17-3 かけるかな？（朝・夜・光・風）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	一	十	ナ	市	吉	吉	吉	直	車	朝	朝	朝
朝	朝	朝										
	、	六	六	六	夜	夜	夜					
夜	夜	夜										
	光	光	光	光								
光	光	光										
	風	風	風	風	風	風	風	風				
風	風	風										

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

あさ

朝								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

よる

夜								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ひかり

光								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かぜ

風								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

17-4 読んでみよう!書いてみよう!(朝・夜・光・風)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

① 朝()早く おきます。

② 風()が ふいて います。

③ 夜()、星が 見えます。

④ 日の光()が まぶしいです。

● □に かん字を かいて ください。

① ^{あさ}

、「おはよう」と 言います。

② ^{よる}

、「おやすみなさい」と 言います。

③ ^{かぜ}

が ふきます。

④ 月の ^{ひかり}

が きれいです。

17-5 読めるよ! かけるよ! (朝・夜・光・風)

● 読みましょう。

きょうわたしは、朝早く
おきました。いい天気でした。

あたたかい風がふいて
いました。鳥が木の上で
ピピッと鳴きました。
とても気持ちがいい
朝でした。

夜お父さんといっしょに
近くの公園へ行きました。
月の光がきれいでした。
空に星がたくさん出て
いました。長いあいだ上を
見ていたので、首がいたく
なりました。



17 課 Unidade 17

解答 Respostas

17-2 ● 朝:(あさ) 夜:(よる) 光:(ひかり) 風:(かぜ)

17-4 ● ①朝(あさ) ②風(かぜ) ③夜(よる) ④光(ひかり)

● ①朝 ②夜 ③風 ④光

翻訳 Tradução

17-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Acordo cedo de manhã.
- ② Está ventando.
- ③ À noite, veem-se estrelas.
- ④ A luz do sol é ofuscante.

● Escreva no □ o kanji adequado.

- ① De manhã digo: – Bom dia.
- ② À noite digo: – Boa noite.
- ③ O vento sopra.
- ④ O brilho da lua é belo.

17-5 Sei ler! Sei escrever!

● Vamos ler.

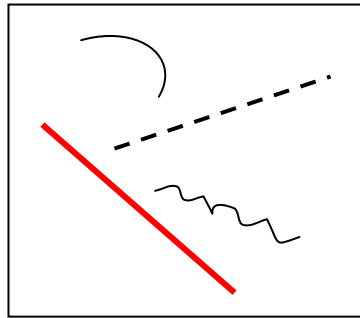
Hoje acordei cedo. O tempo estava bom.

Soprava um vento ameno. Pássaros cantavam (piu, piu) em cima das árvores. Foi uma manhã muito agradável.

À noite fui a um parque próximo, com meu pai. O luar estava belo. Havia muitas estrelas no céu. Fiquei com dor no pescoço porque fiquei olhando para cima por um longo tempo.

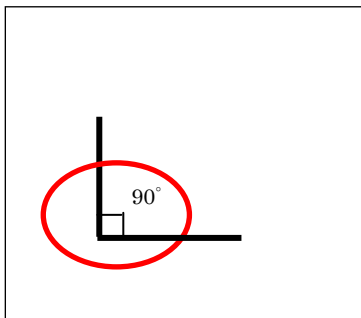
18-1 新しい かん字 (線・角・直・半)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



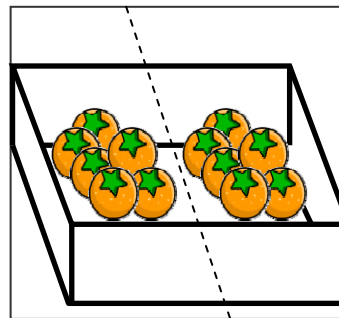
線

せん
linha



直角

ちよっ かく
ângulo reto



半分

はん ぶん
metade

いろいろな 線

まっすぐな 線のことを「^{ちよくせん}直線」と言います。——

まがった 線のことを「きょく線」と言います。⤵

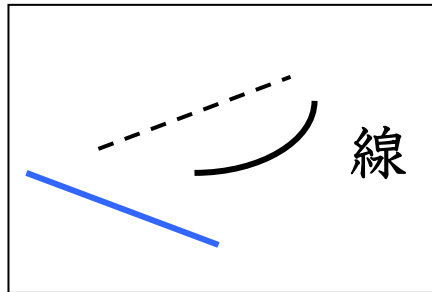
てんてんの 線を「てん線」と言います。-----

ぎざぎざ線の ことを「なみ線」と言います。

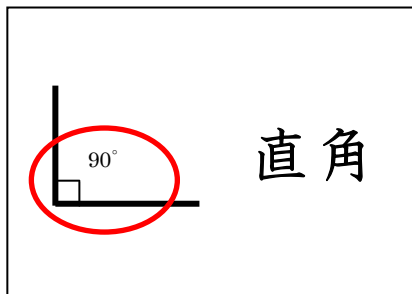
海の なみに にて いるからです。~~~~~

18-2 読めるかな？（線・角・直・半）

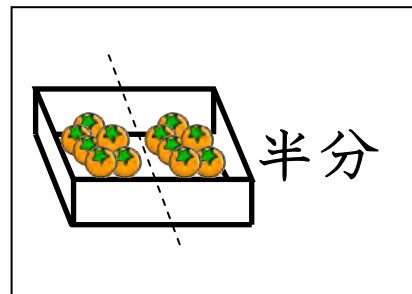
- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたをかいてください。
読みかたをかいたら、声にだして読みましょう。



()



()



()

18-3 かけるかな？（線・角・直・半）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいにかいてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっとかいてみましょう。

	く	夕	么	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸	糸
線	線	線																	
	角	角	角	角	角	角													
角	角	角																	
	直	直	直	直	直	直													
直	直	直																	
	半	半	半	半	半														
半	半	半																	

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

せん

線								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ちよっ かく

直	角							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

はん ぶん

半	分							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

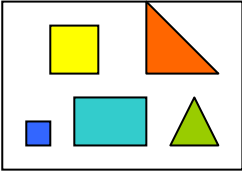
--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

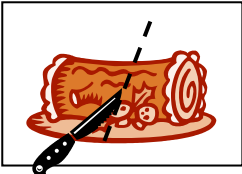
--	--	--	--	--	--	--	--	--

18-4 読んでみよう! かいてみよう! (線・角・直・半)

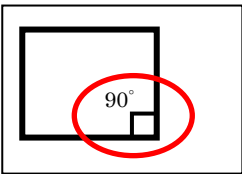
● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。



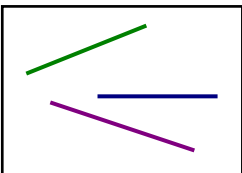
① 三角 () は 2 つ あります。



② ケーキを 半分 () に きります。



③ ここは 直角 () です。



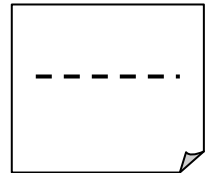
④ 直線 ()

● □に かん字を かいて ください。

① かみの 上 に てん

せん	

 を かきます。

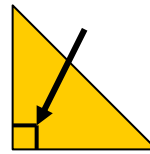


② ここは

ちよっ	

かく	

 です。

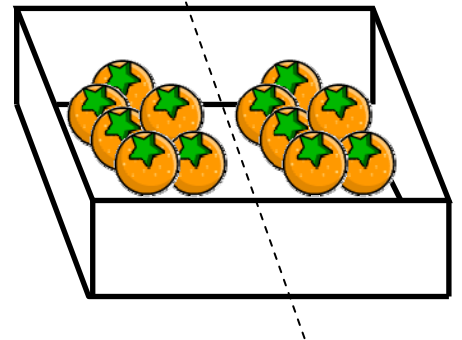


③ あなたに

はん	

ぶん	

 あげます。



18-5 読めるよ！ かけるよ！（線・角・直・半）

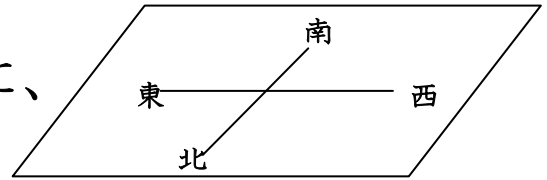
● 読みましょう。

「日どけい」をつくりましょう。

①かみに 直線をかきます。

その線と直角になるように、

もう1本 ^{ほん}直線をかきます。



線の4つのはしに 東・西・南・北と かきます

はし：pontas das linhas

②北と かいだ ところを、ほういじしんの

北を さす はり(色がぬってあるほう)に、

あわせませす。 あわせる：ajustar

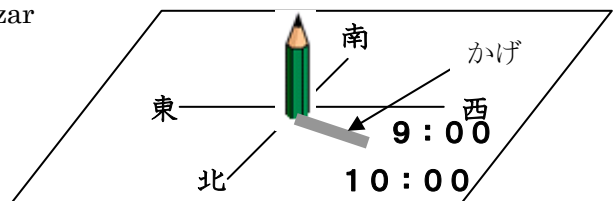


ほういじしん

③2本の線がまじわっているところに、みじかい

えんぴつを 立てませす。

まじわる：cruzar



④かげにあわせて 時かんを 書ませす。

● の中の かん字をつかって、ことばをかいてください。



線 分 角

はんぶん → 半

さんぶん → 三

さんかく → 三

ちよくせん → 直

ちよっかく → 直

18 課 Unidade 18

解答 Respostas

- 18-2 ● 線：(せん) 直角：(ちよっかく) 半分：(はんぶん)
18-3 ● ①三角 (さんかく) ②半分 (はんぶん)
③直角 (ちよっかく) ④直線 (ちよくせん)
18-5 ● はんぶん：(半)分 さんぶん：(三)分 さんかく：(三)角
● ちよくせん：(直)線 ちよっかく：(直)角

翻訳 Tradução

18-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Há 2 triângulos.
 - ② Corta-se o bolo ao meio.
 - ③ Aqui é um ângulo reto.
 - ④ Linhas retas
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Escrevo uma linha pontilhada no papel.
 - ② Aqui é um ângulo reto.
 - ③ Dou-lhe a metade.

18-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Vamos montar um “relógio de sol”

- ① Desenhar uma linha reta na folha. Desenhar mais uma linha reta formando um ângulo reto com a primeira. Escrever nas quatro pontas das linhas: leste, oeste, sul e norte.
- ② Ajustar o lugar em que está escrito norte no papel com a direção norte da agulha magnética da bússola (a que aponta o sentido norte está pintada de vermelho).
- ③ Colocar de pé um lápis curto no lugar onde as duas linhas se cruzam.
- ④ Escrever as horas de acordo com a sombra formada.

- Use o kanji que está dentro de e escreva uma palavra.

Metade-

Três minutos-

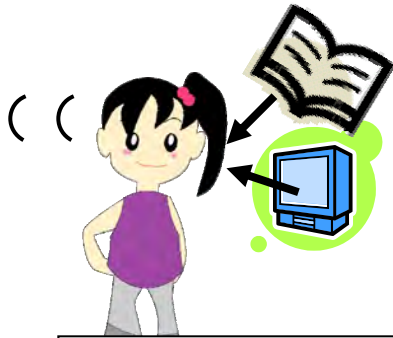
Triângulo-

Linha reta-

Ângulo reto-

19-1 新しい かん字 (知・作・教・紙)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



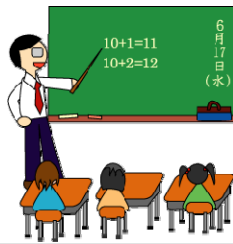
知ります

し り ま す
saber



作ります

つ り ま す
fazer



教えます

お し え ま す
ensinar



紙

か み
papel

日本の いえには 紙が たくさん つかわれて います。



しょうじ



ふすま

19-2 読めるかな？（知・作・教・紙）

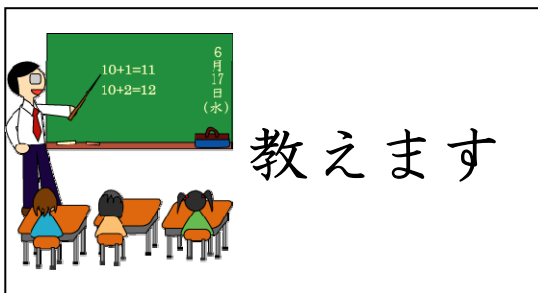
- （ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。
読みかたを かいたら、声に だして 読みましょう。



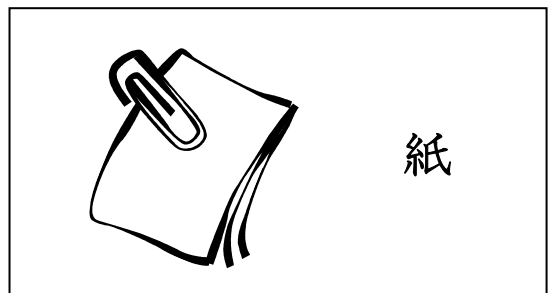
（ ）ります



（ ）ります



（ ）えます



（ ）

19-3 かけるかな？（知・作・教・紙）

- かきじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
かきおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ	ノ	ニ	夕	夕	知	知			
知	知	知								
	ノ	イ	作	作	作	作	作			
作	作	作								
	一	教	教	孝	孝	孝	孝	教	教	教
教	教	教								
	紙	紙	紙	紙	紙	紙	紙	紙	紙	紙
紙	紙	紙								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

し

知	り	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

つく

作	り	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

おし

教	え	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かみ

紙								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

19-4 読んでみよう! かいてみよう! (知・作・教・紙)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを かいて ください。

① 先生は さんすうを 教 () えます。

② お母さんは ときどき ケーキを 作 () ります。

③ わたしは、ひらがなも かん字も
知 () りませんでした。



④ 大きい紙 () に えを かきました。



● □ に かん字を かいて ください。

① 「この 人は、だれですか。」

「

し	

 りません。」



② 「えきに行く道を

お	し

 えてください。」



③

か	み

 で ひこうきを

つ	く

 ります。



19-5 読めるよ！ かけるよ！（知・作・教・紙）

● 読みましょう。

わたしは ^{がみ}おり紙を 知りませんでした。きょう、先生に 教えて もらいました。紙で いろいろなものを作ることが できます。とても おもしろいです。

^{がみ}おり紙で 紙ひこうき を 作りましょう

①おり紙を 半分におります。

それから ^{おる：dobrar}ひらきます。

②まん中の 線にあわせて、

三角におります。^{あわせる：acompanhar}

③まん中の 線にあわせて、

また おります。

④右の えの ★のところまで ^{さき}先をおります。

^{先：ponta}

⑤はんたいがわに、半分におります。

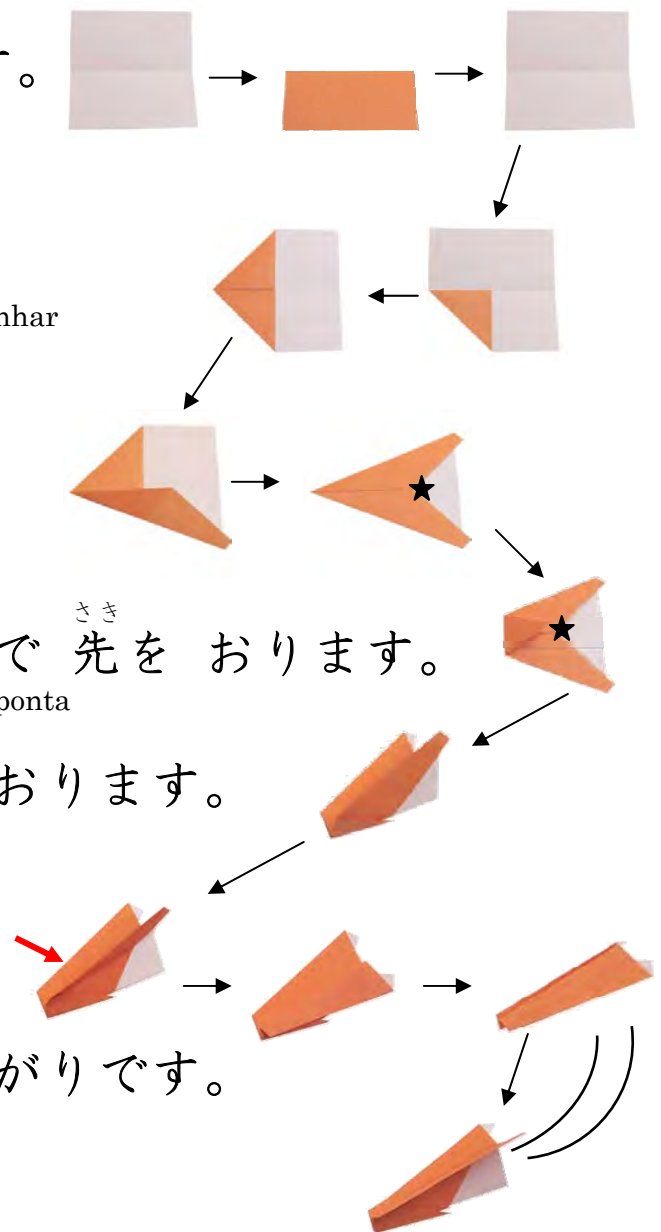
^{はんたいがわ：sentido contrário / verso}

⑥羽を 半分におります。^羽

^{はね：asa}

⑦羽を ひろげます。できあがりです。

^{ひろげる：abrir}



19 課 Unidade 19

解答 Respostas

19-2 ● 知ります:(し)ります 作ります:(つく)ります
教えます:(おし)えます 紙:(かみ)

19-4 ● ①教(おし) ②作(つく) ③知(し) ④紙(かみ)
● ①知 ②教 ③紙、作

翻訳 Tradução

19-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① O professor ensina Matemática.
- ② Minha mãe faz bolo de vez em quando.
- ③ Eu não sabia hiragana nem kanji.
- ④ Desenhei num papel grande.

● Escreva no o kanji adequado.

- ① – Quem é esta pessoa?
– Não sei.
- ② – Ensine-me o caminho para ir à estação, por favor.
- ③ Faço um avião com o papel.

19-5 Sei ler! Sei escrever!

● Vamos ler.

Eu não conhecia a dobradura de papel. Hoje a professora ensinou-me. Podemos fazer muitas coisas com o papel. É muito interessante.

Vamos fazer um avião de papel

- ① Dobre o papel ao meio. Depois abra-o.
- ② Dobre formando um triângulo acompanhando a linha que marca o centro.
- ③ Dobre mais uma vez acompanhando a linha central.
- ④ Dobre a ponta até a ★ como no desenho à direita.
- ⑤ Dobre pela metade no sentido contrário.
- ⑥ Dobre as asas ao meio.
- ⑦ Abra as asas. Está pronto!

20-1 新しい かん字 (計・算・数・書・丸・点)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

23
+16

10-6=
3×5=

5 1 4
3 2



計算

数

書きます

けい さん
cálculo

かず
número / quantidade

か き ま す
escrever

○
2+2=4
..ました。

.....
...
..ましたが、

丸

点

まる
círculo

てん
ponto / vírgula

^{さんすう}
<算数>

たし算(ざん) 6 + 3 = 9

ひき算(ざん) 5 - 3 = 2

20-2 読めるかな？（計・算・数・書・丸・点）

- （ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。
読みかたを 書いたら、声に だして 読みましょう。

10-6= 3×5= 2+10=	計算
------------------------	----

()

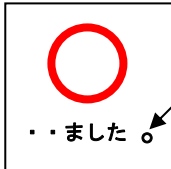
5 1 4
3 2 数

()



書きます

() きます

 ..ました。	丸
--	---

()

.....ましたが、	点
-------------------------	---

()

20-3 書けるかな？（計・算・数・書・丸・点）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	一	二	三	言	言	言	計	計
計	計	計						
	人 人 人	竹 竹 竹	竹 竹 竹	竹 竹 竹	竹 竹 竹	竹 竹 竹	算 算 算	
算	算	算						
	数 数	数 半 米	米 米 米	米 米 米	米 米 米	米 米 米	数 数 数	
数	数	数						
	書 書	書 書	書 書	書 書	書 書	書 書	書 書	
書	書	書						
	丸 丸	丸						
丸	丸	丸						
	点 点	点 点	点 点	点 点	点 点	点 点	点 点	
点	点	点						

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

けい さん

計	算							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かず

数								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

か

書	き	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

まる

丸								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

てん

点								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

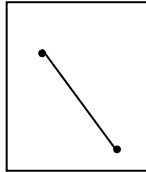
--	--	--	--	--	--	--	--	--

20-4 読んでみよう! 書いてみよう! (計・算・数・書・丸・点)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。


① 四角の 中に、丸 () を かきます。 

② 新しい かん字を 10回 書 () きます。 

③ 点 () と点を 線で おすびます。 

④ 10-6 はいくつですか。

計算 () して ください。 1, 2, 3...

⑤ ケーキの 数 () を かぞえて ください。 

● □に かん字を 書いて ください。

① 大きい

か	ず

 の

けい	さん

 を します。

②

てん	

 と

	まる

 を 正しく

	か

 きます。

20-5 読めるよ! 書けるよ! (計・算・数・書・丸・点)

- 下の竹中さんの文を読んで、下のしつもんにかたえましょう。
Leia abaixo o texto de Takenaka e responda as questões.

テスト

竹中マルシオ

あした、学校で算数のテストがあります。
 計算もんだいと文しょうだいです。
 計算もんだいはできます。
 文しょうだいはよくわかりません。
 でも、いっしょうけんめい考えます。
 テストの紙の一ばん上に名まえを
 書きます。

テスト

なまえ 竹中マルシオ

- 計算してください。
 - ① $15+13=$
 - ② $25-26=$
 - ③ $26+18=$
 - ④ $35-18=$
- 次の文を読んで、しきと答えを書いてください。

かごの中にキャンディーが18こ
 あります。13人で分けると、一人
 いくつずつですか。

しき〔 〕
 こたえ〔 〕

1. あした、学校で何のテストがありますか。

2. 竹中さんは計算もんだいができますか。

3. 文しょうだいはおもしろいですか。

- どこに「、」と「。」を書きますか。
Onde se coloca (,) vírgula e (。) ponto final?

文のさいごには丸を書きます。
 文の中には、点を書きます。
 右のさく文に点と丸を書いて
 ください。

雪がふりました
 わたしははじめて
 雪を見ました



20 課 Unidade 20

解答 Respostas

20-2 ● 計算：(けいさん) 数：(かず) 丸：(まる)
点：(てん) 書きます：(か) きます

20-4 ● ①丸(まる) ②書(か) ③点(てん)
④計算(けいさん) ⑤数(かず)

● ①数、計算 ②点、丸、書

20-5 ● 1. 算数 2. できます 3. おずかしいです

●

雪 を 見 ま し た。	わ た し は は じ め て、	雪 が ふ り ま し た。
-----------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

翻訳 Tradução

20-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① Escrevo um círculo dentro do quadrado.
- ② Escrevo os kanjis novos 10 vezes.
- ③ Uno os pontos com uma reta.
- ④ Quanto é $10 - 6$? Faça o cálculo.
- ⑤ Conte a quantidade de bolos.

● Escreva no o kanji adequado.

- ① Faço cálculos de números grandes.
- ② Escrevo a vírgula e o ponto final corretamente.

20-5 Sei ler! Sei escrever!

● Leia o texto abaixo de Takenaka e responda as questões:

A prova Márcio Takenaka

Amanhã, terei uma prova de Matemática. Serão cálculos e problemas. Sei fazer cálculos. Não entendo os problemas, mas penso muito. Escrevo meu nome no começo da prova.

1. Que prova terá amanhã na escola?
2. Takenaka consegue fazer as questões de cálculo?
3. Os problemas de matemática são difíceis?

● Onde se coloca (、) vírgula e (。) ponto final?

Escrevemos o ponto no final das frases.

No meio das frases colocamos a vírgula.

Coloque a vírgula e o ponto final no texto à direita.

Novou.

Pela primeira vez eu vi neve.

16から 20までの よみテスト Teste de leitura da unidade 16 à 20

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

1 点 ()

2 計算 ()

3 知ります ()

4 夜 ()

5 三時五分 ()

6 光 ()

7 作ります ()

8 数 ()

9 丸 ()

10 紙 ()

11 半分 ()

12 朝 ()

13 二台 ()

14 線 ()

15 教えます ()

16 書きます ()

17 何時 ()

18 直角 ()

19 十回 ()

20 風 ()

Nota

16から 20までの かきテスト Teste de escrita da unidade 16 à 20

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 にだい ()

2 まる ()

3 あさ ()

4 しります ()

5 おしえます ()

6 ちょっかく ()

7 よる ()

8 てん ()

9 さんじごふん ()

10 せん ()

11 じゅっかい ()

12 かず ()

13 かみ ()

14 かきます ()

15 かぜ ()

16 なんじ ()

17 ひかり ()

18 つくります ()

19 けいさん ()

20 はんぶん ()

Nota

解答 Respostas

16 から 20 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 16 à 20

1 てん 2 けいさん 3 しります 4 よる 5 さんじごふん

6 ひかり 7 つくります 8 かず 9 まる 10 かみ

11 はんぶん 12 あさ 13 にだい 14 せん 15 おしえます

16 かきます 17 なんじ 18 ちょうかく 19 じゅっかい 20 かぜ

16 から 20 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 16 à 20

1 二台 2 丸 3 朝 4 知ります 5 教えます

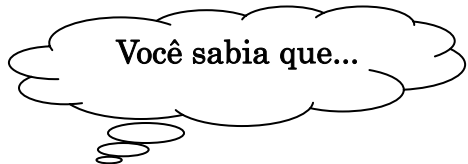
6 直角 7 夜 8 点 9 三時五分 10 線

11 十回 12 数 13 紙 14 書きます 15 風

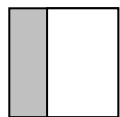
16 何時 17 光 18 作ります 19 計算 20 半分

Conhecimentos básicos sobre o kanji 4

Anatomia dos kanjis (2)



Direita e esquerda



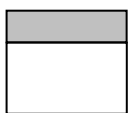
Hen
(*Ben*)

体 村

Nin Ben

Ki Hen

Em cima e embaixo



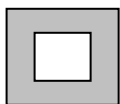
Kanmuri

草 字

Kusa Kanmuri

U Kanmuri

Dentro e fora

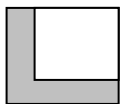


Kamae
(*Gamae*)

国 囧

Kuni Gamae

Em L



Nyoo

道 近い

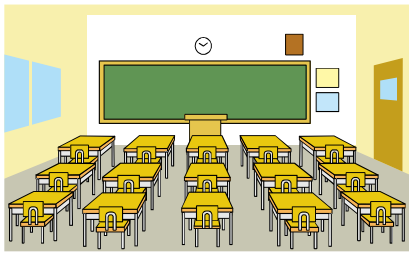
Shin Nyoo

Estas partes são chamadas de "bushu" e cada uma tem um nome específico.



21-1 新しい かん字 (室・組・番・当)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



教室

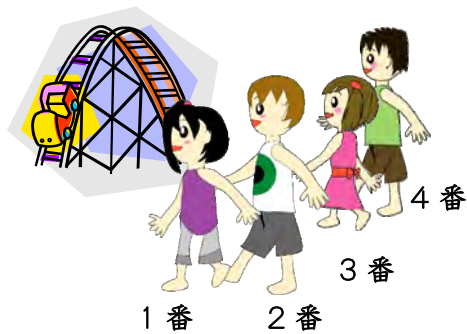
きょう しつ
sala de aula

2-1



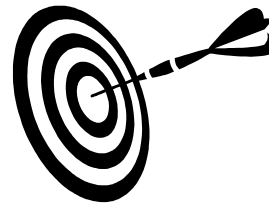
組

くみ
turma



じゅんばん

じゅん ばん
ordem / sequência



当てます

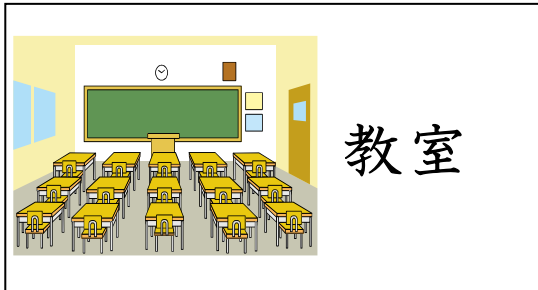
あ て ま す
acertar

1 番まえは バトン
まえから 2 番目は ラッパ
まえから 3 番目も ラッパ
まえから 4 番目は たいこ
1 番うしろは 犬

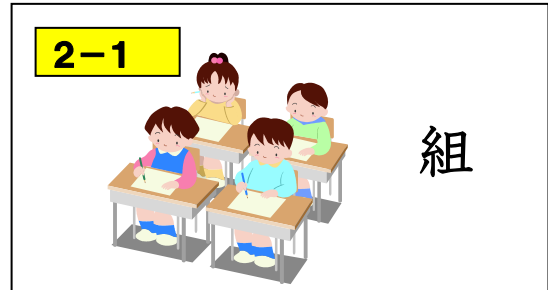


21-2 読めるかな？（室・組・番・当）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



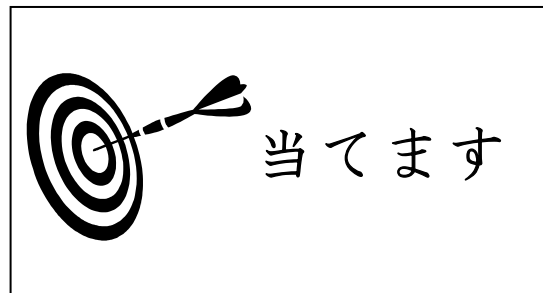
()



()



じゅん ()



() てます

21-3 書けるかな？（室・組・番・当）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
室	室	室								
	く	么	么	糸	糸	糸	糸	糸	糸	組
組	組	組								
	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
番	番	番								
	一	二	当	当	当	当				
当	当	当								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

きょう しつ

教室

くみ

組

ばん

じゅん ばん

あ

当てます

21-4 読んでみよう!書いてみよう! (室・組・番・当)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① ここは 4年1組()の教室()です。

② じゅん番 () に こたえます。

③ ボールに 当 () たりました。

● □に かん字を 書いて ください。

4-1

① ここは、1年1

く	み

 の

き	ょう

し	つ

 です。



② じゅん

ばん

 に なわとびを します。



③ なぞなぞの こたえを

あ

 てました。

21-5 読めるよ! 書けるよ! (室・組・番・当)

● 読みましょう。

1-1



わたしのクラスは一年一組です
わたしのせんせいは山下先生です。
教室の中には、こくばんがあります。
まい朝じゅん番にはっぴようします。
休み時かんには、校ていで
ドッジボールをします。
コートの中の人にそとからボールを
当てます。とてもおもしろいです。

21 課 Unidade 21

解答 Respostas

- 21-2 ● 教室：(きょうしつ) 組：(くみ)
じゅんばん：じゅんばん(ばん) 当てます：(あ) ています
- 21-4 ● ①組(くみ)、教室(きょうしつ) ②番(ばん) ③当(あ)
● ①組、教室 ②番 ③当

翻訳 Tradução

21 -4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① Aqui é a sala de aula da quarta série, turma 1.
 - ② Respondemos em sequência.
 - ③ Acertei na bola.
- Escreva no □ o kanji adequado.
 - ① Aqui é a sala de aula da primeira série, turma 1.
 - ② Pulamos corda em ordem.
 - ③ Acertei a resposta da charada.

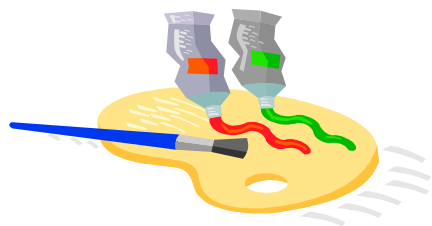
21-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

A minha classe é a da primeira série, turma 1.
Meu professor é o professor Yamashita.
Na sala de aula tem uma lousa.
Todas as manhãs fazemos as apresentações em sequência.
No intervalo brincamos de queimada no pátio da escola.
Do lado de fora jogamos a bola nas pessoas que estão dentro da quadra. É muito divertido.

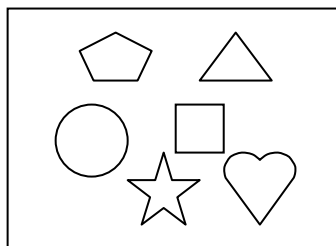
22-1 新しい かん字 (色・形・絵・画・用)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



色

いろ
cor



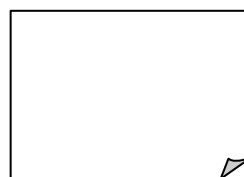
形

かたち
forma / figura



絵

え
desenho



画用紙

が よう し
papel para desenho

にじは いくつ 色がある? にじ: arco-íris



日本

《赤 オレンジ き色 みどり 青 あい色 むらさき》

アメリカ・イギリス

あい色: cor de anil

《赤 オレンジ き色 みどり 青 むらさき》

ドイツ

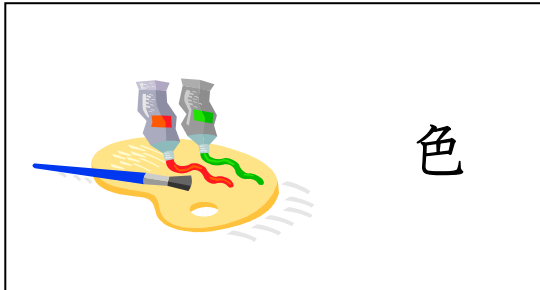
《赤 き色 みどり 青 むらさき》

ロシア

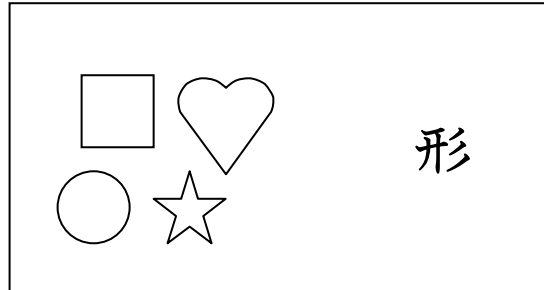
《オレンジ き色 みどり 青》

22-2 読めるかな？（色・形・絵・画・用）

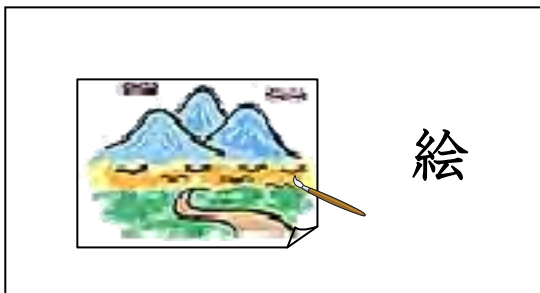
- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



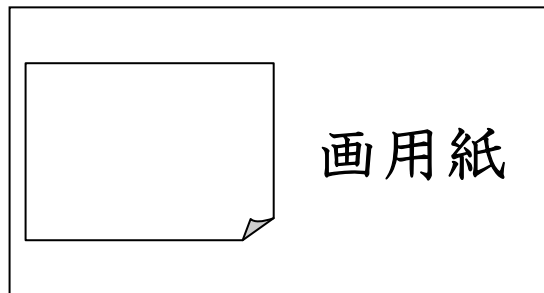
()



()



()



()

22-3 書けるかな？（色・形・絵・画・用）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ	ㄥ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	色			
色	色	色							
	一	二	𠄎	𠄎	𠄎	形	形		
形	形	形							
	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟
絵	絵	絵							
	画	画	画	画	画	画	画		
画	画	画							
	川	月	用	用	用				
用	用	用							

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

いろ

色								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かたち

形								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

え

絵								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

が よう し

画	用	紙						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

22-4 読んでみよう!書いてみよう! (色・形・絵・画・用)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① 「あなたの くつは ^{なに} 何色 () ですか。」

「赤です。」



② クレヨンで 画用紙 () に

絵 () を かきました。



③ いろいろな 形 () の ぼうしがあります。



● □ に かん字を 書いて ください。

①

が	よう	し

 に 花の

え

 を かきました。

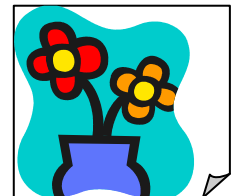
② 花の

いろ

 と

かたち

 を よく 見て かきました。



22-5 読めるよ！ 書けるよ！（色・形・絵・画・用）

- 左と右を線でおすんで文を作ってください。

Ligue a coluna da esquerda com a direita com uma linha, formando uma frase.

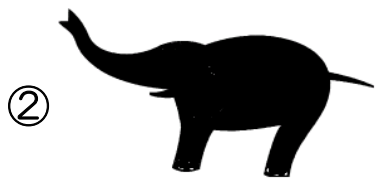
まんがの本を	・	・ぬります。
かぞくとテレビを	・	・かきます。
クレヨンで色を	・	・読みます。
紙を星の形に	・	・きります。
画用紙に絵を	・	・話します。
ともだちと電話で	・	・見ます。

- かげ絵は 何の形ですか。Que forma tem a sombra?

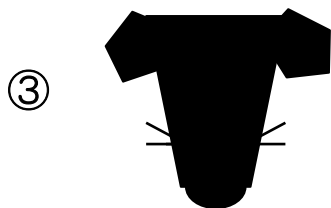
車？ 犬？ ひこうき？ き車^{しゃ}？ ぞう？ ねこ？



()



()



()



()



()



()

22 課 Unidade 22

解答 Respostas

22-2 ● 色：(いろ) 形：(かたち) 絵：(え) 画用紙：(がようし)

22-4 ● ①何色 (なにいろ) ②画用紙 (がようし) ③形 (かたち)

● ①画用紙、絵 ②色、形

22-5 ●

まंगाの本を	ぬります。
かぞくとテレビを	かきます。
クレヨンで色を	読みます。
紙を星の形に	きります。
画用紙に絵を	話します。
ともだちと電話で	見ます。

● ①ねこ ②ぞう ③犬 ④き車 ⑤車 ⑥ひこう機

翻訳 Tradução

22-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① - De que cor são seus sapatos?
- São vermelhos.

② Desenhei com giz de cera na cartolina.

③ Há chapéus de vários formatos.

● Escreva no □ o kanji adequado.

① Desenhei uma flor na cartolina.

② Desenhei olhando bem as cores e o formato da flor.

22-5 Sei ler! Sei escrever!

● Ligue a coluna da esquerda com a direita com uma linha, formando uma frase.

uma revista em quadrinhos	pintamos
televisão com a família	desenhamos
com giz de cera	lemos
a folha em forma de estrela	cortamos
na cartolina	conversamos
com o amigo, pelo telefone	assistimos

● Que forma tem a sombra?

Copo? Carro? Cachorro? Avião? Trem? Elefante? Peixe? Gato?

23-1 新しい かん字 (引・切・黒・黄・茶)

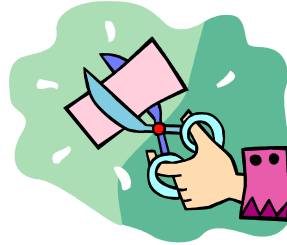
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



引きます

ひ きます

puxar



切ります

き ります

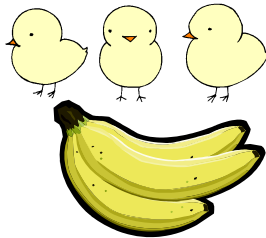
cortar



黒

くろ

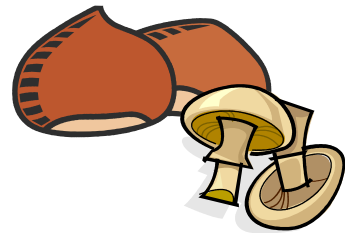
preto



黄色

きいろ

amarelo



茶色

ちゃいろ

marrom (cor)

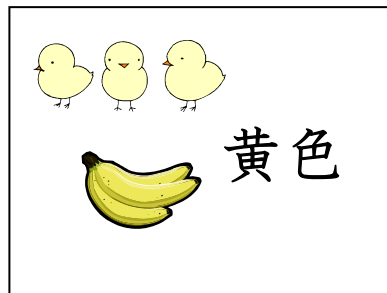
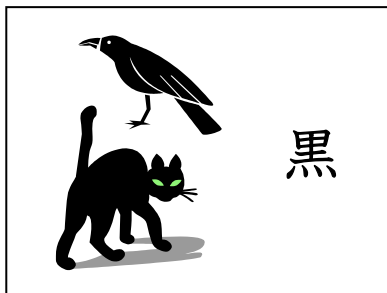
23-2 読めるかな？（引・切・黒・黄・茶）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



（ ）きます

（ ）ります



（ ）

（ ）

（ ）

23-3 書けるかな？（引・切・黒・黄・茶）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	フ	コ	弓	引						
引	引	引								
	一	七	切	切						
切	切	切								
	リ	甲	黒	黒	甲	黒	黒	黒	黒	黒
黒	黒	黒								
	黄	黄	黄	黄	黄	黄	黄	黄	黄	黄
黄	黄	黄								
	一	十	サ	サ	茶	茶	茶	茶	茶	茶
茶	茶	茶								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

ひ

引	き	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

き

切	り	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

くろ

黒								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

き

いろ

黄	色							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ちゃ

いろ

茶	色							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

23-4 読んでみよう！書いてみよう！（引・切・黒・黄・茶）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

①カいっぱい つなを 引（ ） きます。
赤組が 勝ちました。



②紙を 星の 形に 切（ ） ります。



③バナナの 色は 黄（ ） 色です。



④木の えだは 茶（ ） 色です。
はっぱは みどりです。



⑤黒（ ）い ねこが います。

● □に かん字を 書いて ください。

①つなを

ひ	

 きます。

②

き	

 色の 紙を 半分に

き	

 ります。

③

くろ	

 い ねこが います。



④

ちゃ	

 色の 木のみを ひろいます。



23-5 読めるよ！ 書けるよ！（引・切・黒・黄・茶）

● なかまの かん字を あつめて、 の 中 に 書い て く だ さ い。

Reúna os kanjis do mesmo grupo e escreva-os no .



どうぶつ animais

牛

色 cores

きせつ estação do ano

牛

犬

黄

冬

雲

夏

星

黒

春

月

青

馬

鳥

赤

秋

空にあるもの Estão no céu



23 課 Unidade 23

解答 Respostas

- 23-2 ● 引きます：(ひ) きます 切ります：(き) ります
黒：(くろ) 黄色：(きいろ) 茶色：(ちゃいろ)
- 23-4 ● ①引(ひ) ②切(き) ③黄(き) ④茶(ちゃ) ⑤黒(くろ)
● ①引 ②黄、切 ③黒 ④茶
- 23-5 ● どうぶつ：犬、馬、鳥
● 色：黄、黒、青、赤
● きせつ：冬、夏、春、秋
● 空にあるもの：雲、星、月

翻訳 Tradução

23-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Puxo a corda com toda a força. O time vermelho ganhou.
 - ② Corto o papel em forma de estrela.
 - ③ A cor da banana é amarela.
 - ④ O galho da árvore é marrom. A folha é verde.
 - ⑤ Tem um gato preto.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Puxo a corda.
 - ② Dobro o papel amarelo ao meio.
 - ③ Tem um gato preto.
 - ④ Pego um fruto marrom.

23-5 Sei ler! Sei escrever!

- Reúna os kanjis do mesmo grupo e escreva-os no .

24-1 新しい かん字 (楽・歌・内・外)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



楽しい

たのしい
divertido



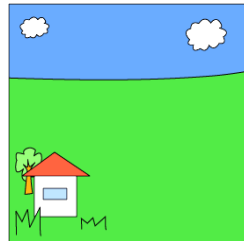
歌います

うたいます
cantar



内

うち
dentro / interior



外

そと
fora / exterior

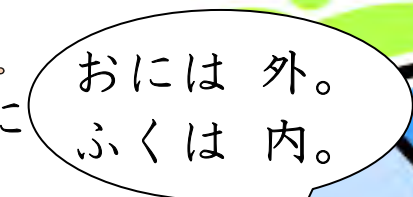
にがつみっか ^{ぶん}
2月3日は せつ分です。せつ分の 日の 夜に、

「おには外。ふくは内。」と 言って、

^{おに : diabo} ^{ふく : felicidade}
まめを まきます。

「ふくは いえの 内 (中) に
入って 来て。

おには いえの 外に出
行って。」



24-2 読めるかな？（楽・歌・内・外）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



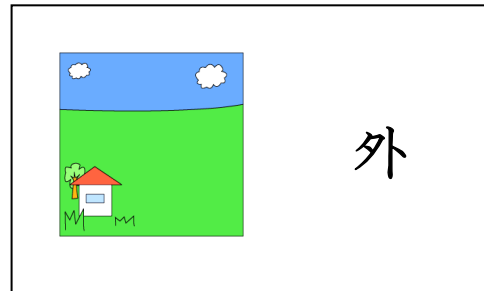
() しい



() います



()



()

24-3 書けるかな？（楽・歌・内・外）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	レ	レ	白	白	白	白	泊	泊	涖	涖	率	楽	楽
楽	楽	楽											
	一	一	可	可	可	可	可	可	哥	哥	哥	歌	歌
歌	歌	歌											
	レ	内	内	内									
内	内	内											
	夕	夕	夕	夕	夕								
外	外	外											

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

たの

楽	し	い						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

うた

歌	い	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

うち

内								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

そと

外								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

24-4 読んでみよう! 書いてみよう! (楽・歌・内・外)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① まい朝 学校で 一りん車しゃに のります。
とても 楽 () しいです。



② 学校で はっぴょうかいが あります。
2年生は みんなで 「もみじ」の 歌 () を
歌 () います。



③ でん車が 来ます。黄色い 線の
内 () がわに さがって ください。



④ 天気が いいから いえの 外 () で あそびなさい。



● □に かん字を 書いて ください。

① 夏休みは、

た	の

 しい ことが いっぱいです。



② わたしは、うれしい とき、

う	た

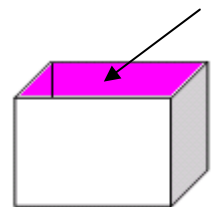
 います。



③ はこの

う	ち

 がわに 色を めります。



④ いえの

そ	と

 は さむい です。



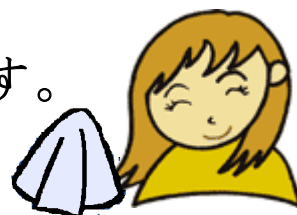
24-5 読めるよ！書けるよ！（楽・歌・内・外）

● 読みましょう。

「あったら いいな」と 思う もの

あったらいいな：se tivesse seria bom

わたしは、しゃべる ハンカチが あったら いいなと
思います。まい日 ^{にち} ポケットに 入れます。
さみしい とき ポケットを たたくと、
ハンカチが「どうしたの。」と 言います。ハンカチは、
ポケットから 外に 出て、いっしょに 話したり、
歌ったり して くれます。こんな ハンカチが
あったら 楽しいですね。



あなたは、どんな ものが あったら いいと
思いますか。

24 課 Unidade 24

解答 Respostas

24 課 Unidade 24

24-2 ● 楽しい:(たの)しい 歌います:(うた)います 外:(そと) 内:(うち)

24-4 ● ① 楽 (たの) ② 歌(うた)、歌 (うた) ③ 内 (うち) ④ 外 (そと)

● ① 楽 ② 歌 ③ 内 ④ 外

翻訳 Tradução

24-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① Eu ando em monociclo na escola todos os dias. É muito divertido.

② Haverá uma apresentação na escola. Todos os alunos da segunda série cantarão a canção *Momiji*.

④ O trem vai chegar. Por favor, recue para trás da linha amarela.

⑤ Brinque fora de casa porque o tempo está bom.

● Escreva no o kanji adequado.

① Tem muitos divertimentos nas férias de verão.

② Quando estou feliz, canto.

③ Pinto o lado interno da caixa.

④ O lado de fora da casa é frio.

24-5 Sei ler! Sei escrever!

● Vamos ler.

Se tivesse seria bom

Acho que seria bom se tivesse um lenço que fala. Colocaria no bolso todos os dias. Quando me sentisse só, bateria no bolso e o lenço responderia:

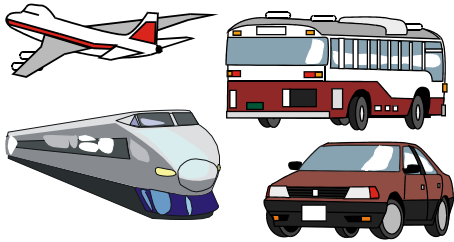
—O que aconteceu?

E o lenço sairia do bolso, conversaríamos e ele cantaria para mim. Se tivesse um lenço assim seria divertido, não é?

O que você acha que seria bom se tivesse?

25-1 新しい かん字 (交・電・汽・会)

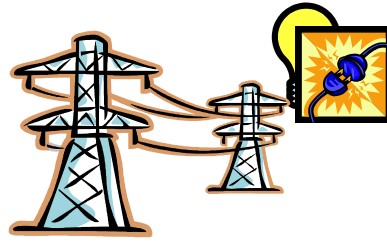
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



交通

こう つう

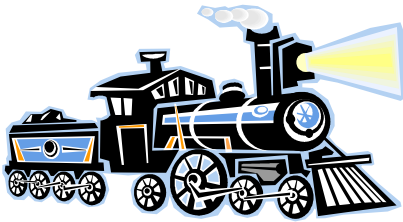
trânsito



電気

でん き

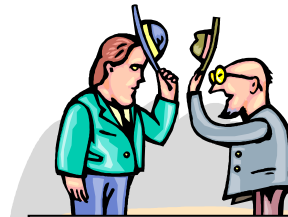
eletricidade



汽車

き しゃ

locomotiva



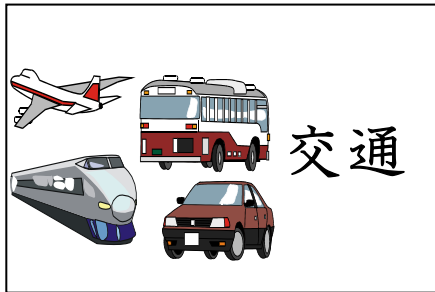
会います

あ い ます

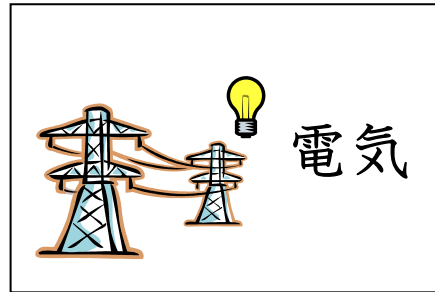
encontrar

25-2 読めるかな？（交・電・汽・会）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



()



()



()



() います

25-3 書けるかな？（交・電・汽・会）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	、	十	十	六	六	交	交			
交	交	交								
	一	一	雨	雨	雨	雨	雨	雨	雷	雷
電	電	電								
	汽	汽	汽	汽	汽	汽				
汽	汽	汽								
	ノ	人	会	会	会	会				
会	会	会								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

こう つう

交	通							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

でん き

電	気							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

き しゃ

汽	車							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

あ

会	い	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

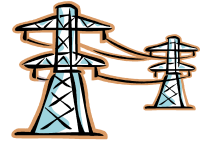
--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

25-4 読んでみよう!書いてみよう! (交・電・汽・会)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

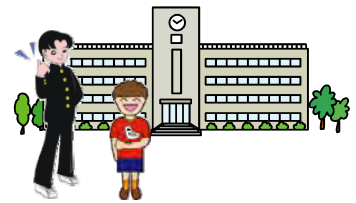
① 電気 () は はつ電しょから わたしたちの
はつでんしょ : central eléctrica
 いえまで 電線でんせんで おくられて きます。
電線 : fio eléctrico



② 日本は 小さい くにですが しんかん線、電車などの
 交通 () が はったつして います。
はったつ : desenvolvido



③ 学校の まえで お兄さんに 会 () いました。



④ さいしょの 汽車きしゃ() は、
 イギリスで 走りました。

● □に かん字を 書いて ください。

① さいしょの

 は、イギリスで 走りました。

②

 は、どんどん はったつします。



③ 遠い ところの 人に

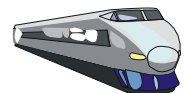
 う ことが できます。



④

 車くるまは、

 で 走ります。



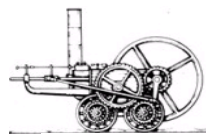
25-5 読めるよ！ 書けるよ！（交・電・汽・会）

● 読みましょう。

一番 はじめの 汽車は、イギリスで 走りました。

1776 年に イギリス人の ワットが 石^{せき}たんで 走る 汽車を はつめいしました。さいしょは、道の上を 走りましたが、おもくて 道が こわれて しまったので、
鉄^{てつ}で 線^{せん}ろを 作りました。

鉄：ferro 線ろ：trilho



トレビックの SL

はじめて 汽車が 線ろの上を 走ったのは、1804 年 でした。トレビックが 作りました。1 時かんに 6 km くらいのはやさでした。



スティブソンの SL 「ロコモーション号」

1825 年には、スティブソンが もっと 長く 走る ことができる 汽車を はつめいしました。

ロコモーション^{ごう}号です。1829 年には、イギリスの リバプールから マンチェスターまで 汽車が 走りました。

次の ことばの 同じ かん字を さがして □ の 中 に 書い て く だ さ い。
同 じ かん字の いみは 何だ と 思 い ます か。

〔電車・汽車・自てん車・車〕

〔電気^わ・電話・電車・電線〕

25 課 Unidade 25

解答 Respostas

- 25-2 ● 汽車：(きしゃ) 電気：(でんき)
交通：(こうつう) 会います：(あ) います
- 25-4 ● ①電気 (でんき) ②交通 (こうつう) ③会 (あ) ④汽車 (きしゃ)
● ①汽車 ②交通 ③会 ④電、電気
- 25-5 車、電

翻訳 Tradução

25-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① A eletricidade é transportada da usina elétrica para nossas casas através dos fios elétricos.
 - ② O Japão é um país pequeno mas é desenvolvido nos meios de transporte; tem o trem-bala, trens elétricos e outros.
 - ③ Encontrei com meu irmão mais velho em frente da escola.
 - ④ O primeiro trem correu na Inglaterra.
- Escreva no o kanji adequado.
 - ① O primeiro trem correu na Inglaterra.
 - ② Os meios de transporte desenvolvem-se cada vez mais.
 - ③ Pode-se encontrar pessoas de lugares distantes.
 - ④ O trem elétrico corre com o uso da eletricidade.

25-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
 - A primeira locomotiva correu na Inglaterra.
 - Em 1776, o inglês Watt inventou a locomotiva movida a carvão. No começo ela correu sobre as estradas, mas era tão pesada que as estradas ficavam destruídas. Por isso construíram os trilhos de ferro.
 - A primeira locomotiva correu sobre trilhos em 1804. Foi construída por Trevithick. A velocidade era de 6 km por hora.
 - Em 1825, Stephenson inventou uma locomotiva que podia correr um percurso mais longo. Era a locomotiva chamada “locomotion”. Em 1829, correu uma locomotiva de Liverpool a Manchester, na Inglaterra.

Procure o kanji em comum das seguintes palavras e escreva no .

Qual o significado deste kanji?

[Trem elétrico; trem; bicicleta; carro]

[Eletricidade; telefone; trem elétrico; fio/cabo de eletricidade]

21から 25までの よみテスト Teste de leitura da unidade 21 à 25

● () の 中 に ひらがな で かん字 の よみかた を かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

- 1 黄色 ()
- 2 絵 ()
- 3 組 ()
- 4 外 ()
- 5 交通 ()
- 6 内がわ ()
- 7 じゅんばん ()
- 8 引きます ()
- 9 黒 ()
- 10 形 ()

11 教室 ()

12 画用紙 ()

13 電気 ()

14 楽しい ()

15 当てます ()

16 切ります ()

17 会います ()

18 茶色 ()

19 汽車 ()

20 歌います ()

Nota

21から 25までの かきテスト Teste de escrita da unidade 21 à 25

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 でんき ()

2 くみ ()

3 がようし ()

4 くろ ()

5 ひきます ()

6 ちゃいろ ()

7 そと ()

8 きょうしつ ()

9 こうつう ()

10 たのしい ()

11 きしゃ ()

12 あてます ()

13 え ()

14 じゅんばん ()

15 うたいます ()

16 あいます ()

17 うちがわ ()

18 きります ()

19 かたち ()

20 きいろ ()

Nota

解答 Respostas

21 から 25 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 21 à 25

1 きいろ 2 え 3 くみ 4 そと 5 こうつう

6 うちがわ 7 じゅんばん 8 ひきます 9 くろ 10 かたち

11 きょうしつ 12 がようし 13 でんき 14 たのしい 15 あてます

16 きります 17 あいます 18 ちゃいろ 19 きしゃ 20 うたいます

21 から 25 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 21 à 25

1 電気 2 組 3 画用紙 4 黒 5 引きます

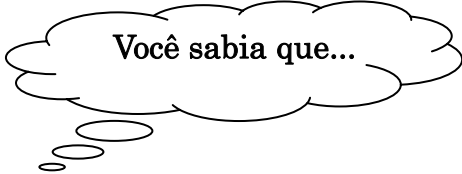
6 茶色 7 外 8 教室 9 交通 10 楽しい

11 汽車 12 当てます 13 絵 14 じゅんばん 15 歌います

16 会います 17 内がわ 18 切ります 19 形 20 黄色

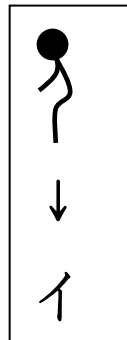
Conhecimentos básicos sobre o kanji 5

Anatomia dos *kanjis* (3)



- イ (*Ninben*) : tem relações com o estado, a ação das pessoas.

A partir da imagem lateral de uma pessoa...

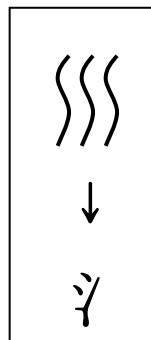


Exemplo

やす	からだ
休みます	体
(descansar)	(corpo)

- 氵 (*Sanzui*) : tem relação com a água.

A partir da imagem da correnteza de um rio...

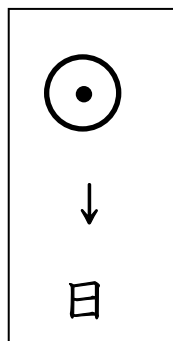


Exemplo

いけ	うみ
池	海
(lago)	(mar)

- 日 (*Hihen*) : tem relações com o sol, tempo, claro, escuro.

A partir da forma do sol...



Exemplo

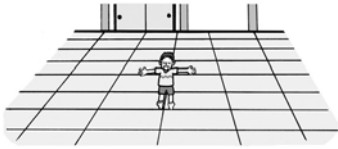
は	とき
晴れ	時
(bom tempo)	(tempo)

O “*bushu*” foi criado a partir da forma, da imagem das coisas.



26-1 新しい かん字 (広・明・野・原・里・親)

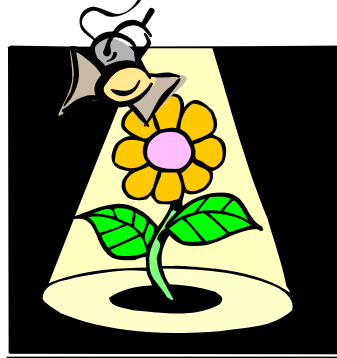
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



広い

ひろ い

extenso / amplo



明るい

あか る い

claro



野原

の はら

campo



里

さと

povoado



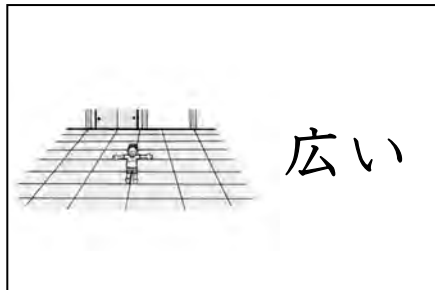
親

おや

pais

26-2 読めるかな？（広・明・野・原・里・親）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



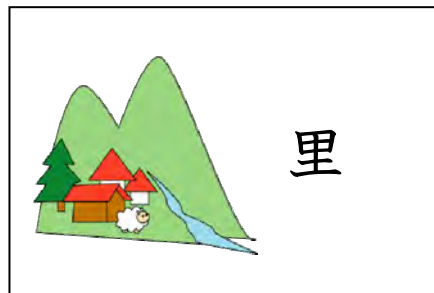
() い



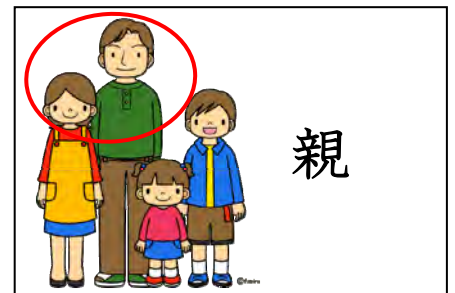
() りい



()



()



()

26-3 書けるかな？（広・明・野・原・里・親）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	一	一	广	広	広						
広	広	広									
	一	日	日	日	明	明	明	明			
明	明	明									
	一	日	日	日	甲	甲	里	野	野	野	野
野	野	野									
	一	原	原	原	原	原	原	原	原		
原	原	原									
	一	日	日	甲	甲	里					
里	里	里									
	一	親	親	親	親	親	親	親	親	親	
親	親	親									

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

ひろ

広	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

あか

明	る	い						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

の はら

野	原							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

さと

里								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

おや

親								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

26-4 読んでみよう! 書いてみよう! (広・明・野・原・里・親)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① 広 () い野原() を 馬が 走ります。

② 子犬が ^う生まれました。

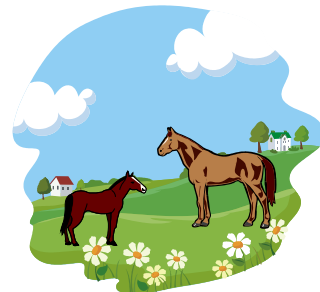
親 () は いつも 子どもを 見て います。



③ わたしたちの 教室は 明 () るい です。

④ 山から 里 () へ おります。

● □ に かん字を 書いて ください。



① ひろ の はら
□ □ い □ □ □ □

② 山から ^{さと} □ □ へ おります。

③ ^{あか} □ □ るい へやで 本を 読みます。

④ わたしの ^{おや} □ □ は やさしいです。



26-5 読めるよ！ 書けるよ！（広・明・野・原・里・親）

● 読みましょう。

春の朝

ここは 広い 野原です。よく 晴れて います。空には、
白い 雲が 1つ あります。明るい 朝です。

わたしは、弟と いっしょに 野原を 走ります。風が
顔に 当たって、とても 気持ちがいいです。

あっ。うさぎの 親子が います。子うさぎは
お母さんうさぎの うしろから いっしょうけんめい
走って います。

ときどき 止まって、長い 耳を ぴんと 立てます。
弟と わたしは、音を たてないように、そっと 見て
います。



● かん字で 書きましょう。

Vamos escrever em kanji.

ひろいです → いです

あかるいです → りんです

ひろくて あかるいです → くて りんです

26 課 Unidade 26

解答 Respostas

- 26-2 ● 広い:(ひろ)い 明るい:(あか)るい
野原:(のはら) 里:(さと) 親:(おや)
- 26-4 ● ①広(ひろ)、野原(のはら) ②親(おや) ③明(あか) ④里(さと)
● ①広、野原 ②里 ③明 ④親
- 26-5 ● ①広 ②明 ③広、明

翻訳 Tradução

26-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① O cavalo corre o campo extenso.
 - ② Os filhotes de cachorro nasceram. A mãe está sempre cuidando dos filhotes.
 - ③ Nossa sala de aula é clara.
 - ④ Descer a montanha para o povoado.
- Escreva no o kanji adequado.
 - ① Campo extenso(amplo).
 - ② Descer a montanha para o povoado.
 - ③ Leio um livro em uma sala clara.
 - ④ Meus pais são carinhosos.

26-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

Manhã de primavera

Aqui é uma extensa planície. O dia está bem ensolarado. Há uma nuvem no céu. A manhã está clara.

Corro a planície com meu irmão mais novo. O vento bate em meu rosto e eu me sinto muito bem.

Ah! Tem uma mãe e um filhote de coelhos. O filhote está correndo atrás de sua mãe com todo seu esforço.

Às vezes para e levanta suas longas orelhas. Eu e meu irmão mais novo observamos quietos, sem fazer barulho.

- Vamos escrever em kanji:

É extenso/amplo

É claro

É extenso e claro

27-1 新しい かん字 (市・場・買・売・万・店)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



売ります

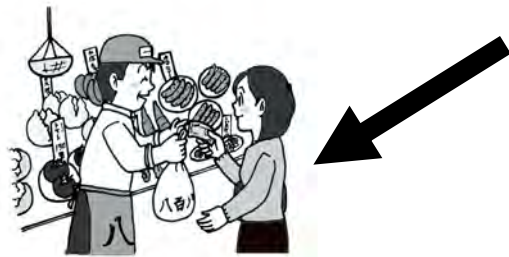
買います

う り ま す
vender

か い ま す
comprar

市場

いち ば
mercado / feira



一万円

いち まん えん
dez mil ienes

店

みせ
loja

店の 名まえ

ほん や や や や はな や や
本屋 魚屋 肉屋 パン屋 花屋 くつ屋など

売っているものに「や」をつけます。

では、やおやは何を売っていますか。



やおやは「八百屋」と書きます。やさいやくだものを売っています。

27-2 読めるかな？（市・場・買・売・万・店）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。
読みかたを 書いたら、声に だして 読みましょう。



()



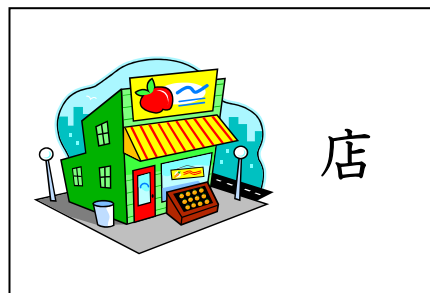
() います



() ります



()



()

27-3 書けるかな？（市・場・買・売・万・店）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	市	市	市			
	市	市	市			
	場	場	場			
	場	場	場			
	売	売	売			
	売	売	売			
	買	買	買			
	買	買	買			
	万	万	万			
	万	万	万			
	店	店	店			
	店	店	店			

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

いち ば

市	場							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

う

売	り	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

か

買	い	ま	す					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いち まん えん

一	万	円						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

みせ

店								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

27-4 読んでみよう!書いてみよう! (市・場・買・売・万・店)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

①市場 () には、店 () が

たくさん あります。

②いろいろなものを 売 () ります。

③肉を 買 () います。

④一万()円を はらいました。

● □に かん字を 書いて ください。

①

いち	ば

 には、

み	せ

 が たくさん あります。

②いろいろなものを

う

 ります。

③トマトを

か

 います。

④

いち	まん	えん

 を はらいました。

27-5 読めるよ！ 書けるよ！（市・場・買・売・万・店）

● 読みましょう。



きょうは、お母さんと いっしょに 市場へ 来ました。
たくさんの 店が いろいろな ものを 売っています。

お母さんが、やおやで トマトを 買いました。

お店の 人は 「1キロ、500円だよ。」と言いました。
お母さんは 一万円 はらって、9,500円 おつりを
もらいました。

ばんごはんの とき トマトを 食べました。とても
おいしかったです。



● かん字で 書きましょう。

かいます → います

うります → ります

にまんえん →

いちば →

27 課 Unidade 27

解答 Respostas

- 27-2 ● 売ります: (う) ります 買います: (か) います
市場: (いちば) 一万円: (いちまんえん) 店: (みせ)
- 27-4 ● ①市場 (いちば) ②売 (う) ③買 (か) ④一万 (いちまん)
● ①市場、店 ②売 ③買 ④一万円
- 27-5 ● かいます: 買います うります: 売ります
にまんえん: 二万円 いちば: 市場

翻訳 Tradução

27-4 Vamos ler! Vamos escrever!

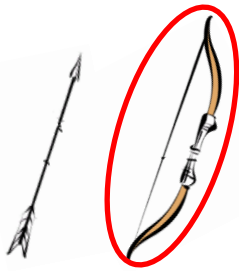
- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Há muitas lojas no mercado.
 - ② Vendem-se várias coisas.
 - ③ Compro carnes.
 - ④ Paguei 10 mil ienes.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Há muitas lojas no mercado.
 - ② Vendem-se várias coisas.
 - ③ Compro carnes.
 - ④ Paguei 10 mil ienes.

27-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
- Hoje fui com minha mãe ao mercado. Muitas lojas estão vendendo muitas coisas.
Minha mãe comprou tomates na quitanda.
A pessoa da loja disse:
— Um quilo custa 500 ienes.
Minha mãe pagou com uma nota de 10 mil ienes e recebeu 9.500 ienes de troco.
Comi tomates no jantar. Estavam muito gostosos.
- Vamos escrever em kanji:
- Compramos
Vendemos
Vinte mil ienes
Mercado

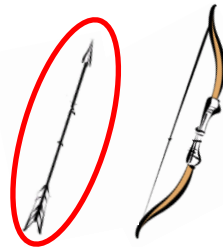
28-1 新しい かん字 (弓・矢・刀・強・弱)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



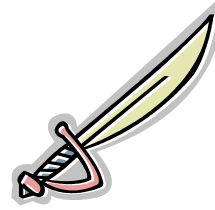
弓

ゆみ
arco



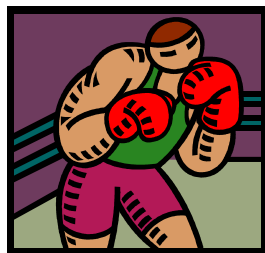
矢

や
flecha



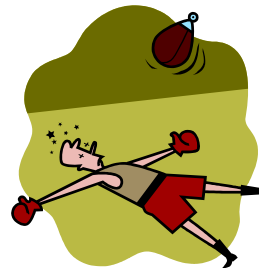
刀

かたな
espada



強い

つよ い
forte



弱い

よわ い
fraco

矢じるし

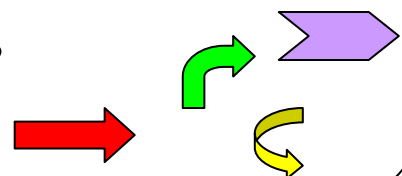
〔→〕 この 形を「矢じるし」といいます。

矢の 形を して いるからです。

矢じるし : marca / seta

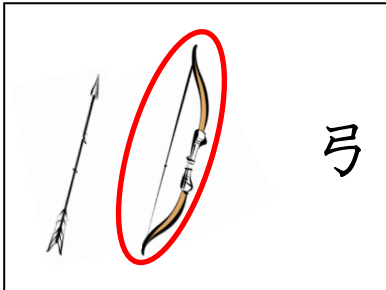
いろいろな ところで 見るでしょう。

いろいろな 矢じるし

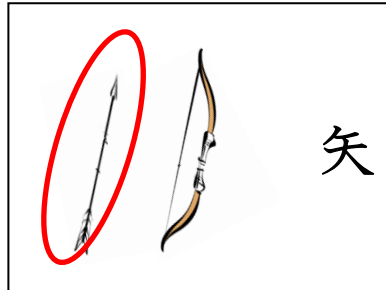


28-2 読めるかな？（弓・矢・刀・強・弱）

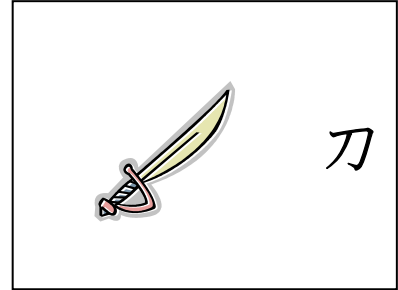
- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



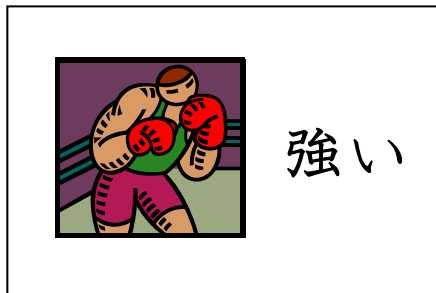
()



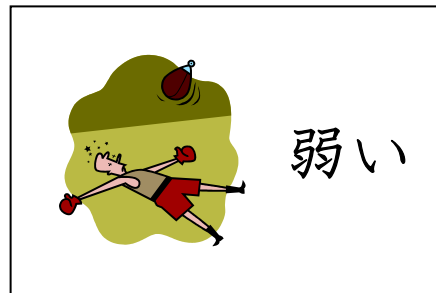
()



()



() い



() い

28-3 書けるかな？（弓・矢・刀・強・弱）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	フ	コ	弓							
弓	弓	弓								
	ノ	ヘ	ニ	矢	矢					
矢	矢	矢								
	フ	刀								
刀	刀	刀								
	力	力	強	強	強	強	強	強	強	強
強	強	強								
	力	力	弱	弱	弱	弱	弱	弱	弱	弱
弱	弱	弱								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

ゆみ

弓								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

や

矢								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

かたな

刀								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

つよ

強	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

よわ

弱	い							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

28-4 読んでみよう! 書いてみよう! (弓・矢・刀・強・弱)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① 矢 () は りんごに 当たりました。



② お父さんは、力が 強 () いです。



③ わたしは、力が 弱 () いです。



④ 王さまは、^{きん}金の 刀 () を もって います。



⑤ 弓 () を 引きます。



● □に かん字を 書いて ください。

① おかしの 人は ^{ゆみ}

 と ^や

 を つかいました。



② さむらいは、^{かたな}

 を もって いました。



③ ^{つよ}

 い ライオン



④ ^{よわ}

 い ライオン



28-5 読めるよ！ 書けるよ！（弓・矢・刀・強・弱）

● 読みましょう。

大むかしの 人

大むかしの 人たちは、食べものを ^{じぶん}自分で さがしました。いまのように 店は ありませんから 食べものを 買う ことは できませんでした。森へ 行って、弓と 矢で 自分で どうぶつを つかまえたり、木のみを とったり して、食べて いました。

大むかし：antigamente
木のみ：frutos



大むかしの いえ



大むかしの 人

さむらい

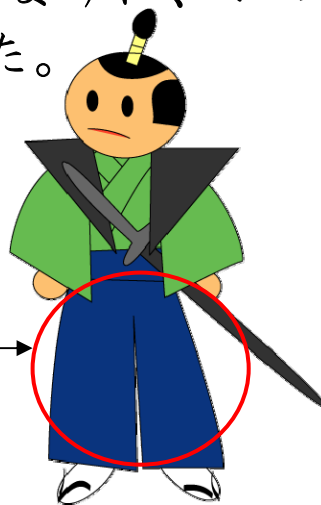
えど時代には いまの ^{とうきょう}東京に さむらいが たくさん すんで いました。きものを きて、はかまを はいて、いつも 刀を もって 歩いて いました。さむらいたちは、強くなるように、いつも 刀の れんしゅうを して いました。

えど時代：1603年～1868年

かたな



はかま →



さむらい

28 課 Unidade 28

解答 Respostas

28-2 ● 弓:(ゆみ) 矢:(や) 刀:(かたな)
強い:(つよ)い 弱い:(よわ)い

28-4 ● ①矢(や) ②強(つよ) ③弱(よわ) ④刀(かたな) ⑤弓(ゆみ)
● ①弓、矢 ②刀 ③強 ④弱

翻訳 Tradução

28-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

- ① A flecha acertou a maçã.
- ② Meu pai tem muita força.
- ③ Eu tenho pouca força.
- ④ O rei tem uma espada de ouro.
- ⑤ Puxo o arco.

● Escreva no □ o kanji adequado.

- ① Antigamente as pessoas usavam arco e flecha.
- ② Os samurais tinham espadas.
- ③ Leão forte
- ④ Leão fraco

28-5 Sei ler! Sei escrever!

● Vamos ler.

As pessoas na antiguidade

As pessoas na antiguidade procuravam seus próprios alimentos. Não havia lojas como hoje, por isso não se podia comprar os alimentos. Iam para a floresta caçar animais com arco e flecha e colhiam frutos para se alimentarem.

Samurai

Na era Edo, muitos samurais moravam onde hoje é Tóquio. Vestiam *kimono*, usavam *hakama* e sempre andavam com uma espada. Os samurais sempre treinavam com suas espadas para ficarem fortes.

Era Edo : do ano 1603 ao ano 1868.

29-1 新しい かん字 (毎・曜・前・後)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

毎日

まい にち
todos os dias

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

月曜日

げつ よう び
segunda-feira

いただきます。



前

まえ
antes

きゅうしょくの



ごちそうさま。



後

あと
depois

29-2 読めるかな？（毎・曜・前・後）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

毎日

()

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

月曜日

()



いただきます。

きゅうしょくの 前

きゅうしょくの ()



ごちそうさま。

きゅうしょくの 後

きゅうしょくの ()

29-3 書けるかな？（毎・曜・前・後）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ	ノ	ノ	毎	毎	毎			
毎	毎	毎							
	一	日	日	日	日	日	日	日	日
曜	曜	曜							
	前	前	前	前	前	前	前	前	前
前	前	前							
	後	後	後	後	後	後	後	後	後
後	後	後							

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

まい にち

毎	日							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

げつ よう び

月	曜	日						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

まえ

前								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

あと

後								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

29-4 読んでみよう! 書いてみよう! (毎・曜・前・後)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① ごはんを 食べた 後()で はを みがきます。

② 毎日 () ^{ぎゅう}牛に ゆうを のみます。



③ 日曜日 () の
つぎは 月曜日 () です。

日	月	火
	1	2
7	8	9
14	15	

④ ねる前 () に かぞくに
「おやすみなさい」と 言います。



おやすみなさい。



● □に かん字を 書いて ください。

4-1

まい にち

①

 学校へ 行きます。



にち よう び

②

 は、休みます。

あと

③ ごはんを 食べた

 で テレビを 見ます。

まえ

④ ねる

 におふろに 入ります。

29-5 読めるよ！ 書けるよ！（毎・曜・前・後）

げつようび かようび すいようび もくようび きんようび どようび にちようび
 月曜日 火曜日 水曜日 木曜日 金曜日 土曜日 日曜日
 segunda-feira terça-feira quarta-feira quinta-feira sexta-feira sábado domingo

時間わり

	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
1時間目 かん かん	こくご	さんすう	こくご	りか	さんすう
2時間目 かん かん	さんすう	たいいく	しゃかい	おんがく	こくご
3時間目 かん かん	たいいく	しゃかい	どうとく	こくご	たいいく
4時間目 かん かん	りか	ずこう	りか	さんすう	しゃかい
5時間目 かん かん	しゃかい	りか		せいかつ	りか



1. 月曜日の1時間^{かん}目は何のべんきょうですか。

こたえ _____

2. 水曜日の2時間^{かん}目は何のべんきょうですか。

こたえ _____

3. 火曜日のしゃ^{かん}かいは何時間目ですか。

こたえ _____

29 課 Unidade 29

解答 Respostas

- 29-2 ● 毎日: (まいにち) 月曜日: (げつようび)
きゅうしょくの前: きゅうしょくの (まえ)
きゅうしょくの後: きゅうしょくの (あと)
- 29-4 ● ①後 (あと) ②毎日 (まいにち) ③月曜日 (げつようび) ④前 (まえ)
● ①毎日 ②日曜日 ③後 ④前
- 29-5 ● 1. こくご 2. しゃかい 3. 3時間目

翻訳 Tradução

29-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Depois de comer escovo os dentes.
 - ② Tomo leite todos os dias.
 - ③ Depois do domingo vem a segunda-feira.
 - ④ Antes de dormir digo “boa noite” para minha família.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Vou à escola todos os dias.
 - ② Descanso aos domingos.
 - ③ Depois de comer assisto à televisão.
 - ④ Antes de dormir tomo banho.

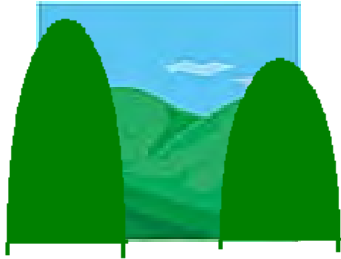
29-5 Sei ler! Sei escrever!

Horário

1. Que matéria estudamos na primeira aula de segunda-feira?
Resposta:
2. Que matéria estudamos na segunda aula de quarta-feira?
Resposta:
3. Em qual aula de terça-feira estudamos Estudos Sociais?
Resposta:

30-1 新しい かん字 (間・方・寺・午)

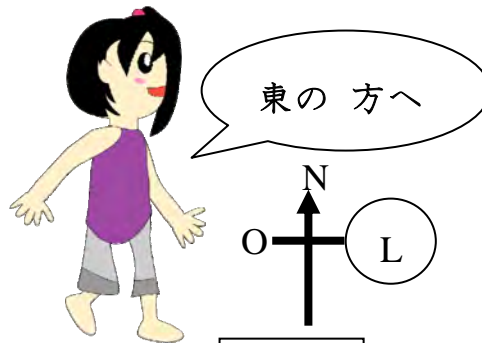
● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



間

あいだ

entre / no meio de...



方

ほう

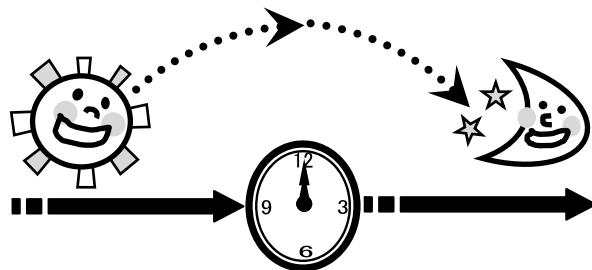
direção



寺

てら

templo



午前

ご ぜん

manhã

午後

ご ご

tarde

じかん

時間の言いかた

2:00

2時

3:30

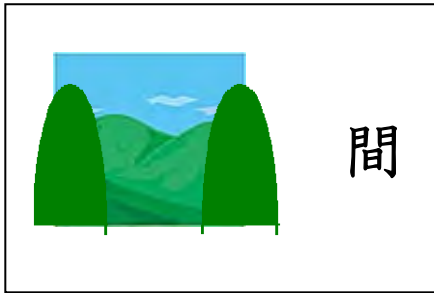
3時30分/半

4:50

4時50分/5時10分前

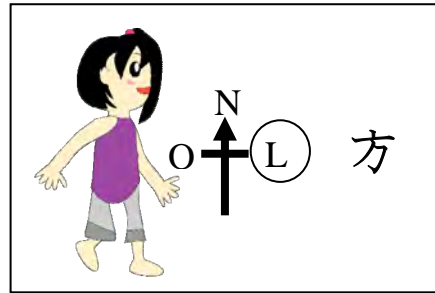
30-2 読めるかな？（間・方・寺・午）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



間

()



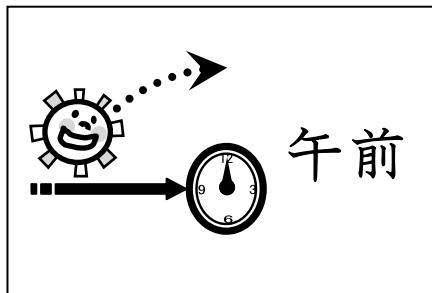
方

()



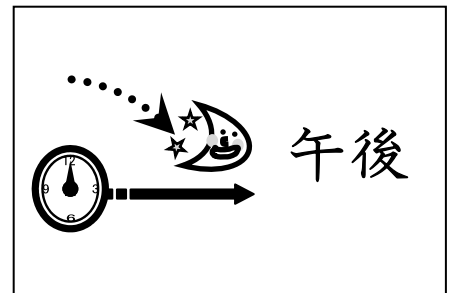
寺

()



午前

()



午後

()

30-3 書けるかな？（間・方・寺・午）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	間	間	間	間	間	間	間	間	間	間
間	間	間								
	方	方	方							
方	方	方								
	寺	寺	寺	寺	寺					
寺	寺	寺								
	午	午	午	午						
午	午	午								

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

あいだ

間								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ほう

方								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

てら

寺								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ご ぜん

午	前							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ご ご

午	後							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

30-4 読んでみよう! 書いてみよう! (間・方・寺・午)

● () の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① 学校に 行く とき、お寺 () の 前を
通ります。



② 本やと パンやの 間() に 花やが あります。



③ 北の 方 () には 山が あります。

④ 午前() 7時に、朝ごはんを 食べます。

⑤ 午後() 9時に ねます。

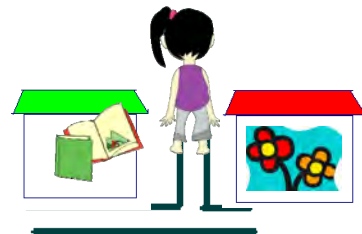


● □に かん字を 書いて ください。

① 本やと 花や の

あ	い
だ	

 の 道



② 駅の

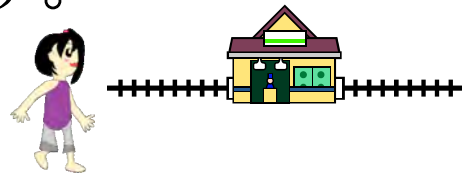
ほ	う

 へ 100m 歩きます。

③ お

て	ら

 の 前を 通ります。



④

ご	ぜん

 も

ご	ご

 も べんきょうします。

30-5 読めるよ！ 書けるよ！（間・方・寺・午）

- 文を読んで、「わたし」のまわりに絵をかいてください。
 Leia o texto e faça desenhos ao redor de "Watashi" (eu).

わたしは、いま公園のまん中にいます。

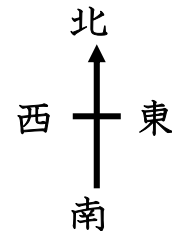
西の方を見ると、ビルの間に夕日が 夕日がしずむ:
pôr do sol

しずんでいきます。東の方には、山が見えます。

山の上の方に、星が見えます。北の方を見ると、

お寺が見えます。南の方を見ると、広い野原で

牛が草を食べています。



わたし



- つぎのことは、午前ですか、午後ですか。
 Fazemos isso de manhã ou de tarde?

- ① 毎朝 友だちと 学校へ 行きます。 .
- ② 5時間^{かん}目の べんきょうを します。 .
- ③ 1時間目の べんきょうを します。 .
- ④ 「おはよう」と 言います。 .
- ⑤ ほうか後、 ともだちと あそびます。 .

午前

午後

ほうか後： depois das aulas

30 課 Unidade 30

解答 Respostas

30-2 ● 間: (あいだ) 方: (ほう) 寺: (てら) 午前: (ごぜん) 午後: (ごご)

30-4 ● ①寺 (てら) ②間 (あいだ) ③方 (ほう) ④午前 (ごぜん) ⑤ (ごご)

● ①間 ②方 ③寺 ④午前、午後

30-5 ●

① 毎朝 友だちと 学校へ 行きます。

② 5時間目の べんきょう を します。

③ 1時間目の べんきょう を します。

④ 「おはよう」と 言います。

⑤ ほうか後、ともだちと あそびます。

午前

午後

翻訳 Tradução

30-4 Vamos ler! Vamos escrever!

● Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

① Quando vou à escola passo em frente ao templo.

② Entre a livraria e a padaria há uma floricultura.

③ Ao norte há uma montanha.

④ Tomo o café da manhã às 7 horas da manhã.

⑤ Durmo às 9 horas da noite.

● Escreva no o kanji adequado.

① O caminho entre a livraria e a floricultura.

② Ando 100m em direção à estação.

③ Passo em frente ao templo.

④ Estudo pela manhã e à tarde também.

30-5 Sei ler! Sei escrever!

● Leia o texto e faça desenhos ao redor de “*Watashi*” (eu)

Eu estou no meio do parque agora. Olhando para o oeste, vejo o sol se pondo entre os prédios. Ao leste, vejo montanhas. Acima das montanhas, vejo estrelas. Olhando para o norte, vejo um templo. Olhando para o sul, vejo vacas e bois comendo capim numa planície extensa.

● Fazemos isso de manhã ou de tarde?

① Vou à escola com os amigos todas as manhãs.

② Temos a quinta aula.

③ Temos a primeira aula.

④ Dizemos: – Bom dia.

⑤ Brincamos depois das aulas.

26から 30までの よみテスト Teste de leitura da unidade 26 à 30

● () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

1 午後 ()

2 前 ()

3 強い ()

4 市場 ()

5 店 ()

6 親 ()

7 弱い ()

8 後 ()

9 午前 ()

10 月曜日 ()

11 矢 ()

12 売ります ()

13 一万円 ()

14 明るい ()

15 毎日 ()

16 寺 ()

17 弓 ()

18 広い ()

19 買います ()

20 野原 ()

Nota

26から 30までの かきテスト Teste de escrita da unidade 26 à 30

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 のはら ()

2 ごぜん ()

3 いちば ()

4 つよい ()

5 まいにち ()

6 ゆみ ()

7 うります ()

8 ごご ()

9 あかるい ()

10 みせ ()

11 おや ()

12 あと ()

13 げつようび ()

14 てら ()

15 いちまんえん ()

16 ひろい ()

17 かいます ()

18 よわい ()

19 まえ ()

20 や ()

Nota

解答 Respostas

26 から 30 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 26 à 30

1 ごご 2 まえ 3 つよい 4 いちば 5 みせ

6 おや 7 よわい 8 あと 9 ごぜん 10 げつようび

11 や 12 うります 13 いちまんえん 14 あかるい 15 まいにち

16 てら 17 ゆみ 18 ひろい 19 かいます 20 のはら

26 から 30 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 26 à 30

1 野原 2 午前 3 市場 4 強い 5 毎日

6 弓 7 売ります 8 午後 9 明るい 10 店

11 親 12 後 13 月曜日 14 寺 15 一万円

16 広い 17 買います 18 弱い 19 前 20 矢

Conhecimentos básicos sobre o kanji 6

OS SEIS MANDAMENTOS DA ESCRITA KANJI

★A sequência usada para se escrever os kanjis é denominada「書き順」"kaki-jun". Poderemos escrever bonito, rápido e facilmente se escrevermos de acordo com essa sequência. Existem 6 regras para se escrever os kanjis na sequência correta.

1

Escrevemos de cima para baixo.

三 三 三 3 kaku

O kanji é composto de vários riscos e pontos. Cada risco, cada ponto chama-se「画」"kaku".

2

Escrevemos da esquerda para a direita.

川 川 川 3 kaku

3

Quando o risco da horizontal cruza com o risco da vertical, escrevemos primeiro o risco da horizontal.

土 土 土 3 kaku

4

Quando existe uma parte central, uma parte à esquerda e outra à direita, escrevemos primeiro a parte central.

小 小 小 3 kaku

5

Escrevemos primeiro a parte externa (por último, escrevemos o risco horizontal interno).

円 円 円 円 4 kaku

6

Quando existe um risco vertical ou horizontal cortando uma letra ao meio, escrevemos estes riscos depois desta letra.

中 中 中 中 4 kaku

子 子 子 3 kaku

31-1 新しい かん字 (記・元・週・友)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。

八月十二日 晴れ
きょうは、友だちと
プールに行きました。
た。たくさん およぎ
ました。

八月十三日 雨
雨がふったので、いえ
であそびました。それ
から、べんきょうも
しました。



日記

元気

にっ き
diário

げん き
ânimo

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



一週間

友だち

いっしゅうかん
uma semana

ともだち
amigo

せんしゅう
先週

しゅう
こん週

らいしゅう
来週

きょうは 1月 17日

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

先週は ^{なのか} 7日から 13日まで

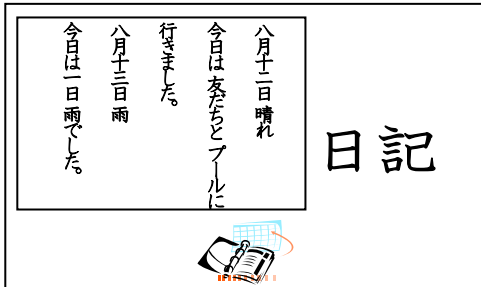
← こん週は ^{じゅうよっか} 14日から ^{はっか} 20日まで

← 来週は 21日から 27日まで



31-2 読めるかな？（記・元・週・友）

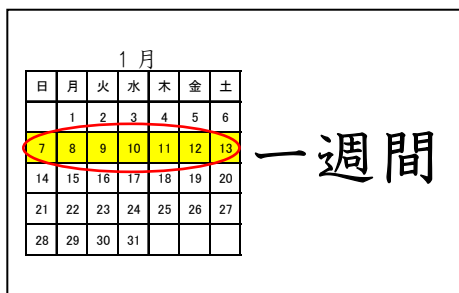
- （ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。
読みかたを 書いたら、声に だして 読みましょう。



()



()



()



() だち

31-3 書けるかな？（記・元・週・友）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

		一	二	三	言	言	言	言	言	言	記	記	記
記	記	記	記	記									
	一	二	元	元									
元	元	元	元	元									
	月	月	月	月	月	月	月	月	月	月	週	週	週
週	週	週	週	週									
	友	友	友	友									
友	友	友	友	友									

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

にっ き

日	記							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

げん き

元	気							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いっ しゅう かん

一	週	間						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

とも

友	だ	ち						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

31-4 読んでみよう!書いてみよう! (記・元・週・友)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① 一番 なかの いい友 () だちは、りかさんです。



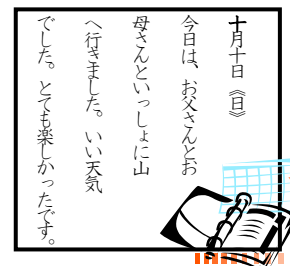
② リナさんは、きのう びょう気でした。



でも、きょうは 元気 () になりました。

③ かぞくで 山へ 行きました。とても 楽しかったです。

ねる 前に 日記 () を 書きました。



④ こん週は、毎日 公園を 走りました。

来週 () も 走りたいです。

● □ に かん字を 書いて ください。



① わたしは、毎日

に	っ

き	

 を 書きます。

② ひろし君は、ぼくの

く	ん

と	も

 だちです。



③ せん

し	ゅう

、びょう気でした。



④ こん

し	ゅう

 は

げ	ん

き	

 になりました。

31-5 読めるよ！ 書けるよ！（記・元・週・友）

● 読みましょう。

あやこさんの 日記

3月15日は なかよしの リナさんの たん生日^{じょうび} でした。わたしは、1週間前に リナさんが 大すきな クマのぬいぐるみを買いました。

11時ごろ、リナさんの いえに プレゼントを もって 行きました。



友だちが たくさん 来ました。みさおさんも ニウタさんも 来ました。大きい ケーキに ろうそくを 10本 立てました。リナさんが 火を けしました。 みんなで たん生日の 歌を 歌ってから、ケーキを 切って、食べました。とても 楽しかったです。

● かん字を 書きましょう。 Vamos escrever em kanji.

いっしゅうかん →

--	--	--

ともだち →

--

 だち

につき →

--	--



31 課 Unidade 31

解答 Respostas

- 31-2 ● 日記: (にっき) 元気: (げんき)
一週間: (いっしゅうかん) 友だち: (とも) だち
- 31-4 ● ①友 (とも) ②元気 (げんき) ③日記 (にっき) ④来週 (らいしゅう)
- ①日記 ②友 ③週 ④週、元気
- 31-5 ● 解答省略
- いっしゅうかん: 一週間 ともだち: 友だち 日記: にっき

翻訳 Tradução

31-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Lika é minha melhor amiga.
 - ② Ontem, Lina estava doente. Mas hoje ela melhorou.
 - ③ Fui com a família para a montanha. Foi muito divertido. Antes de dormir escrevi meu diário.
 - ④ Nesta semana corri no parque todos os dias. Quero correr na próxima semana também.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Escrevo meu diário todos os dias.
 - ② Hiroshi é meu amigo.
 - ③ Na semana passada, ele estava doente.
 - ④ Nesta semana, ele ficou bom.

31-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

O diário de Ayako

Dia 15 de março foi o aniversário da minha melhor amiga Lina. Na semana passada comprei um urso de pelúcia que Lina adora.

Lá pelas 11 horas, fui à casa da Lina levando o presente.

Vieram muitos amigos. Missao e Nilta também vieram. Foram colocadas 10 velas sobre um grande bolo. Lina apagou as velas.

Depois que todos cantamos a canção de aniversário, o bolo foi cortado e comemo-lo. Foi muito divertido.

- Vamos escrever em kanji:

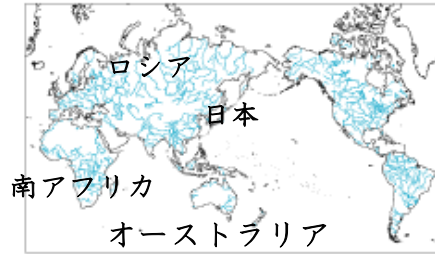
Uma semana

Amigos

Diário

32-1 新しい かん字 (京・国・今・家・戸)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



きょ年 1年生



いま 2年生

東京

とう きょう
Tóquio

国

くに
país

今

いま
agora



家

いえ
casa



戸

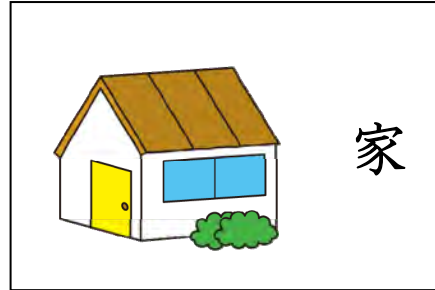
と
porta

32-2 読めるかな？（京・国・今・家・戸）

●（ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



()



()



()



()



()

32-3 書けるかな？（京・国・今・家・戸）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	京	京	京			
	国	国	国			
	今	今	今			
	家	家	家			
	戸	戸	戸			

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

とう きょう

東	京							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

くに

国								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いま

今								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

いえ

家								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

と

戸								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

32-4 読んでみよう!書いてみよう! (京・国・今・家・戸)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

① さむいから、戸 () を しめて ください。

② 東京 () は、日本で 一番 大きい 町です。

③ 4時に 学校から 家 () に 帰ります。



④ ブラジルは 日本から とても 遠い国 () です。

⑤ さっき ごはんを 食べたので、

今 () おなかが いっぱいです。



● □に かん字を 書いて ください。

①

とう	きょう

 は、日本の しゅとです。



② 日本に 一番 近い

く	に

 は、かんこくです。



③

いま

 7才です。もうすぐ 8才に なります。



④

いえ

 の

と

 を しめます。

32-5 読めるよ！ 書けるよ！（京・国・今・家・戸）

●読みましょう。

にほん

日本の しゅとは、東京です。

やく 1200 万人の 人が すんで います。

毎日 たくさんの 人が 東京に はたらきに 来ます。

だから、東京は、いつも にぎやかです。



①あなたの 国の しゅとは どこですか。

②あなたの 家は 何という 町に ありますか。

③あなたの いちばん なかよしの 友だちは いま
どこに いますか。

● の 中の かん字を つかって、ことばを かいて ください。

今、^{うた} います。 国の友達に ^あ います。

家を ^か います。 東京へ ^い きます。



行 買 会 歌

32 課 Unidade 32

解答 Respostas

- 32-2 ● 東京:(とうきょう) 家:(いえ)
国:(くに) 今:(いま) 戸:(と)
- 32-4 ● ①戸(と) ②東京(とうきょう)
③家(いえ) ④国(くに) ⑤今(いま)
- ①東京 ②国 ③今 ④家、戸
- 32-5 ● うた:歌 あ:会 か:買 い:行

翻訳 Tradução

32-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① Por favor, feche a porta porque está frio.
 - ② Tóquio é a maior cidade do Japão.
 - ③ Volto da escola para casa às 4 horas.
 - ④ O Brasil é um país muito distante do Japão.
 - ⑤ Eu comi há pouco, por isso, agora estou de barriga cheia.
- Escreva no o kanji adequado.
- ① Tóquio é a capital do Japão.
 - ② O país mais próximo do Japão é a Coreia.
 - ③ Agora tenho 7 anos. Logo terei 8 anos.
 - ④ Fecho a porta de casa.

32-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

A capital do Japão é Tóquio.

Em Tóquio moram cerca de 12 milhões de pessoas. Muitas pessoas vêm trabalhar em Tóquio todos os dias. Por isso Tóquio está sempre movimentada.

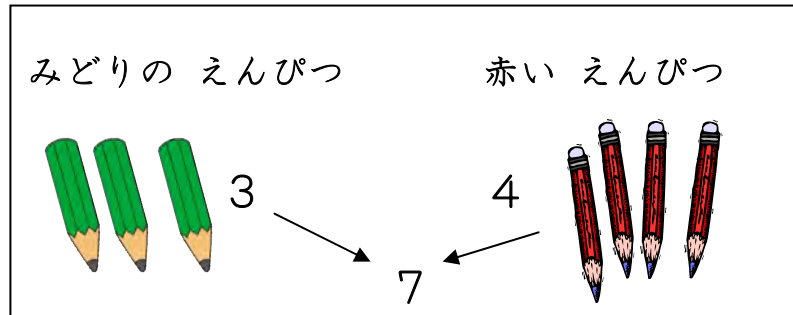
- ① Qual é a capital de seu país?
- ② Em qual cidade fica sua casa?
- ③ Onde está seu melhor amigo agora?

- Use o kanji que está em formando uma frase.

Agora	(canto)	(canto agora)
Com o amigo do meu país	(encontro)	(encontro com o amigo de meu país)
A casa	(compro)	(compro a casa)
Para Tóquio	(vou)	(vou para Tóquio)

33-1 新しい かん字 (合・答・理・科)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



合わせます

あ わ せ ま す

juntar

3 + 4 = 7
 答え 7



答え

こた え
resposta

理科

り か
ciências

< 合わせます >



手を 合わせます。



声を 合わせます。



力を 合わせます。

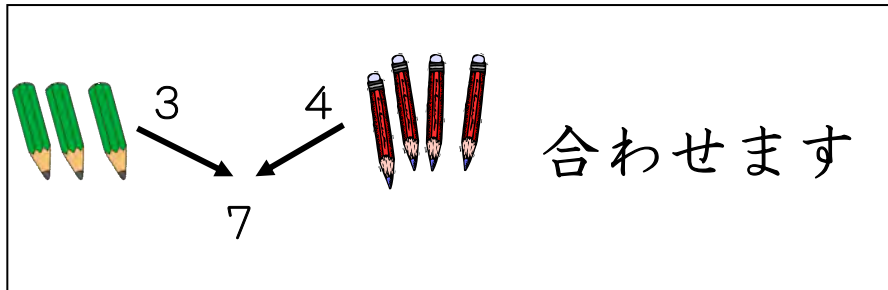


正しい答え
 1) 5 2) 6
 3) 2 4) 8

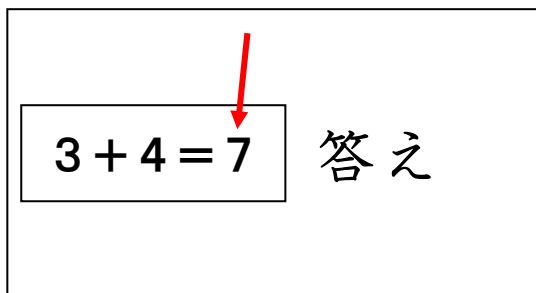
答えを 合わせます。

33-2 読めるかな？（合・答・理・科）

- （ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



（ ）あわせます



（ ）こたえ



（ ）りき

33-3 書けるかな？（合・答・理・科）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書き終わったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

合	ノ 合	人 合	△ 合	合 合			
	ノ ト	大 大	々 々 々	々 々 々	々 々	答 答 答	
答	理 理	理 理	理 理	理 理	理 理	理 理	
理	利 利	利 利	利 利	利 利	科 科	科	
科	科	科					

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

あ

合	わ	せ	ま	す				
---	---	---	---	---	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

こた

答	え							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

り

か

理	科							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

33-4 読んでみよう!書いてみよう! (合・答・理・科)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

①理科()の テストが あります。

②テストの 後で 答()え合()わせを
しました。

● □に かん字を 書いて ください。

①あした

り	

か	

 の テストが あります。

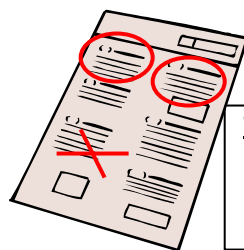
②テストの 後で

こ	た

 え

あ	

 わせを しました。



正しい答え
1) じっけん 2) 土
3) てつ 4) じしゃく

33-5 読めるよ！ 書けるよ！（合・答・理・科）

● 読みましょう。

- ① わたしは、200 円 もって います。
弟は、150 円 もって います。
2 人のお金を合わせると 350 円です。

$$200 + 150 = 350$$

- ② 算数の もんだいの 答えを 考えました。
やりかたは ちがいましたが、
答えは 同じに なりました。

$$12 - 3 = 9$$

$$9 + 5 = 14$$

$$\underline{\underline{14}}$$

$$12 + 5 = 17$$

$$17 - 3 = 14$$

$$\underline{\underline{14}}$$

- ③ 1 時間目は 理科でした。



じしゃくに てつをつける じっけんを しました。

33 課 Unidade 33

解答 Respostas

- 33-2 ● 合わせます: (あ) わせます 答え: (こた) え 理科: (りか)
- 33-4 ● ①理科 (りか) ②答 (こた)、合 (あ)
- ①理科 ②答、合

翻訳 Tradução

33 -4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① Tenho prova de Ciências.
 - ② Depois da prova conferi as respostas.
- Escreva no o kanji adequado.
 - ① Amanhã terei prova de Ciências.
 - ② Depois da prova conferi as respostas.

33-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.
 - ① Tenho 200 ienes.
Meu irmão mais novo tem 150 ienes.
Juntando o dinheiro de ambos temos 350 ienes.
 - ② Pensei na resolução do problema de matemática.
Fiz de uma forma diferente, mas a resposta foi a mesma.
 - ③ A primeira aula foi de Ciências.
Fiz a experiência em que se coloca ferro no imã.

34-1 新しい かん字 (語・社・会・工・活)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



国語

こく 語

Língua Japonesa



社会

しゃ かい

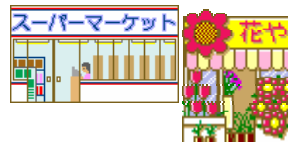
Estudos Sociais



図工

ず こう

Educação artística



生活

せい かつ

Vida Social

かもく

国語



体いく



算数

$$3 + 5 = 8$$

$$9 + 2 = 11$$

おんがく
音楽



理科



図工



社会



生活

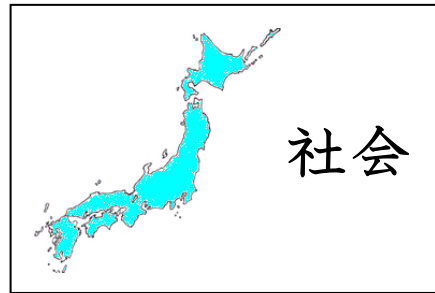


34-2 読めるかな？（語・社・会・工・活）

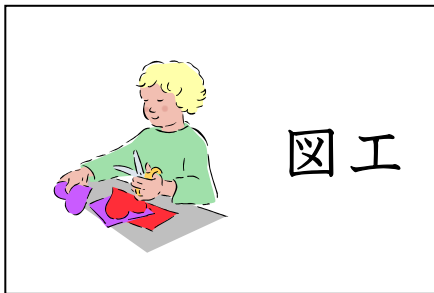
●（ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



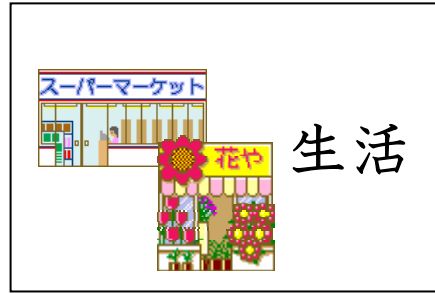
()



()



()



()

34-3 書けるかな？（語・社・会・工・活）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	語	語	語	語	語	語	語	語	語	語	語
語	語	語									
	社	社	社	社	社	社					
社	社	社									
	会	会	会	会	会	会					
会	会	会									
	工	工	工								
工	工	工									
	活	活	活	活	活	活	活				
活	活	活									

Escreva várias vezes, lendo os kanjis em voz alta.

こく ご

国	語							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

しゃ かい

社	会							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ず こう

図	工							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

せい かつ

生	活							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

34-4 読んでみよう!書いてみよう! (語・社・会・工・活)

● () の 中 に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

- ① 1 時間目は 国語()です。
- ② 2 時間目は 社会 () です。
- ③ わたしは 図工()が とくいです。
- ④ 1 年生と 2 年生は 生活()の べんきょうをします。

● □に かん字を 書いて ください。

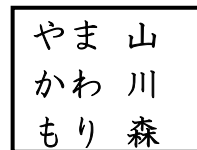
①

こ	く

ご	

 の 時間 に

かん字を べんきょうします。



②

しゃ	

かい	

 の 時間 に

米を 作る 人たちの ことを べんきょうします。

③

ず	

こう	

 の 時間 に 絵を かきます。



④

せい	

かつ	

 の 時間 に お店しらべを します。



34-5 読めるよ！ 書けるよ！（語・社・会・工・活）

- 下の 日記を 読んで、時間わりの () の 中に ことばを 入れて ください。

Leia o diário abaixo e preencha os parênteses do quadro com o horário das aulas.

7月8日（月曜日） 晴れ

今日、1時間目は 国語でした。新しい かん字を べんきょうしました。2時間目は、大きい 数の 足し算と 引き算を べんきょうしました。計算は ちょっと おずかしいです。3時間目と 4時間目は、 チョウを かんさつしました。午後は 外で 絵を かきました。

あしたから、プールが はじまります。楽しみです。

	月曜日
1	国 語
2	()
3	()
4	()
	 きゅうしよく
5	()



34 課 Unidade 34

解答 Respostas

- 34-2 ● 国語: (こくご) 社会: (しゃかい) 図工: (ずこう) 生活: (せいかつ)
- 34-4 ● ①国語 (こくご) ②社会 (しゃかい)
③図工 (ずこう) ④生活 (せいかつ)
- ①国語 ②社会 ③図工 ④生活
- 34-5 ● 2:算数 3:理科 4:理科 5:図工

翻訳 Tradução

33-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
 - ① A primeira aula é de Língua Japonesa.
 - ② A segunda aula é de Estudos Sociais.
 - ③ Eu sou bom em Educação Artística.
 - ④ Os alunos da primeira e segunda série estudam Vida Social (Estudo do Cotidiano).
- Escreva no □ o kanji adequado.
 - ① Na aula de Língua Japonesa estudamos kanji (caracteres chineses).
 - ② Na aula de Estudos Sociais estudamos sobre as pessoas que cultivam o arroz.
 - ③ Na aula de Educação Artística desenhamos.
 - ④ Na aula de Vida Social (Estudo do Cotidiano) pesquisamos sobre lojas.

34-5 Sei ler! Sei escrever!

- Leia o diário e preencha o horário nos parênteses do quadro abaixo.

Segunda-feira, 8 de julho. Tempo ensolarado.

Hoje, a primeira aula foi Língua Japonesa. Estudamos um novo kanji. Na segunda aula, estudamos operações de adição e subtração de números grandes. Cálculo é um pouco difícil. Na terceira e quarta aulas examinamos uma borboleta. À tarde, fizemos desenhos ao ar livre.

A partir de amanhã, teremos aula de Natação. Estou numa expectativa!

31から 34までの よみテスト Teste de leitura da unidade 31 à 34

- () の 中 に ひらがなで かん字の よみかたを かいて ください。
ひらがなも いっしょに かいてください。

Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.

Escreva os hiraganas também.

- | | | | |
|----|-----|---|---|
| 1 | 日記 | (|) |
| 2 | 東京 | (|) |
| 3 | 戸 | (|) |
| 4 | 生活 | (|) |
| 5 | 理科 | (|) |
| 6 | 雲 | (|) |
| 7 | 家 | (|) |
| 8 | 友だち | (|) |
| 9 | 元気 | (|) |
| 10 | 国 | (|) |

11 合わせます ()

12 図工 ()

13 国語 ()

14 心 ()

15 今 ()

16 一週間 ()

17 答え ()

18 岩 ()

19 社会 ()

20 羽 ()

Nota

31から 34までの かきテスト Teste de escrita da unidade 31 à 34

● () の 中 に かんじを かいて ください。

ひらがなも いっしょに かいて ください。

Escreva os kanjis entre os parênteses. Escreva os hiraganas também.

1 りか ()

2 いえ ()

3 しゃかい ()

4 にっき ()

5 いっしゅうかん ()

6 こころ ()

7 ずこう ()

8 と ()

9 こたえ ()

10 はね ()

11 こくご ()

12 くに ()

13 ともだち ()

14 いま ()

15 くも ()

16 あわせます ()

17 せいかつ ()

18 げんき ()

19 どうきょう ()

20 いわ ()

Nota

解答 Respostas

31 から 34 までの よみテスト Teste de leitura da unidade 31 à 34

1 にっき 2 とうきょう 3 と 4 せいかつ 5 りか

6 くも 7 いえ 8 ともだち 9 げんき 10 くに

11 あわせます 12 ずこう 13 こくご 14 ところ 15 いま

16 いっしゅうかん 17 こたえ 18 いわ 19 しゃかい 20 はね

31 から 34 までの かきテスト Teste de escrita da unidade 31 à 34

1 理科 2 家 3 社会 4 日記 5 一週間

6 心 7 図工 8 戸 9 答え 10 羽

11 国語 12 国 13 友だち 14 今 15 雲

16 合わせます 17 生活 18 元気 19 東京 20 岩

1から 5までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 5 (1)

● かん字と よみかたを つないで ください。

空	雲	竹	草	雨	雪
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
あ	そ	く	く	ゆ	た
め	ら	さ	も	き	け

先生	夕日	百円	公園	学校	天気
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ゆう	こう	が	せん	てん	ひ
ひ	えん	っこう	せい	き	やく
					えん

町	村	力	糸	星	音
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ち	お	ま	ほ	む	い
から	と	ち	し	ら	と

● の 中の かん字を つかって、ことばを かいて ください。

き
来 ます

来 歩 帰 止 走

と
 まります

ある
 きます

かえ
 ります

はし
 ります

1から 5までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 5 (2)

- の ことばを かん字に して、つぎの 文を かいて ください。

Escreva a frase seguinte trocando a palavra sublinhada por um kanji.

きょうは はれです。

ゆうがた そらが あかく なります。

ゆきが ふりました。

いえも くるまも しろいです。

がっこうで あたらしい かんじを ならいました。

もりの うえに あかるい ほしが みえます。

おねえさんは、スキーが じょうずです。

解答 Respostas

1 から 5 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 5 (1)



空	雲	竹	草	雨	雪
あめ	そら	くさ	くも	ゆき	たけ

先生	夕日	百円	公園	学校	天気
ゆうひ	こうえん	がっこう	せんせい	てんき	ひやくえん

町	村	力	糸	星	音
ちから	おと	まち	ほし	むら	いと

- とまります：止まります あるきます：歩きます
 かいます：買います はしります：走ります

1 から 5 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 5 (2)

- きょうは晴れです。
 夕がた空が赤くなります。
 雪がふりました。
 いえも車も白いです。
 学校で新しいかん字をなりました。
 森の上に明るい星がみえます。
 お姉さんは、スキーがじょうずです。

1から 10までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 10 (1)

● かん字と よみかたを つないで ください。

帰ります	言います	考えます	食べます	思います
・	・	・	・	・
・	・	・	・	・
たべます	かんがえます	かえります	おもいます	いいます

麦	牛	米	池	肉	魚	馬
・	・	・	・	・	・	・
こめ	さかな	にく	うし	うま	むぎ	いけ

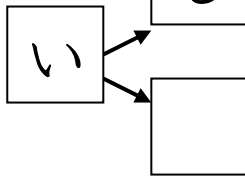


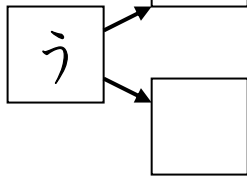

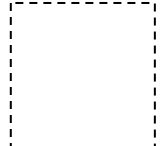


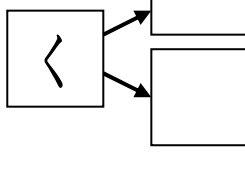


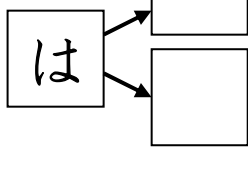








早い	高い	新しい	細かい	少ない	古い	多い
・	・	・	・	・	・	・
たかい	すくない	ふるい	はやい	あたらしい	おおい	ほそい

走ります	鳴きます	来ます	歩きます	行きます	止まります
・	・	・	・	・	・
きます	とまります	いきます	はしります	なきます	あるきます

1から 10までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 10 (2)

●えを見て、□に ひらがなをかきましょう。[]に かん字をかきましょう。
Veja a figura e escreva um hiragana no □. Em [], escreva um kanji.

● の ことばを かん字にして、つぎの 文を かいて ください。

うしが くさを たべて います。

こうえんに おおきい いけが あります。

この とりの はねは、きれいです。

しんごうが あかの とき、くるまは とまります。

解答 Respostas

1 から 10 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 10 (1)

●

帰ります	言います	考えます	食べます	思います
たべます	かんがえます	かえります	おもいます	いいます



麦	牛	米	池	肉	魚	馬
こめ	さかな	にく	うし	うま	むぎ	いけ



早	高	新	細	少	古	多
たかい	すくない	ふるい	はやい	あたらしい	おおい	ほそい



走ります	鳴きます	来ます	歩きます	行きます	止まります
きます	とまります	いきます	はしります	なきます	あるきます



1 から 10 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 10 (2)

●

い	し		石
	け		池

う	ま		馬
	し		牛

く	も		雲
	さ		草

は	ね		羽
	な		花

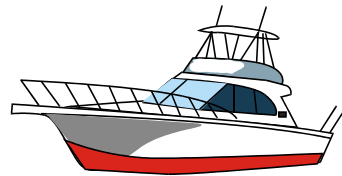
- 牛が草を食べています。
- 公園に大きい池があります。
- この鳥の羽は、きれいです。
- しんごうが赤のとき、車は止まります。

1から 15までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 15 (1)

● かん字と 読みかたをつないで ください。

行 き ま す 。	食 べ ま す 。	思 い ま す 。	読 み ま す 。	聞 き ま す 。	話 し ま す 。
。	。	。	。	。	。
。	。	。	。	。	。
き ま す	い ま す	よ み ま す	は な し ま す	た べ ま す	おも い ま す

土	声	船	岩	海	道	谷
。	。	。	。	。	。	。
。	。	。	。	。	。	。
み ち	い わ	う み	こ え	た に	つ ち	ふ ね



足	耳	毛	体	首	心	顔	頭
。	。	。	。	。	。	。	。
。	。	。	。	。	。	。	。
く び	か ら だ	あ し	こ こ ろ	み み	あ た ま	け	か お

太	細	近	長	遠
い	い	い	い	い
。	。	。	。	。
。	。	。	。	。
な が い	ふ と い	と お い	ち か い	ほ そ い

1から 15までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 15 (2)

- の ことばを かん字に して、つぎの 文を かいて ください。

日本の 一ばん きたは、ほっかいどうです。

日本の 一ばん みなみは、おきなわです。

アメリカは、にほんの ひがしです。

にほんは、うみに かこまれて います。

この ふねは、ブラジルから きました。

ノートを あおい かばんに いました。

うちの 中に はいります。

この みちを みぎに いくと、がっこうです。

ひだりに いくと、えきです。



解答 Respostas

1 から 15 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 15 (1)

●

The four boxes contain the following kanji and their pairings:

- Box 1:**
 - Column 1: 話します, 聞きます, 読みます, 思います, 食べます, 行きます
 - Column 2: おもいます, たべます, はなします, よみます, いきます, ききます
 - Arrows connect: 話します to おもいます, 聞きます to たべます, 読みます to はなします, 思います to よみます, 食べます to いきます, 行きます to ききます.
- Box 2:**
 - Column 1: 谷, 海, 岩, 船, 声, 土
 - Column 2: ふね, つち, たい, こえ, うみ, いわ
 - Arrows connect: 谷 to ふね, 海 to つち, 岩 to たい, 船 to うみ, 声 to こえ, 土 to いわ.
- Box 3:**
 - Column 1: 顔, 心, 首, 体, 毛, 耳, 足
 - Column 2: かお, け, あたま, みみ, こころ, あし, からだ
 - Arrows connect: 顔 to かお, 心 to あたま, 首 to みみ, 体 to こころ, 毛 to あし, 耳 to からだ, 足 to からだ.
- Box 4:**
 - Column 1: 遠い, 長い, 近い, 細い, 太い
 - Column 2: ほそい, ちかい, とおい, ふと, ながい
 - Arrows connect: 遠い to ほそい, 長い to ちかい, 近い to とおい, 細い to ふと, 太い to ながい.

1 から 15 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 15 (2)

-
- 日本の一ばん北は、ほっかいどうです。
 - 日本の一ばん南は、おきなわです。
 - アメリカは、日本の東です。
 - 日本は、海にかこまれています。
 - この船は、ブラジルから来ました。
 - ノートを青いかばんにいれました。
 - うちの中に入ります。
 - この道を右に行くと、学校です。
 - 左に行くと、えきです。

1から 20までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 20 (1)

● かん字と 読みかたを つないで ください。

通 り ま す ・	知 り ま す ・	書 き ま す ・	歩 き ま す ・	作 り ま す ・	教 え ま す ・
・ つ く り ま す	・ し り ま す	・ あ る き ま す	・ お し え ま す	・ と お り ま す	・ か き ま す

何 人 ・	何 回 ・	何 本 ・	何 台 ・	何 才 ・	何 分 ・	何 時 ・
・ な ん ぼ ん	・ な ん ぷ ん	・ な ん か い	・ な ん じ	・ な ん に ん	・ な ん だ い	・ な ん さ い



先 生 ・	学 校 ・	地 図 ・	公 園 ・	直 角 ・	半 分 ・	計 算 ・
・ ち ず	・ は ん ぶ ん	・ せ ん せ い	・ け い さ ん	・ こ う え ん	・ が っ こ う	・ ち よ っ か く

数 丸 ・	丸 点 ・	点 朝 ・	朝 夜 ・	夜 ・
・ て ん	・ あ さ	・ か ず	・ よ る	・ ま る

1から 20までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 20 (2)

● の ことばを かん字に して、つぎの 文を 書いて ください。

もりさんの いえは、がっこうから とおいです。

わたしの いえは、こうえんに ちかいです。

あなたは なんさいですか。

かぜが ふいて います。

ケーキを はんぶん たべました。

かみで ひこうきを つくりました。

おかあさんは ブラジルの りょうりを おしえました。

ぜんぶで いくらに なるか けいさんして ください。

文の 中の てんと まるを ただしく かきましょう。



解答 Respostas

1 から 20 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 20 (1)

●

The first exercise connects: 教えます (teaches) to 先生 (teacher), 作ります (makes) to 学校 (school), 歩きます (walks) to 公園 (park), 書きます (writes) to 直線 (straight line), 知ります (knows) to 半分 (half), 通ります (passes) to 計算 (calculation).

The second exercise connects: 何人 (how many people) to ちよつかく (how many), 何回 (how many times) to はんぶん (half), 何本 (how many) to せんせい (teacher), 何台 (how many) to けいせん (straight line), 何才 (how many) to こうえん (park), 何分 (how many minutes) to がっこう (school), 何時 (how many hours) to ちよつかく (how many).

The third exercise connects: 先生 (teacher) to せんせい (teacher), 学校 (school) to がっこう (school), 地図 (map) to ちよつかく (how many), 公園 (park) to こうえん (park), 直線 (straight line) to せんせい (teacher), 直角 (right angle) to ちよつかく (how many), 半分 (half) to はんぶん (half), 計算 (calculation) to ちよつかく (how many).

The fourth exercise connects: 数 (number) to ちよつかく (how many), 丸 (circle) to ちよつかく (how many), 点 (dot) to ちよつかく (how many), 朝 (morning) to あさ (morning), 夜 (night) to よる (night).

1 から 20 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 20 (2)

- 森さんのいえは、学校から遠いです。
 わたしのいえは、公園に近いです。
 あなたは何才ですか。
 風邪がふいています。
 ケーキを半分食べました。
 紙でひこうきを作りました。
 お母さんはブラジルのりょうりを教えました。
 ぜんぶでいくらになるか計算してください。
 文の中の点と丸をただしく書きましょう。

1から 25までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 25 (1)

● かん字と 読みかたを つないで ください。

汽車	交通	直角	半分	画用紙	計算	電気	教室
・	・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・	・
けいさん	はんぶん	きょうしつ	こうつう	でんき	きしゃ	ちよつかく	がようし

歌います	切ります	引きます	当てます
・	・	・	・
・	・	・	・
ひきます	うたいます	あてます	きります



絵	組	紙	線
・	・	・	・
・	・	・	・
くみ	せん	え	かみ

外	番	内	形	色
・	・	・	・	・
・	・	・	・	・
かたち	いろ	ばん	そと	うち

1から 25までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 25 (2)

- の ことばを かん字に して、つぎの 文を 書いて ください。

わたしは、2 ねん 1 くみ 5 ばん 大山ルイスです。

わたしの せんせいは、山下せんせいです。

きょうしつの なかに つくえと いすが あります。

ドッジボールで ボールを ともだちに あてました。

がようしに クレヨンで えを かきます。

かみを ほしの かたちに きります。

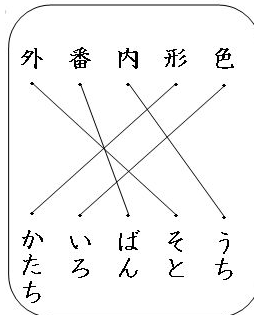
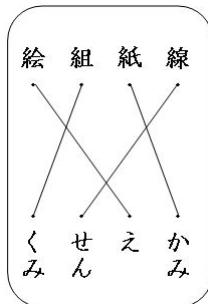
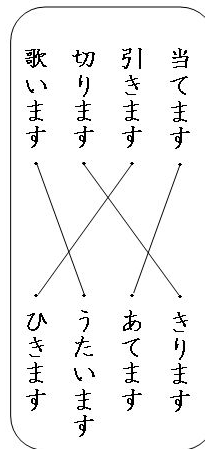
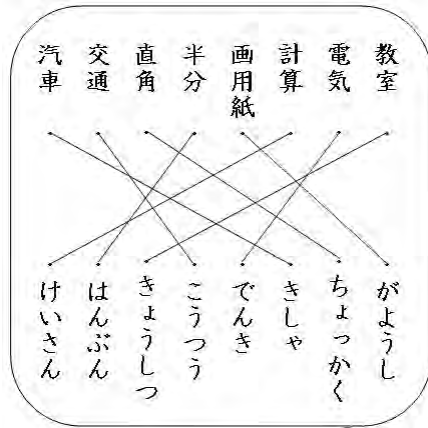
きいろい せんの うちがわに さがって ください。

きしゃは、けむりを だして はしります。



解答 Respostas

1 から 25 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 25 (1)



1 から 25 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 25 (2)

- わたしは、2年1組5番大山ルイスです。
- わたしの先生は、山下先生です。
- 教室の中につくえといすがあります。
- ドッジボールでボールをともだちに当てました。
- 画用紙にクレヨンで絵をかきます。
- 紙を星の形に切ります。
- 黄色い線の内がわにさがってください。
- 汽車はけむりを出して走ります。

1から 30までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 30 (1)

● かん字と 読みかたを つないで ください。

刀	月曜日	午前	午後	毎日	一万	市場	野原
・	・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・	・
いちば	かたな	ごぜん	まいにち	いちまん	のはら	げつようび	ごご

切ります	売ります	買います	会います
・	・	・	・
・	・	・	・
うります	かいます	あいます	きります

● はんたいの いみの ことばを えらんで ください。

Escolha a palavra de sentido oposto.

くらい	明るい	強い
少ない	おいしい	高い
	古い	長い
小さい	大きい	ひくい
新しい		弱い
みじかい		

● 同じところに ○をつけて ください。

Faça um círculo contornando as partes iguais.

引 ・ 弓 ・ 強

1から 30までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 30 (2)

● _____ の ことばを かん字に して、つぎの 文を 書いて ください。

ひろい のはらに うまが います。

あさの ひかりは あかるいです。

おおきい こえで うたいます。

あかい がようしを きります。

いちばで はなを かいます。

おかし の ひとは、ゆみと やを つかいました。

かみに さんかくを かきました。

ごぜんも ごごも べんきょうします。



解答 Respostas

1 から 30 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 30 (1)

●

刀	月曜日	午前	午後	毎日	一万	市場	野原
い	か	ご	ま	い	の	げ	ご
ち	た	ぜん	いにち	ちまん	はら	つようび	ご
ば	な						

切ります	売ります	買います	会います
う	か	あ	き
り	い	い	り
ま	ま	ま	ま
す	す	す	す

●

くらい	明るい	強い
少ない	おい	高い
	古い	長い
小さい	大きい	ひくい
新しい		弱い
みじかい		

● 引 ・ 弓 ・ 強

1 から 30 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 30 (2)

- 広い野原に馬がいます。
 朝の光は明るいです。
 大きい声で歌います。
 赤い画用紙を切ります。
 市場で花を買います。
 おかしの人は、弓と矢をつかいました。
 紙に三角をかきました。
 午前も午後もべんきょうします。

1から 34までの ふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 34 (1)

● かん字と 読みかたを つないで ください。

音楽	算数	社会	国語	図工	理科
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
こくご	しゃかい	おんがく	りか	さんすう	ずこう

売ります	会います	合わせます	買います
・	・	・	・
・	・	・	・
かいます	あわせます	あいます	うります

● どの 字を 書きますか。

Qual kanji devemos escrever?

絵 風 答 友 方 考 書

西の ^{ほう} 方 から ^{かぜ} が ふきます。

^{とも} だちが あそびに 来ました。

画用紙に ^え を かきます。

よく ^{かんが} えてから ^{こた} えを ^か きます。



1から 34までの ふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 34 (2)

● の ことばを かん字に して、つぎの 文を 書いて ください。

ふゆに なると、ゆきが ふります。

きょうの いちじかんめは りかです。

ゆうがたに なると、でんきを つけます。

いえの そとで げんきに あそびます。

さむいから とを しめて ください。

ごはんを たべる まえに、てを あらいます。

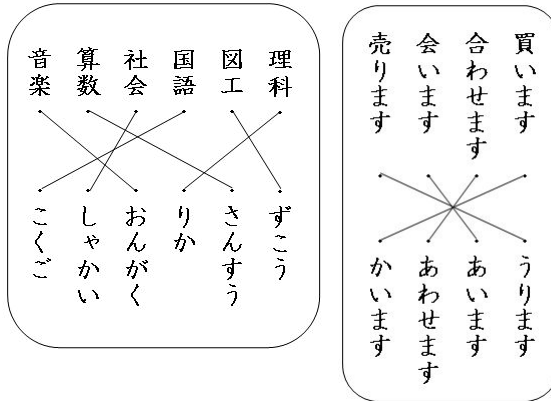
ごはんを たべた あとで、ほんを よみます。



解答 Respostas

1 から 34 までのふくしゅう (1) Revisão da unidade 1 à 34 (1)

●




● かせ：風 とも：友 え：絵 かんが：考 こた：答 か：書


1 から 34 までのふくしゅう (2) Revisão da unidade 1 à 34 (2)

- 冬になると、雪がふります。
きょうの一時間目は理科です。
夕方になると、電気をつけます。
家の外で元気にあそびます。
さむいから戸をしめてください。
ごはんを食べる前に、手をあらいます。
ごはんを食べた後で、本をよみます。

ドリル 1

あしたは えん足^{そく}です。山へ いきます。

 ^はれ のときは、8じに 学校にあつまります。
おべんとうと 水をもつて いきます。
でん車^{しゃ}に のります。

 ^{あめ} のときは、学校で べんきょうします。
きゅうしょくは ありません。
おべんとうを もつて いきます。

- あした、天気が いいとき、どこへ いきますか。
()
なんじに 学校にあつまりますか。()
なにを もつて いきますか。()

- 天気が わるい とき、なにを しますか。
()
きゅうしょくは ありますか。()
なにを もつて いきますか。()

● どんな 天気ですか。

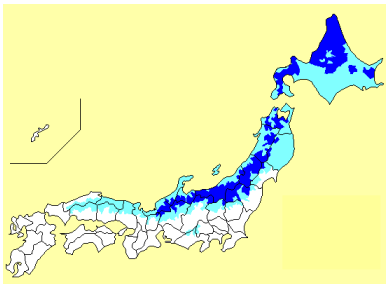
みんな かさを さして います。	・	・ 晴れ
星が たくさん 見えます。	・	・ くもり
いえも みちも 白くなります。	・	・ 雨
空に たくさん 雲が あります。	・	・ 雪

ドリル 2

雪が たくさん ふる ところ

■は、雪が たくさん ふる ところ です。

■は、雪が とても たくさん ふる ところ です。



雪が たくさん ふる ところでは、
雪が いえの やねより たかく
つもります。 子どもたちは、雪で

いえをつくりま す。 雪で 作った いえを

「かまくら」といいます。 子どもたちは、かまくらの
中に入っ てあそびま す。

かまくら : cabana feita de neve

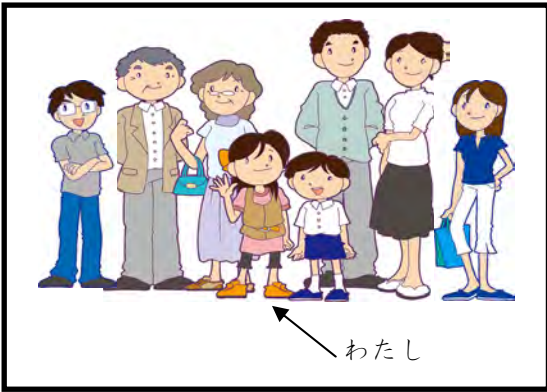
夏には、山の 雪が とけて、田に きれいな 水が
ながれて きます。だから、おいしい おこめが
たくさん とれます。

とける : derreter

雪の いえ「かまくら」



ドリル 3



見て ください。
これは、わたしの かぞくの
しゃしんです。

● 文に あう かん字を 下の □ から えらんで かいて ください。

姉 兄 父 弟

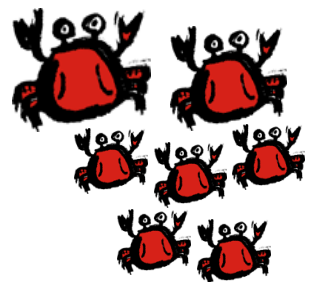
おじいさんの となりに お □ さんと
おばあさんが います。

お母さんの となりに お □ さんと
お □ さんが います。

わたしの となりに □ が います。

● かん字と よみかたを つないで ください。

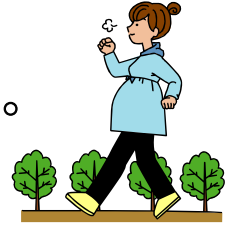
おとうさん・	・ お姉さん
おねえさん・	・ 弟
おにいさん・	・ お父さん
おかあさん・	・ お兄さん
いもうと ・	・ 妹
おとうと ・	・ お母さん



ドリル 4

- () の中から ことばを えらんで、えにあう 文に してください。
Escolha uma palavra entre parênteses e escreva uma frase de acordo com a figura.

女の人 は ゆっくり (止まります・歩きます)。



「ちこくだ。」

男の人 は (走ります・歩きます)。



タクシーが みせの まえで (歩きました・止まりました)。



車が (走って・止まって) います。



- かん字と よみがなを せんで おすんで ください。

	はる	星	ふゆ	夏
音	ひやく	ゆき	空	くさ
くも	雪	ほし	春	あき
	草	土	おと	
百		秋	なつ	
そら	冬	つち	雲	

ドリル 5

ゆうきくんと さとしくんが公園であそんでいました。
 ともだちが3人 ^{にん} 自てん車にのって来ました。

① みんなで なん人になりましたか。

こたえ _____



② ともだちは なににのって来ましたか。

こたえ _____



みんなで ボールであそびました。それから
 ふたり 2人 帰りました。

③ いま なん人 いますか。

こたえ _____

● 下の [] から かん字を えらんで 左の ことばを かいて ください。

いきます → きます

きます → きます

かえります → ります

はしります → ります

あるきます → きます

歩 来

走

行 帰

ドリル 6



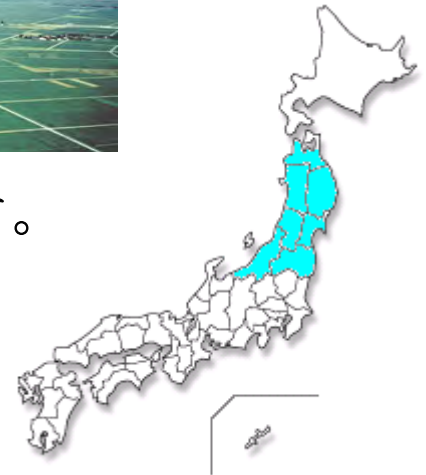
日本人は 米を たくさん 食べます。

米は 田で つくります。



5月の はじめに 田に 水^いを 入れます。
そして 田うえを します。

田うえ : plantar arroz



の ところでは、
米を たくさん つくります。

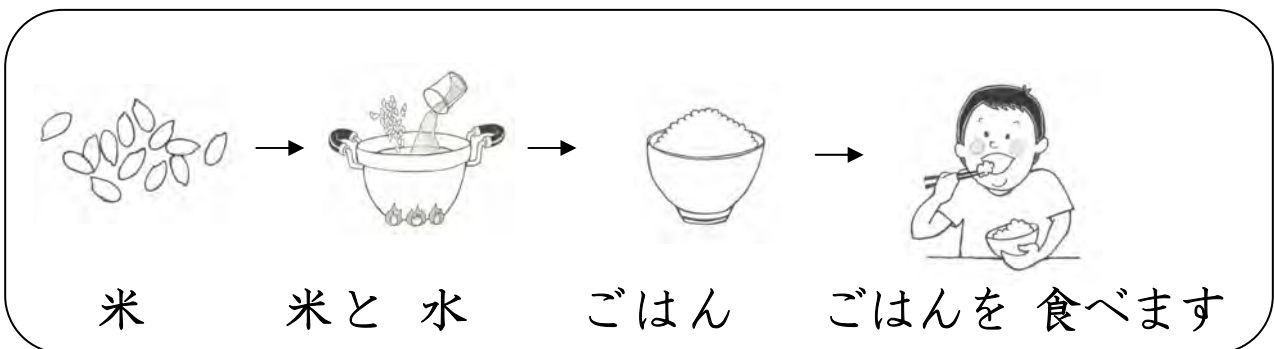
9月ごろ いねかりを します。

いねかり : colheita de arroz

いね



- (1) 米は どこで つくりますか。 ()
- (2) 5月になると、田に なにを 入れますか。 ()
- (3) いつごろ いねかりを しますか。()



ドリル 7

- よみましょう。



したきりすずめ

おかし、おじいさんと おばあさんが いました。
いえの にわに 竹の 林が ありました。鳥や 虫が
来ました。すずめも 来ました。おじいさんは、
すずめが 大ききでした。

すずめ：pardal

でも、おばあさんは、すずめが 大きらいでした。
ある日、おばあさんは 米と 水で のりを
つくりました。すずめは、その のりを 食べて
しまいました。



おばあさんは、おこりました。そして、すずめの
したを きりました。のり：grude した：língua

すずめは「ちゅんちゅん」と 鳴いて、にげました。
おじいさんは、すずめを さがしに 山へ 行きました。
すずめのお父さんと お母さんは、やさしい
おじいさんに 小さい きれいな はこを あげました。
中には たからものが入っていました。

たからもの：tesouro

いじわるな おばあさんも、すずめの
ところへ 行きました。おばあさんは、
大きい はこを もらいました。
いえに 帰って、はこの 中を 見ると、
石や 土が 入っていました。



ドリル 8

● よみましょう。

むかし ある ところに : Era uma vez, num lugar ...

むかし ある ところに 小さい 村が ありました。
村の ちかくには 大きい 森が ありました。春に なる
と 森の 木には 赤い 花や 白い 花が さきました。

村の 人たちは、花を 見に 森に 行きました。ある日、
サラダと いう 男が 森に 行くと、太い 木からきれい
な 音が きこえてきました。サラダは、とても ねむく
なって、ねて しまいました。村の 人たちも、森に
入ると みんな 同じように ねて しまいました。



みんなが ねて しまうと、大きくて 太い へびが
木の中 中から 出て きました。太い へびは ねて いる
人たちを 食べようと しました。その とき、サラダが
目を さました。サラダは、みんなを おこして、
力を あわせて へびを やっつけました。

(マレーシアのはなし)



1. サラダが 森に 行くと なにか きこえましたか。

2. それは どこから きこえましたか。



3. 太い 木の中 中に なにか いましたか。

ドリル 9

- どこに 入りますか。Onde colocar?

「は」ではじまる字

「う」ではじまる字

春	雲	口
花	池	馬
上	糸	牛
羽	草	妹

「く」ではじまる字



「い」ではじまる字

- かん字と よみかたを つないで ください。

太	多	新	高	古	長
い	い	し	い	い	い
・	・	い	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ふ	た	な	ふ	お	あ
る	か	が	と	お	た
い	か	が	い	い	ら
	い	い			し
					い

ドリル 10

● どの字を かきますか。

あるきます → きます

たちます → ちます

はしります → ります

やすみます → みます

いいます → います

かんがえます → えます

なきます → きます

みます → ます

おもいます → います

たべます → べます

走
思
歩
鳴
考
言
見
休
食
立



ドリル 11

- よみましょう。

北かぜが ふきました。

こがらし ピュー さむいなあ。

こがらし : vento de inverno

東の そらが まっ赤^かです。

お日さまが 大きな かおを 出しました。

南かぜは あたたかいです。

春さん 早く 早く 来て!



西の 山には 白い 雲が あります。

鳥が いそいで とんで いきます。

- 同じ かん字ですが、よみかたが ちがいます。ひらがなで かいて ください。

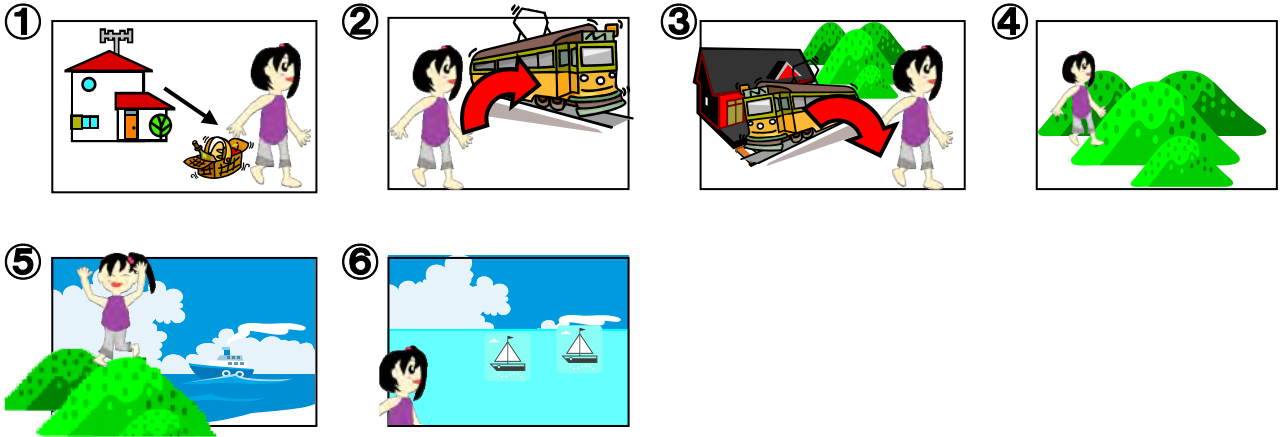
É o mesmo kanji, mas tem leituras diferentes. Escreva-as em hiragana.

{	入()る	{	大()きい	{	車()
	入()れる		大()すき		自てん車()

{	木()	{	お金()	{	土()
	木()よう日		金()よう日		土()よう日

ドリル 12

- えに あう 文を 下から えらんで、()に ばんごうを かいて ください。
 Escolha uma das frases abaixo que esteja de acordo com a figura e preencha os parênteses com o número desta figura



- (①) おべんとうを もって いえを 出ます。
 () でん車に のります。
 () 山の上から 海が 見えます。
 () 山の ちかくの えきで でん車を おります。
 () 山に のぼります。
 () とおくに 船が 見えます。

- かん字と よみかたを つないで ください。

岩	川	海	谷	町	道	森
・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・
た	い	み	か	も	う	ま
に	わ	ち	わ	り	み	ち

ドリル 13

- かん字を かいて ください。

(れい)

よ	読	み	ま	す
---	---	---	---	---

よ

□	みません
---	------

よ

□	んでください
---	--------



き

□	きます
---	-----

き

□	きません
---	------

き

□	いてください
---	--------

- せんで おすんで ください。

おんがくを .	・ 歩きます
ともだちと .	・ 聞きます
本を .	・ 見ます
道を .	・ 話します
テレビを .	・ 読みます



ドリル 14

なぞなぞ : jogo de adivinhação

● なぞなぞ ??????? どの どうぶつですか。

O que é, o que é? Que animal é esse?

①

首が 長いです。
頭が 小さいです。
足が 長いです。
アフリカに すんで います。



パンダ



ぶた

こたえ
()

②

顔は 白と しろです。
体が 大きいです。
竹の はを 食べます。
ちゅうごくに すんで います。



さる



きりん

こたえ
()

③

はなが 長いです。
目が 小さいです。
耳が 大きいです。
カもちです。



ぞう

こたえ
()

わかるかな



● 点線の中の かん字は どこに 入りますか。

体の ことば

父
頭 首
姉 兄
母 弟
足 顔

かぞくの ことば

父

ドリル 15

● かん字と読みかたをつないでください。

古	近	太	高	新	遠
い	い	い	い	し	い
				い	
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ふ	ふ	あ	と	ち	た
と	る	た	お	か	か
い	い	ら	い	い	い
		し			
		い			

目	日	手	毛	木
・		・	・	・
ひ	け	め	き	て

どう、
むずかしい？



● なぞなぞ

① カンタくんは 北へ 行きます。
 トンタくんは、はんたいの 方へ 行きます。
 どちらへ 行きますか。
 (東・南・西)

② 冬に、空から おちて くる
 白い ものです。
 手でもって いると、水に なります。
 (雲・雪・星・月)

③ ワンワンと 鳴く
 どうぶつは？
 (牛・犬・馬・鳥)

④ ヒヒーンと 鳴く
 どうぶつは？
 (牛・犬・馬・鳥)


ドリル 16


● かん字と読みかたをつないでください。


言 い ま す ・ ・ き き ま す	考 え ま す ・ ・ お も い ま す	読 み ま す ・ ・ か ん が え ま す	聞 き ま す ・ ・ は な し ま す	思 い ま す ・ ・ い い ま す	話 し ま す ・ ・ よ み ま す
--	---	--	---	--	--


見 ま す ・ ・ た ち ま す	出 ま す ・ ・ い き ま す	入 り ま す ・ ・ で ま す	立 ち ま す ・ ・ み ま す	行 き ま す ・ ・ な き ま す	鳴 き ま す ・ ・ は い り ま す
---	---	---	---	--	---


● の中に どの ことばを 入れますか。 の中から えらんで ください。

 おじいさんは ですか。

 いま ですか。

 車は ありますか。

 とびましたか。

 まちますか。

何回
何才
何時
何分
何台

ドリル 17

● えを見て、それぞれの文は〔朝 ひる 夕がた 夜〕のどれか えらんで
せんで おすんで ください。

Veja a figura e escolha uma frase ligando-a com uma linha a (manhã / tarde /
tardezinha / noite).

6:00		朝	きゅうしょくを 食べます。
8:00		ひる	おきます。
12:30		夕がた	ねます。
4:00		夜	学校へ 行きます。
7:00			学校から 帰ります。
8:00			テレビを 見ます。
9:00			

● どの字を かきますか。



西 秋 北 夏 南 東 春 冬

はる なつ あき ふゆ

□ → □ → □ → □



きた みなみ ひがし にし

□ ↔ □ □ ↔ □

ドリル 18

● なんと 読みますか。ちょっと ちがう 読みかたですよ。

五分 (ごぶん) 何分 () 半分 ()

直線 (ちよくせん) 直角 ()

学年 (がくねん) 学校 ()



キャンディーが 10 こ
あります。ゆうきくんに
半分 あげます。
いくつ あげますか。

こたえ () こ

どれを かきますか。

首 斤 袁
甬

とお
之 い

とお
之 る

ちか
之 い

みち
之

三角に いろを
ぬって ください。

ドリル 19

- どのかん字が正しいですか。○をつけてください。
Qual é o kanji correto? Circule-o.

体	紙
<u>かみ</u>	
線	細

考	休
<u>つくり</u> ます	
作	帰

言	思
<u>おし</u> えます	
食	教

知	古
<u>し</u> ります	
鳴	帰

牛	鳥
<u>うま</u>	
馬	羽

谷	海
<u>たに</u>	
船	池

雲	雪
<u>ゆき</u>	
雨	星

多	少
<u>すく</u> ない	
細	同



ドリル 20

- ちがう かん字が 1つ あります。どれでしょう。×をつけてください。
Tem um kanji errado. Qual é? Coloque um ×.

「あ」ではじまる かん字

雨 朝 白
秋 足

「か」ではじまる かん字

風 紙 顔
船 数

「お」ではじまる かん字

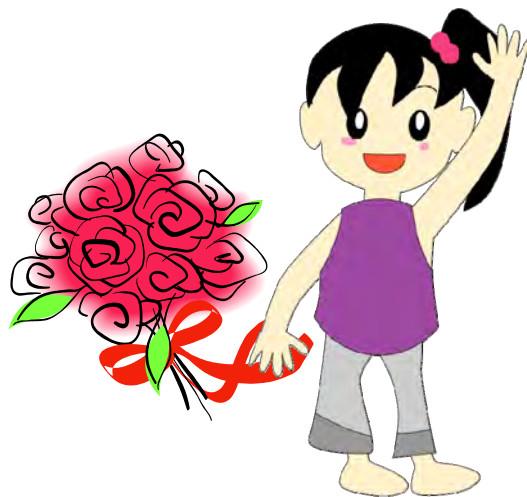
音 道 男
親 女

「く」ではじまる かん字

車 草 口
首 南

「は」ではじまる かん字

羽 春 晴れ
麦 八



ドリル 21

● かん字と読みかたをつないでください。

学 年 ・	学 校 ・	公 園 ・	地 図 ・	教 室 ・	天 気 ・
・ き よ う し つ	・ が く ね ん	・ て ん き	・ が っ こ う	・ ち ず	・ こ う え ん

口 ・	組 ・	雲 ・	草 ・	首 ・
・ く も	・ く び	・ く み	・ く ち	・ く さ

● どの字を書きますか。

食	通	聞	言	読	作	教	止
□	□	□	□	□	□	□	□
つく	とお	い	おし	た	と	き	よ
り ま す。 。	り ま す。 。	い ま す。 。	え ま す。 。	べ ま す。 。	ま り ま す。 。	き ま す。 。	み ま す。 。

ドリル 22

● どんな グループの ことばで しょうか。□ から えらびましよう。
Pertence a qual grupo? Escolha do □.

色 体 形 どうぶつ 食べもの

(れい) 色

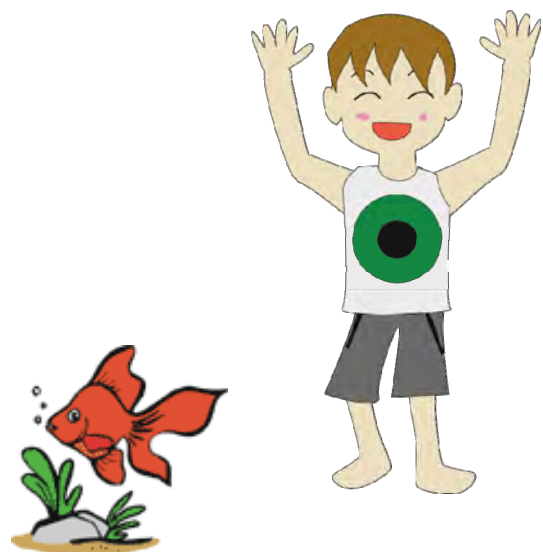
赤 青 白
みどり くろ

三角 四角
丸

牛 犬 馬
鳥

米 麦 肉
魚

頭 手 足
顔 首



ドリル 23

● なんと 読みますか。□ に ひらがなを 書いて ください。

書きます → □ きます
引きます → □ きます
聞きます → □ きます
歩きます → □ □ きます
行きます → □ きます



● どこが 同じですか。○をつけてください。

〔草・花〕

〔体・休・作〕

〔組・細・絵・紙〕

〔海・池〕 〔頭・顔〕

〔姉・妹〕 〔間・聞〕



ドリル 24

- なんと 読みますか。□の 中に ひらがなを 書いて ください。

楽しい →

--	--

 しい

新しい →

--	--	--

 しい

正しい →

--	--

 しい

- かん字と 読みかたを つないで ください。

話 します ・ ・ き き ま す	聞 き ま す ・ ・ う た い ま す	書 き ま す ・ ・ か き ま す	読 み ま す ・ ・ は な し ま す	教 え ま す ・ ・ お し え ま す	歌 い ま す ・ ・ よ み ま す
--	---	--	---	---	--

内 ・	外 ・	形 ・	線 ・	丸 ・	点 ・
・ そ と	・ せ ん	・ て ん	・ か た ち	・ う ち	・ ま る



ドリル 25

● かん字と 読みかたをつないで ください。

古 い	細 い	長 い	近 い	遠 い	正 しい	楽 しい	新 しい
・	・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・	・
たのしい	とおい	あたらしい	ほそい	ふるい	ながい	ちかい	ただしい



当 てます	引 きます	切 ります	会 います	歌 います
・	・	・	・	・
・	・	・	・	・
きります	あてます	あいます	うたいます	ひきます

交 通	汽 車	天 気	教 室	電 気
・	・	・	・	・
・	・	・	・	・
てんき	でんき	きょうしつ	こうつう	きしゃ

ドリル 26

- なんと読みますか。□の中にひらがなを書いてください。

広い →

--	--	--

明るい →

--	--	--	--

野原 →

--	--	--

親子 →

--	--	--



- かん字と読みかたをつないでください。

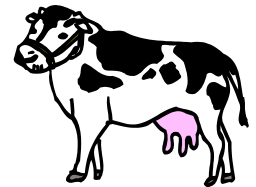
長	細	太	多	広	古
い	い	い	い	い	い
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ほ	ふ	ひ	ふ	な	お
そ	と	ろ	る	が	お
い	い	い	い	い	い

ドリル 27

● なんと読みますか。□の中にひらがなを書いてください。

雲 → く □
草 → く □
組 → く □
首 → く □

海 → う □
牛 → う □
馬 → う □
上 → う □



● かん字と読みかたをつないでください。

作ります . うります
走ります . つくります
売ります . かえります
帰ります . はしります

買います . おもいます
言います . かいます
思います . かんがえます
教えます . います
考えます . おしえます



ドリル 28

- はんたいの いみの ことばを 線で おすんで ください。
Ligue as palavras com sentidos opostos com uma linha.

新しい 大きい 強い

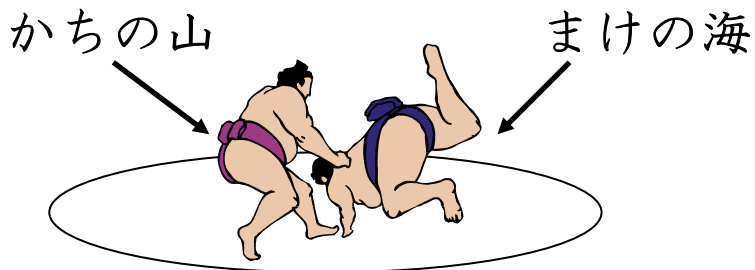
 明るい 細い

 長い 古い

弱い 小さい くらい

 太い みじかい

- どの かん字を 書きますか。



かちの山は い です。

まけの海は い です。

大おかしの 人は と で どうぶつを つかまえました。

弱
強
矢
弓



ドリル 29

- しつもん に こたえて ください。 Responda as perguntas.

毎日 する ことは 何ですか。

学校に 行く 前に 何を しますか。

家に 帰った 後で、何を しますか。

ねる 前に 何を しますか。

- かん字と 読みかたを つないで ください。

電 汽 交 計 教 毎
気 車 通 算 室 日
・ ・ ・ ・ ・ ・

・ けいさん
・ まいにち
・ きしゃ
・ きようしつ
・ でんき
・ こうつう

刀 矢 弓 後 前
・ ・ ・ ・ ・

・ や
・ まえ
・ かたな
・ あと
・ ゆみ



ドリル 30

● どの字を 書きますか。

切 会 当 売 寺 買

おてら → お

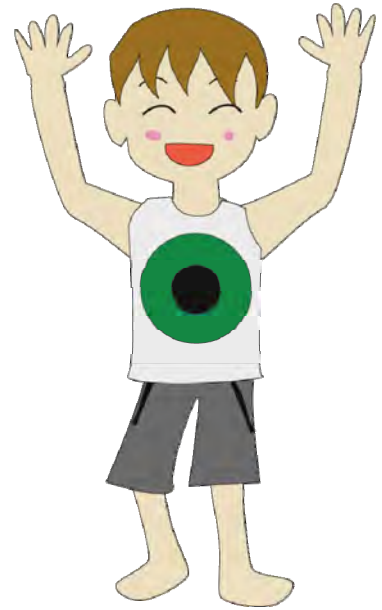
あてます → ています

あいます → います

きります → ります

かいます → います

うります → ります



● かん字と 読みかたを つないで ください。

汽 車	電 気	午 後	午 前	毎 日	野 原
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
ま い に ち	き し ゃ	ご ぜん	の は ら	で ん き	ご ご

遠 い	強 い	近 い	弱 い	明 る い	広 い
・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・
あ か る い	よ わ い	ひ ろ い	と お い	つ よ い	ち か い

ドリル 31

● なんと読みますか。

直線 (ちよくせん)

直角 (ちよっかく)

一日 (.....にち)

一週間 (.....しゅうかん)

日曜日 (.....ようび)

日記 (.....き)



五分 (ご.....)

半分 (はん.....)

天気 (.....き)

元気 (.....き)

電気 (.....き)



● かん字と読みかたをつないでください。

野 原 ・	交 通 ・	毎 日 ・	教 室 ・	日 記 ・	市 場 ・
・ まい にち	・ いち ば	・ こう つう	・ にっ き	・ のは ら	・ きよ うし つ

弓 ・	矢 ・	後 ・	前 ・	寺 ・	店 ・
・ や	・ てら	・ ゆみ	・ あと	・ まえ	・ みせ

ドリル 32

● 絵の 番号を かん字の 前の () に 書いて ください。

Escreva o número da figura nos parênteses em frente ao kanji.



- | | | |
|--------|---------------------------|---------------------------|
| () 学校 | (4) 駅 <small>えき</small> | () 車 |
| () 弓 | () 矢 | () しん号 <small>ごう</small> |
| () 木 | () 電車 | () 虫 |
| () 鳥 | () 絵 | () 店 |
| () 牛 | | |

ドリル 33

● どの字を 書きますか。

こたえ



え

晴 答

おなじ



じ

同

はれ



れ

● かん字と 読みかたを つないで ください。

妹 犬 糸 家 今

・ ・ ・ ・ ・

い い い い い
え と も う ま ぬ

うと

外 内 里 戸 音 親

・ ・ ・ ・ ・

お そ と お う さ
と と や ち と

市場 午後 午前 計算 地図 交通 東京

・ ・ ・ ・ ・

い け け け とう ち
ち け け け とう ち
ば い い せん ぎょう ず

できるかな。



ドリル 34

● かん字と読みかたをつないでください。

体	図工	国語	理科	算数	生活	社会	音楽
いく							
・	・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・	・
せい	たい	ず	しゃ	こく	り	おん	さん
かつ	いく	こう	かい	ご	か	がく	すう



歩	鳴	行	作	知	走	帰	見	来
きます	きます	きます	ります	ります	ります	ります	ます	ます
・	・	・	・	・	・	・	・	・
・	・	・	・	・	・	・	・	・
つく	いき	はし	き	しり	み	な	かえ	ある
ります	ます	ります	ます	ります	ます	きます	ります	きます



解答 Respostas

ドリル 1 Exercícios de fixação 1

- は：晴 あめ：雨
- ①学校 ②8じ ③おべんとうと水
- ①べんきょう ②ありません ③おべんとう
-

● どんな 天気ですか。

みんな かさを さして います。

星が たくさん 見えます。

いえも みちも 白くなります。

空に たくさん 雲が あります。

ドリル 2 Exercícios de fixação 2

Locais onde neva muito

- são locais onde neva muito.
- são locais onde neva muitíssimo.

Em locais onde neva muito, a neve se acumula ficando mais alta que o telhado das casas. As crianças fazem casas com a neve. Casas feitas com a neve são chamadas "kamakura". As crianças brincam dentro de "kamakuras".

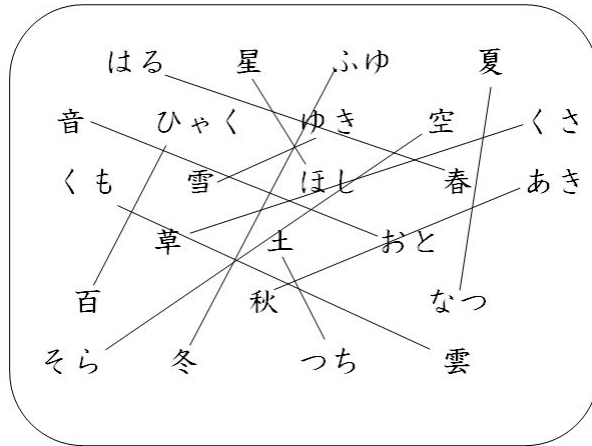
No verão, a neve das montanhas derrete-se e água límpida escorre para os arrozais. Por isso podemos colher bastante arroz gostoso.

ドリル 3 Exercícios de fixação 3

- 兄、父（姉）、姉（父）、弟
 -
- | | | |
|-------|--|------|
| おとうさん | | お姉さん |
| おねえさん | | 弟 |
| おにいさん | | お父さん |
| おかあさん | | お兄さん |
| いもうと | | 妹 |
| おとうと | | お母さん |

ドリル4 Exercícios de fixação 4

- 女の人 は ゆっくり (歩きます)。
男の人 は (走ります)。
タクシーがみせのまえで (止まりました)。
車が (走って) います。



ドリル5 Exercícios de fixação 5

- ① 5人 ② 自転車 ③ 3人
- いきます: 行きます きます: 来ます かえります: 帰ります
はしります: 走ります あるきます: 歩きます

ドリル6 Exercícios de fixação 6

- (1) 田 (2) 水 (3) 9月ごろ

ドリル7 Exercícios de fixação 7

- Vamos ler.

O pardal da língua cortada

Era uma vez, um vovô e uma vovó. No quintal da casa onde moravam havia um bambuzal. Vinham pássaros e insetos. Vinham pardais também. O vovô adorava pardais.

Mas a vovó detestava pardais. Certo dia, a vovó fez um grude de arroz com água. Um pardal acabou comendo esse grude.

A vovó ficou brava e então, cortou a língua do pardal.

O pardal chorou *tchum-tchum* e fugiu. O vovô saiu a procura do pardal pelas montanhas. O pai e a mãe do pardal deram ao bondoso vovô uma bela caixinha. Dentro dela havia um tesouro.

A maldosa vovó foi atrás do pardal também. A vovó ganhou uma caixa grande. Voltando para casa, viu que dentro dela havia pedras e terra.

ドリル 8 Exercícios de fixação 8

- (1) きれいな音 (2) 太い木 (3) 太いへび

Era uma vez perto de uma pequena vila, onde havia uma grande floresta. Quando chegava a primavera desabrochavam flores vermelhas e brancas nas árvores da floresta.

As pessoas da vila iam para a floresta ver as flores. Certo dia, um homem chamado Sarado foi para a floresta e ouviu um lindo som vindo de uma árvore com tronco grosso. Sarado ficou com muito sono e acabou dormindo. As pessoas da vila, quando entraram na floresta, também acabaram dormindo da mesma forma.

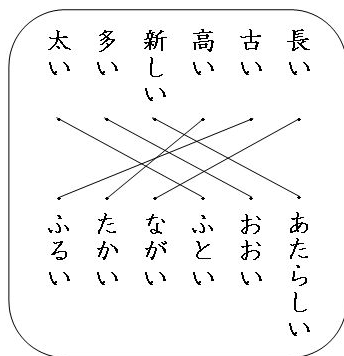
Quando todos tinham adormecido, uma cobra grande e grossa saiu de dentro da árvore. A cobra grossa ia comer as pessoas que estavam dormindo. Neste momento, Sarado acordou. Sarado acordou todo mundo e juntando forças derrotaram a cobra.

(Estória da Malásia)

1. O que Sarado ouviu quando foi para a floresta?
2. De onde vinha esse som?
3. O que havia dentro da árvore grossa?

ドリル 9 Exercícios de fixação 9

- 「は」ではじまる字：春、花、羽
「く」ではじまる字：口、雲、草
「う」ではじまる字：馬、上、牛
「い」ではじまる字：池、糸、妹



ドリル 10 Exercícios de fixação 10

- あるきます : 歩きます
- 立ちます : 立ちます
- はしります : 走ります
- やすみます : 休みます
- いいます : 言います
- かんがえます : 考えます
- なきます : 泣きます
- みます : 見ます
- おもいます : 思います
- たべます : 食べます

ドリル 11 Exercícios de fixação 11

- 入（はい）る、入（い）れる
- 大（おお）きい、大（だい）すき
- 車（くるま）、自てん車（しゃ）
- 木（き）、木（もく）よう日
- お金（かね）、金（きん）よう日
- 土（つち）、土（ど）よう日

- Vamos ler.

Soprou o vento do norte.

O vento frio *pyuu*— que frio!

Ao leste, o céu está vermelho.

O sol apareceu com seu grande rosto.

O vento do sul é quentinho.

Senhora primavera venha rápido, rápido!

Há nuvens brancas nas montanhas ao oeste.

Os pássaros vão voando apressados.

- É o mesmo kanji, mas têm leituras diferentes. Escreva em hiragana.

entrar/ por

grande/ adoro

carro/ bicicleta

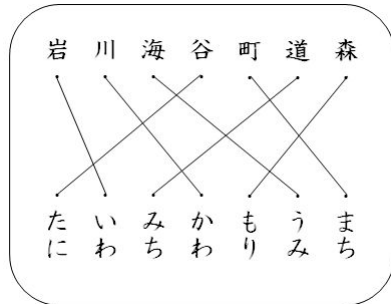
árvore/ quinta-feira

dinheiro/sexta-feira

terra/sábado

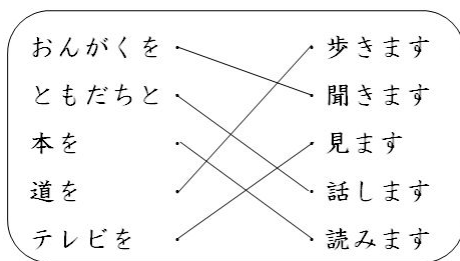
ドリル 12 Exercícios de fixação 12

- (②) でん車に のります。
- (⑤) 山の上から海が見えます。
- (③) 山のちかくのえきででん車をおります。
- (①) おべんとうを もって いえを 出ます。
- (④) 山に のぼります。
- (⑥) とおくに 船が見えます。



ドリル 13 Exercícios de fixação 13

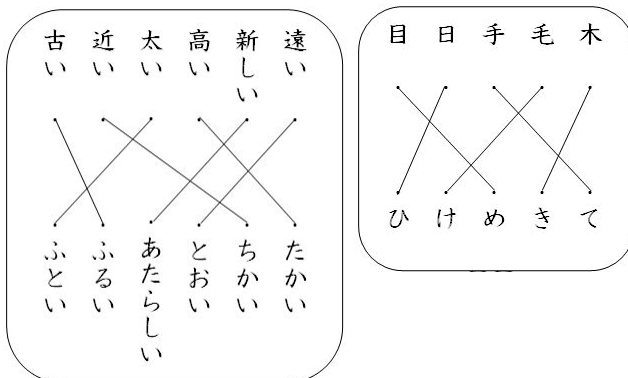
- 読みます、読みません、読んでください
聞きます、聞きません、聞いてください



ドリル 14 Exercícios de fixação 14

- ①きりん ②パンダ ③ぞう
- 体のことば：頭、首、足、顔
かぞくのことば：父、姉、兄、母、弟

ドリル 15 Exercícios de fixação 15



- ①南 ②雪 ③犬 ④馬

ドリル 16 Exercícios de fixação 16



話 します	思 います	聞 きます	読 みます	考 えます	言 います
よ みます	い います	は なします	か んがえます	お もいます	き きます

鳴 きます	行 きます	立 ちます	入 ります	出 ます	見 ます
は いります	な きます	み ます	で ます	い きます	た ちます

- おじいさんは (何才) ですか。
いま (何時) ですか。
車は (何台) ありますか。
(何回) とびましたか。
(何分) まちますか。

ドリル 17 Exercícios de fixação 17



朝	きゅうしょくを 食べます。
ひる	おきます。
夕 が た	ねます。
夜	学校へ 行きます。
	学校から 帰ります。
	テレビを 見ます。

- はる (春)、なつ (夏)、あき (秋)、ふゆ (冬)
きた (北)、みなみ (南) ひがし (東)、にし (西)

ドリル 18 Exercícios de fixação 18

- 何分 (なんぶん)、半分 (はんぶん)
直角 (ちょっかく)
学年 (がっこう)
- こたえ (5) こ



三角に いろを
ぬって ください。

- とおい : 遠い とおる : 通る ちかい : 近い みち : 道

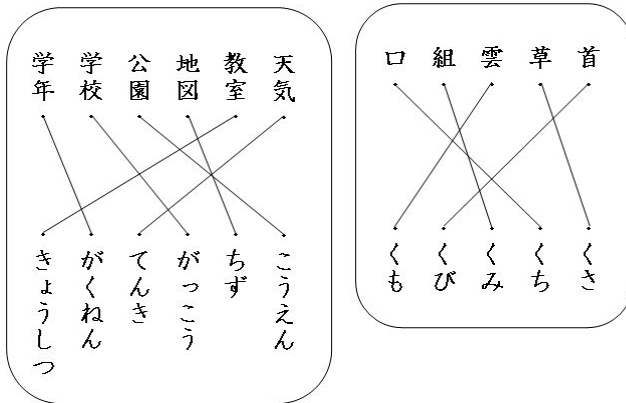
ドリル 19 Exercícios de fixação 19

- かみ：紙 つくります：作ります
おしえます：教えます しります：知ります
うま：馬 たに：谷
ゆき：雪 すくない：少ない

ドリル 20 Exercícios de fixação 20

- 「あ」ではじまるかん字：×白
「か」ではじまるかん字：×船
「お」ではじまるかん字：×道
「く」ではじまるかん字：×南
「は」ではじまるかん字：×麦

ドリル 21 Exercícios de fixação 21

- 

- つくります：作ります とおります：通ります いいます：言います
おしえます：教えます たべます：食べます とまります：止まります
ききます：聞きます よみます：読みます

ドリル 22 Exercícios de fixação 22

- 三角・四角・丸：形
牛・犬・馬・鳥：どうぶつ
米・麦・肉・魚：食べもの
頭・手・足・顔・首：体

ドリル 23 Exercícios de fixação 23

● 書：か 引：ひ 聞：き 歩：ある 行：い

●

[体・休・作]

[組・細・絵・紙]

[海・池] [頭・顔]

[姉・妹] [間・聞]

ドリル 24 Exercícios de fixação 24

● 楽しい：たのしい 新しい：あたらしい 正しい：ただしい

●

話 します	聞 きます	書 きます	読 みます	教 えます	歌 います
き きます	う たいます	か きます	は なします	お しえます	よ みます

内	外	形	線	丸	点
そ と	せ ん	て ん	か た ち	う ち	ま る

ドリル 25 Exercícios de fixação 25

●

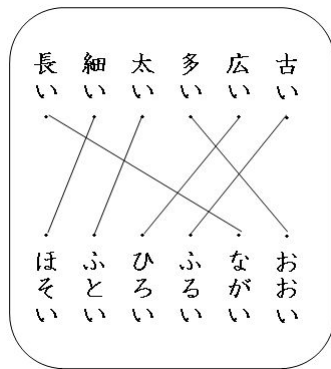
古 い	細 い	長 い	近 い	遠 い	正 しい	楽 しい	新 しい
た の し い	と お い	あ た ら し い	ほ そ い	ふ る い	な が い	ち か い	た だ し い

当 て ま す	引 き ま す	切 り ま す	会 い ま す	歌 い ま す
き り ま す	あ て ま す	あ い ま す	う た い ま す	ひ き ま す

交 通	汽 車	天 気	教 室	電 気
て ん き	で ん き	き や う し つ	こ う つ う	き し や

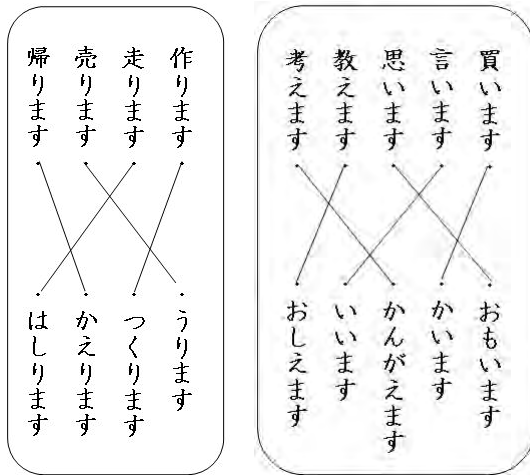
ドリル 26 Exercícios de fixação 26

- 広い：ひろい 明るい：あかるい 野原：のはら 親子：おやこ

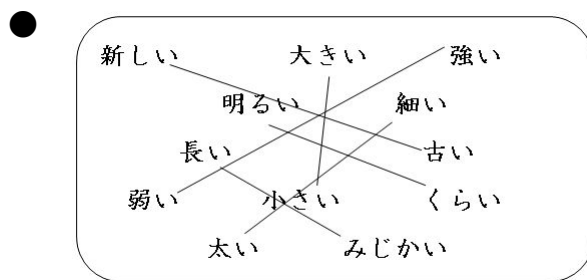


ドリル 27 Exercícios de fixação 27

- 雲：くも 草：くさ 組：くみ 首：くび
海：うみ 牛：うし 馬：うま 上：うえ



ドリル 28 Exercícios de fixação 28



- かちの山は **強**いです。
まけの海は **弱**いです。
大おかしの人は、 **弓(ou 矢)** と **矢(ou 弓)** でどうぶつをつかまえました。

ドリル 29 Exercícios de fixação 29

●

電気	汽車	交通	計算	教室	毎日
こうつう	でんき	きょうしつ	きしゃ	まいにち	けいさん

刀	矢	弓	後	前
ゆみ	あと	かたな	まえ	や

ドリル 30 Exercícios de fixação 30

- おてら：お寺 あてます：当てます あいます：合います
 きります：切ります かいます：買います うります：売ります

●

汽車	電気	午後	午前	毎日	野原
まいにち	きしゃ	ごぜん	のはら	でんき	ごご

遠い	強い	近い	弱い	明るい	広い
あかるい	よわい	ひろい	とおい	つよい	ちかい

ドリル 31 Exercícios de fixação 31

- 五分：ごふん 半分：はんぶん 一日：いちにち 一週間：いっしゅうかん
 日曜日：にちようび 日記：にっき
 天気：てんき 元気：げんき 電気：でんき

●

野原	交通	毎日	教室	日記	市場
まいにち	いちば	こうつう	にっき	のはら	きょうしつ

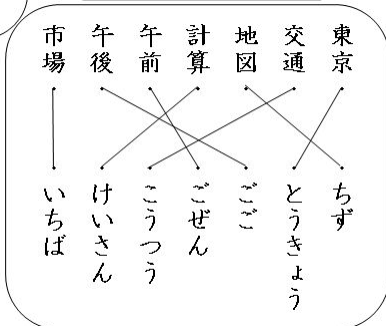
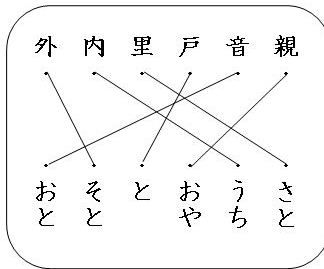
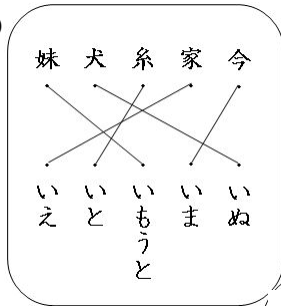
弓	矢	後	前	寺	店
や	てら	ゆみ	あと	まえ	みせ

ドリル 32 Exercícios de fixação 32

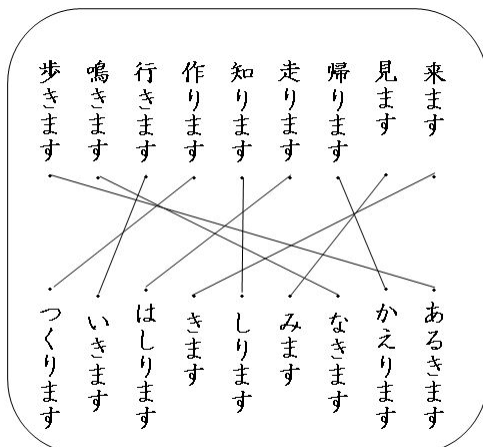
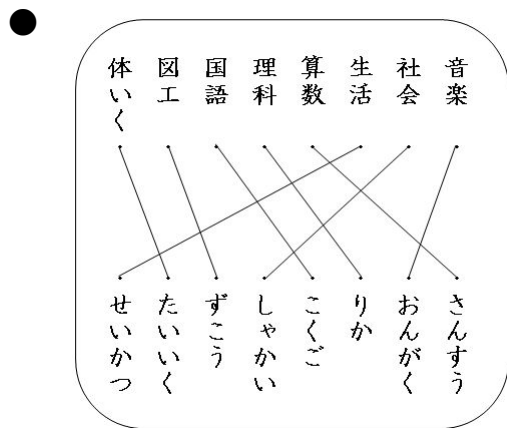
- (11) 学校 (4) 駅 (8) 車
- (9) 弓 (10) 矢 (6) しん号
- (12) 木 (5) 電車 (13) 虫
- (1) 鳥 (3) 絵 (7) 店
- (2) 牛

ドリル 33 Exercícios de fixação 33

- こたえ：答え おなじ：同じ はれ：晴れ







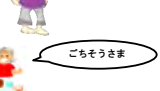














ドリル 34 Exercícios de fixação 34



























PATTOMI JITEN II (Índice Remissivo)














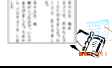
Apresentamos os kanjis aprendidos na ordem do alfabeto japonês com ilustrações e traduções.









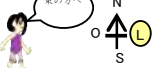


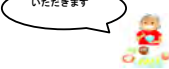
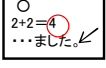








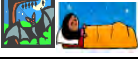

なに? O que é

あ	間		あいだ	entre / no meio de...	(30)
	秋		あき	outono	(2)
	朝		あさ	manhã	(17)
	頭		あたま	cabeça	(14)
	後		あと	depois	(29)
い	家		いえ	casa	(32)
	池		いけ	lago	(7)
	市場		いちば	mercado	(27)
	一万円		いちまんえん	dez mil ienes	(27)
	一週間		いっしゅうかん	uma semana	(31)
	今		いま	agora	(32)
	妹		いもうと	irmã mais nova	(3)
	色		いろ	cor	(22)
岩		いわ	rocha	(12)	
う	牛		うし	vaca / boi	(7)
	内		うち	dentro / interior	(24)
	馬		うま	cavalo	(7)
	海		うみ	mar	(12)
え	絵		え	desenho	(22)






















お	お母さん		おかあさん	mãe	(3)
	お父さん		おとうさん	pai	(3)
	弟		おとうと	irmão mais novo	(3)
	同じ		おなじ	igual	(8)
	お兄さん		おにいさん	irmão mais velho	(3)
	お姉さん		おねえさん	irmã mais velha	(3)
	親		おや	pais	(26)
か	顔		かお	rosto	(14)
	数		かず	número / quantidade	(20)
	風		かぜ	vento	(17)
	形		かたち	forma / figura	(22)
	刀		かたな	espada	(28)
	紙		かみ	papel	(19)
	かみの毛		かみのけ	cabelo	(14)
	画用紙		がようし	papel para desenho	(22)
	体		からだ	corpo	(14)
き	黄色		きいろ	amarelo	(23)
	汽車		きしゃ	locomotiva	(25)
	北		きた	norte	(11)
	教室		きょうしつ	sala de aula	(21)

く	国		くに	país	(32)
	首		くび	pescoço	(14)
	組		くみ	classe	(21)
	雲		くも	nuvem	(1)
	黒		くろ	preto	(23)
け	計算		けいさん	cálculo	(20)
	月曜日		げつようび	segunda-feira	(29)
こ	公園		こうえん	parque	(4)
	交通		こうつう	trânsito	(25)
	声		こえ	voz	(13)
	国語		こくご	Língua Japonesa	(34)
	午後		ごご	tarde	(30)
	心		こころ	coração /espírito	(10)
	午前		ごぜん	manhã	(30)
	答え		こたえ	resposta	(33)
	米		こめ	arroz	(6)
さ	魚		さかな	peixe	(6)
	里		さと	povoado	(26)
	3時5分		さんじごふん	três e cinco	(16)
し	自転車		じてんしゃ	bicicleta	(5)
	社会		しゃかい	Estudos Sociais	(34)
	10回		じゅっかい	dez vezes	(16)
	10才		じゅっさい	dez anos de idade	(16)
	じゅんばん		じゅんばん	ordem,sequência	(21)

す	図工		ずこう	Educação artística	(34)
せ	生活		せいかつ	Vida Social	(34)
	線		せん	linha	(18)
そ	外		そと	fora/ exterior	(24)
た	谷		たに	vale	(12)
ち	地図		ちず	mapa	(15)
	茶色		ちやいろ	marrom (cor)	(23)
	直角		ちよっかく	o ângulo reto	(18)
て	寺		てら	templo	(30)
	点		てん	ponto	(20)
	電気		でんき	eletricidade	(25)
と	戸		と	porta	(32)
	東京		とうきょう	Tóquio	(32)
	友達		ともだち	amigo	(31)
	鳥		とり	ave / pássaro	(7)
な	夏		なつ	verão	(2)
	何		なに	O que é ?	(16)
	何時		なんじ	quantas horas ?	(16)
に	肉		にく	carne	(6)
	西		にし	oeste	(11)
	2台		にだい	dois carros	(16)
	日記		にっき	diário	(31)
の	野原		のはら	campo	(26)

は	羽		はね	asa	(7)
	春		はる	primavera	(2)
	晴れ		はれ	sol	(1)
	半分		はんぶん	metade	(18)
ひ	東		ひがし	leste	(11)
	光		ひかり	luz / raio de luz	(17)
ふ	船		ふね	navio / barco	(12)
	冬		ふゆ	inverno	(2)
ほ	方		ほう	direção	(30)
	星		ほし	estrela	(1)
ま	毎日		まいにち	todos os dias	(29)
	前		まえ	antes	(29)
	丸		まる	círculo	(20)
み	店		みせ	loja	(27)
	道		みち	caminho / rua	(12)
	南		みなみ	sul	(11)
む	麦		むぎ	trigo	(6)
も	門		もん	portão	(11)
や	矢		や	flecha	(28)
ゆ	雪		ゆき	neve	(1)
	弓		ゆみ	arco	(28)
よ	夜		よる	noite	(17)
り	理科		りか	Ciências	(33)

どうする? O que faz

あ	会います 	あいます	encontrar	(25)
	当てます 	あてます	acertar	(21)
	合わせます 	あわせます	juntar	(33)
	歩きます 	あるきます	andar	(4)
い	言います 	いいます	falar / dizer	(10)
	行きます 	いきます	ir	(5)
う	歌います 	うたいます	cantar	(24)
	売ります 	うります	vender	(27)
お	教えます 	おしえます	ensinar	(19)
	思います 	おもいます	achar que / pensar que	(10)
か	買います 	かいます	comprar	(27)
	帰ります 	かえります	voltar	(5)
	書きます 	かきます	escrever	(20)
	考えます 	かんがえます	pensar	(10)
き	聞きます 	ききます	ouvir / escutar	(13)
	来ます 	きます	vir	(5)
	切ります 	きります	cortar	(23)
し	知ります 	しります	saber	(19)
た	食べます 	たべます	comer	(6)
つ	作ります 	つくります	fazer	(19)
と	通ります 	とおります	passar	(15)
	止まります 	とまります	parar	(4)

な	鳴きます 	なきます	miar / latir	(7)
は	走ります 	はしります	correr	(4)
	話します 	はなします	conversar / contar	(13)
ひ	引きます 	ひきます	puxar	(23)
よ	読みます 	よみます	ler	(13)

どんな? Como é

あ	明るい 	あかるい	claro	(26)
	新しい 	あたらしい	novo	(9)
お	多い 	おおい	muito	(8)
け	元気 	げんき	ânimo	(31)
す	少ない 	すくない	pouco	(8)
た	高い 	たかい	alto	(9)
	楽しい 	たのしい	divertido	(24)
ち	近い 	ちかい	perto	(15)
つ	強い 	つよい	forte	(28)
と	遠い 	とおい	longe	(15)
な	長い 	ながい	comprido	(9)
ひ	広い 	ひろい	extenso / largo	(26)
ふ	太い 	ふとい	grosso	(8)
	古い 	ふるい	velho	(9)
ほ	細い 	ほそい	fino	(8)
よ	弱い 	よわい	fraco	(28)